

Système de Télévigilance 7 Professionel

BOSCH

CRS-LMS7-PRF | 970.132e | F.01U.173.315 | V1.5 | 2013.11

fr Manuel d'utilisation

Table des matières

1	LMS 7 - Le concept	7
1.1	Description du concept	7
1.2	Fonctionnalité Partenaire de coopération	8
2	Description du système	9
2.1	Procédure d'appel	9
2.2	Commandes des fenêtres	10
2.3	Déclencheurs d'appel usuels	11
2.4	Connexion au système d'alarme	11
3	Interface utilisateur	13
3.1	Modèle d'appel d'urgence	13
3.2	Zone d'information	13
3.3	Champ de note	13
3.4	Barre de documents	13
3.5	Zone d'affichage	14
3.6	Barre d'état	15
3.7	Applications additionnelles	15
3.8	Gestion d'appels	15
3.9	Fonctions Appareil	17
3.10	Cadran de composition de numéro	17
3.11	Liste des alarmes	18
4	Boutons de la barre de documents	19
4.1	Raison / Actions	19
4.2	Résumé de l'alarme	19
4.3	Organisation	20
4.4	Historique des appels	20
4.5	Données additionnelles	21
4.6	Notes d'abonné	22
4.7	Plan	23
4.8	Gestion des clés	24
4.9	Données d'appareil	25
4.10	Historique d'appareil	26
5	Gestion d'appels	27
5.1	Utilisation du clavier	27
5.2	Indication d'appel	28
5.3	Acceptation d'une alarme	28
5.4	Transfert vers toutes les stations de gestion des alarmes	29
5.5	Transfert à un opérateur particulier	29
5.6	Mise en attente d'un appel	29
5.7	Gestion d'appels en parallèle	30
5.8	Fin d'un appel	.30
5.9	Voix en duplex intégral / voix en semi-duplex	.31
5.10	Gestion des appels téléphoniques entrants et sortants	
		01

4 fr		LMS 7 Professional
5 11	Cection des appels de test	30
5.12	Temporisation pour alarmes sociales et appels téléphoniques	32
6	Fonctions Appareil	33
6.1	Boutons spéciaux	33
6.2	Applications additionnelles	33
7	Menus généraux dans Gestion des alarmes	35
7.1	Système	35
7.1.1	Utilisateur	37
7.1.2	Aide	37
8	Administration des données	38
8.1	Vue	41
8.2	Filtre de recherche	41
8.3	Pages / tri / impression	42
9	Données d'abonné	43
9.1	Affichage	43
9.1.1	Données centrales d'abonné	44
9.1.2	Données additionnelles	46
9.1.3	Note	47
9.1.4	Localisation	48
9.1.5	Historique	48
9.1.6	Clés	50
9.1.7	Fichier	51
9.2	Création de nouvelles fiches de données d'abonné	52
10	Données d'appareil	53
10.1	Affichage	53
10.1.1	Données centrales d'appareil	54
10.1.2	Historique	55
10.1.3	Programmation	56
10.1.4	Emetteur Radio	61
10.2	Création de fiches de données d'appareil	62
10.3	Analyse	63
11	Gestion des contacts	64
11.1	Création d'un contact	64
11.2	Modification et suppression d'un contact	65
11.3	Attribution d'un contact	65
11.4	Fonctionnalité supplémentaire attribuée à un contact : changement des détails d'un cont	act 65
11.5	Fonctionnalité supplémentaire attribuée à un contact : création d'un contact	65
11.6	Attribution d'un abonné comme contact	65
11.7	Suppression d'un contact déjà attribué	65
12	Historique	66
12.1	Evènements d'appel courant	68

85

86

87

88

89

90

91

92

92

93

93

93

94

95 95

95

96

98

99

100

100

101

102

12.2	Evènements d'alarme	68
12.3	Evènements clé	69
12.4	Evènements de rappel	69
12.5	Evènements d'avertissement	70
12.6	Evènements d'administration	70
12.7	Evènements système	71
12.8	Tous les évènements	71
13	Administration	72
13.1	Liste d'utilisateurs	73
13.2	Nom d'utilisateur	73
13.3	Nouvel utilisateur	74
13.4	Liste des rôles	74
13.4.1	Qu'est-ce qu'un rôle ?	75
13.4.2	Modification d'un rôle	77
13.4.3	Suppression d'un rôle	77
13.5	Nouveau rôle	78
13.5.1	Droits prédéfinis à l'installation	78
13.5.2	Création d'un rôle	79
13.6	Filtrage / distribution des appels	80
13.6.1	Distribution des appels	80
13.6.2	Filtrage des évènements	81
13.6.3	Filtrage des appels par organisations	82

13.6.4	Priorité et contrôle du filtrage / distribution des appels
13.7	Transfert d'appel
13.8	Liste des armoires à clés
13.9	Abonné

- 13.10 Gestion de l'armoire à clés
- 13.11 Données additionnelles
- 13.11.1 Nouvel en-tête
- 13.11.2 Menu déroulant
- 13.11.3 Texte à lier
- 13.12 Document de résumé
- 13.13 Evènements
- 13.14 Groupes d'évènements
- 13.15 Plan
- 13.16 Actions
- 13.16.1 Ajout d'actions
- 13.16.2 Suppression d'actions
- 13.17 Raison
- 13.18 Liens téléphone station de travail
- 13.18.1 Configuration en micro-casque
- 13.18.2 Configuration en téléphone système
- 13.19 Planification
- 13.20 Champs obligatoires
- 13.21 Liste des partenaires de coopération
- 13.21.1 Ajout d'un partenaire de coopération
- 13.21.2 Gestion de partenaire de coopération
- 13.22 Etat d'abonné
- 13.23 Modèle d'appareils

6 fr		LMS 7 Professional
13.24	Modèle import / export	103
13.25	Suppression de l'historique	103
14	Vérification	104
14.1	Données d'abonné	105
14.2	Données additionnelles	106
14.3	Données d'appareil	107
14.4	Liste des données d'abonné	108
14.5	Liste des données additionnelles	109
14.6	Liste des données d'appareil	109
15	Changement de mot de passe	110
16	Déconnexion	110
17	Recommandations techniques	110
18	Messages d'erreur	111
18.1	Aucune donnée reçue	111
18.2	Erreur PTU	111
18.3	Erreur ligne	111
18.4	Erreur de la base de données	112
18.5	Logiciel PBX intermédiaire erreur de liaison ou CAP erreur de liaison	112
18.6	PBX hors-service	112
18.7	Pas de serveur	113
18.8	Pas de connexion SIP	113
18.9	Connexion d'appel IP perdue	113
18.10	Point d'exclamation dans la liste d'alarmes	113
19	Index	114

1 LMS 7 - Le concept

Le système Système de Télévigilance 7 Professionel (LMS 7 Professional) de Bosch est un logiciel innovant et efficace qui propose une manière conviviale et intuitive de gérer l'ensemble des tâches administratives relatives à la télé-assistance.

La fonctionnalité Partenaire de coopération du LMS 7 permet de fédérer un grand nombre d'organisations. Avec elle, l'opérateur du système LMS 7 peut étendre son champ d'activité et accroître son chiffre d'affaires, par exemple, en collaborant avec d'autres prestataires de services de télé-assistance qui ne disposent pas de leur propre centre de télé-assistance. Grâce à la grande souplesse d'administration des données, chaque organisation peut introduire ses propres données dans le système. La protection des données personnelles est garantie. L'organisation bénéficie de fonctionnalités améliorées sans avoir à investir dans son propre centre de télé-assistance.



1.1 Description du concept

1. Centre de télé-assistance LMS 7

Les alarmes sont prises en charge par le centre de télé-assistance LMS 7.

2. Administrateur de données du centre de télé-assistance

L'administrateur de données du centre de télé-assistance peut introduire, modifier et supprimer des données d'abonnés et d'appareils. Des rapports et des statistiques peuvent également être créés. Vous pouvez décider de ce que les administrateurs de données sont autorisés à voir : soit toutes les données (y compris celles des organisations), soit uniquement leurs propres données.

3. Administrateur système du centre de télé-assistance

L'administrateur système définit la structure et les processus du LMS 7 ; il contrôle également les droits d'accès.

4. Opérateurs

Les opérateurs du centre de télé-assistance réceptionnent et traitent les appels d'urgence et de service.

5. Échange de données

Tous les administrateurs de données ont accès à la base de données du centre de téléassistance. Les modifications apportées aux fiches sont immédiatement activées et consignées. L'opérateur du système LMS 7 peut limiter les droits des organisations à apporter des modifications. Il peut aussi vérifier les données des organisations et décider en dernier recours d'accepter ou de refuser les modifications.

6. Organisations

Les administrateurs de données des différentes organisations peuvent introduire, modifier et supprimer des données d'abonnés et d'appareils. Des rapports et des statistiques peuvent également être créés à cet endroit.

Selon le paramètre de filtrage, les opérateurs de différentes organisations peuvent voir et accéder à leurs propres données ainsi qu'aux données des autres organisations.

1.2 Fonctionnalité Partenaire de coopération

Le centre de télé-assistance (1) reçoit les appels d'urgence et de service des abonnés. En fonction de l'organisation dont ils dépendent et le paramétrage de filtrage, les opérateurs du centre de télé-assistance (4) peuvent voir les appels et les accepter. Selon l'organisation (6) à laquelle l'abonné a été attribué, la station de gestion des alarmes de l'opérateur affiche le message d'accueil du partenaire correspondant. L'administrateur système (3) du centre de télé-assistance LMS 7 administre les droits d'accès et les prérogatives des administrateurs de données et opérateurs individuels.

Les administrateurs de données des organisations partenaires ont accès à leurs propres données, et selon les paramètres, aux données d'autres organisations. De même, les rapports et statistiques sont affichés de manière correspondante.

2 Description du système

Le système LMS 7 Professional se déploie sur une structure modulaire, constituée des composants système suivants :



Lignes PSTN

Sert à connecter le centre de télé-assistance au réseau téléphonique public et à transférer les appels au sein du centre de télé-assistance.

– LU1223 (Line Unit 1223)

Reçoit les datagrammes des appareils de télé-assistance et fait suivre les informations de protocole vers le serveur CTI.

- Serveur CTI (Computer Telephony Integration, couplage téléphonie-informatique)
 Contient la base de données des abonnés et des appareils et coordonne tous les évènements d'alarme au sein du système.
- Stations d'administration

Postes de travail dédiés à l'administration des abonnés, des appareils et des utilisateurs.

- Stations de gestion des alarmes Servent à accepter et à traiter les alarmes entrantes. Les informations nécessaires au traitement des alarmes s'affichent. Les tâches administratives au point ci-dessus peuvent également être effectuées depuis les stations de gestion des alarmes.
- Téléphone système (optionel)
 Servent à connecter le centre d'appels au réseau téléphonique ainsi que les téléphones internes à l'intérieur du centre d'appels.

2.1 Procédure d'appel

Une alarme est déclenchée à partir de, par exemple, un Appareil de Télé-Assistance , un Emetteur Radio ou un autre capteur sur le lieu de résidence de l'abonné.

L'alarme est transférée via le réseau téléphonique public, et parvient au serveur CTI après évaluation du protocole d'appel par la LU1223. En option il est également possible de recevoir des alarmes depuis des Appareils de Télé-Assistance IP au-travers d'internet ou via le réseau GSM pour les Appareils de Télé-Assistance équipés d'un Module GSM.

Le serveur CTI envoie l'alarme aux stations de gestion des alarmes connectées via le réseau local (LAN). Si un opérateur accepte l'alarme, la gestion d'alarmes est activée par le serveur CTI et une connexion parole / écoute s'établit avec l'abonné par l'intermédiaire d'un casque ou en option d'un téléphone opérateur. L'opérateur peut mettre l'appel en attente, le transférer en interne et déclencher les actions nécessaires.

2.2 Commandes des fenêtres

Les **boutons d'option** vous permettent de choisir une et une seule option d'une liste d'options.

Raison
C Appel assistance
C Chute
C Difficulté à respirer
C Vertiges
C Bouffées de chaleur
C Perte de conscience
C Appel téléphonique
C Intrusion
O Incendie
C Autre

Les cases à cocher vous permettent de sélectionner une ou plusieurs des options proposées.

Actions	
Aucune intervention nécessaire	
🗖 Appeler ambulance	
🗖 Appeler médecin	
Appeler contact	
Appeler voisin	
Appeler la police	
Appeler les pompiers	
🗖 Appeler le SAMU	
Appel de test - OK	
Souhaiter l'anniversaire	
Programmation à distance	
	~

En cliquant sur un bouton de commande, vous déclenchez l'action associée à ce bouton.



Les **menus déroulants** affichent un nombre limité d'options ; vous ne pouvez en choisir qu'une seule.Les **menus déroulants** affichent un nombre limité d'options ; vous ne pouvez en choisir qu'une seule.

Toutes les 5 minutes	*
Hebdomadaire	~
Quotidien	~

Avec les **boutons d'appel** et les **numéros surlignés**, vous pouvez appeler des numéros de téléphone.

040-1234567	Appeler	040-1234567
-------------	---------	-------------

2.3 Déclencheurs d'appel usuels

Touche d'urgence

Appel d'urgence déclenché par l'activation de la touche d'urgence de l'appareil de télé-assistance.

Médaillon Radio

Appel d'urgence déclenché par le médaillon Radio associé à un appareil de télé-assistance.

Appel de service

L'abonné souhaite bénéficier d'un service.

Sortie

L'abonné souhaite quitter sa résidence et signale le fait.

Entrée

L'abonné a regagné sa résidence et souhaite signaler le fait.

Surveillance d'activité

L'abonné n'a pas activé la touche Présence malgré les invitations à le faire de l'appareil de télé-assistance.

2.4 Connexion au système d'alarme

Le symbole de gestion des alarmes apparaît à l'écran de votre station de gestion des alarmes. Pour lancer l'application,

double-cliquez sur l'icône.

Dans la fenêtre qui s'ouvre, vous pouvez sélectionner le serveur CTI sur lequel la gestion des alarmes s'exécute.

- Il est possible de prédéfinir un serveur CTI comme paramètre du lien programme par défaut sur le bureau du client d'alarme.
- Si aucun serveur CTI n'est trouvé, vous pouvez saisir l'adresse IP ou le nom du serveur à cet endroit.

Sélectionner un serveur	X
Sélectionner un serveur	
LMS5	•
ОК	Annuler

La fenêtre de connexion apparaît.

Changez d'utilisateur	×
Utilisateur	
Mot de passe	
	ОК

Connectez-vous sous votre nom d'utilisateur et votre mot de passe.

La fenêtre de gestion des alarmes s'affiche. Une barre d'état apparaît tout en bas de l'écran. Elle indique le nom d'utilisateur, le nom de la station de gestion des alarmes et le nom du serveur CTI. L'apparence de cette fenêtre dépend de l'option utilisée. L'exemple suivant est sans PBX.



REMARQUE Si votre tentative de connexion n'a pu aboutir, contactez votre administrateur système.

3 Interface utilisateur

3.1 Modèle d'appel d'urgence

Abonné 9000	Appareil 9000	
И. Martin, David ue de la gare 69	Organisation C	
70040 Lille 786776645	Bouton d'appel assistanc	xe
11/11/2041	ST PRM EMS	2 9
- Rev		
Appel assistance	Actions	
Chute	Appeler ambulance	
Difficulté à respirer	Appeler médecin	
Vertiges	Appeler contact	
Bouffées de chaleur	Appeler voisin	919 619
Perte de conscience	Appeler la police	
Appel téléphonique	Appeler les pompiers	
Intrusion	Appeler le SAMU	
Incendie	Appel de test - OK	2
Autre	C Souhaiter l'anniversaire	
	Programmation à distance	
		
4		

3.2

(1) Zone d'information

La zone d'information contient des informations de base sur l'abonné ou l'évènement d'alarme, ainsi que sur le déclencheur d'appel (par ex. touche d'urgence). En option, une information liée au code de localisation apparraîtra dans ce champ.

Abonné 9003	Appareil 123456001248			
M. John, Doe	Red Cross Stuttgart			
0123456789	Bouton d'appel assistance			
	Unité locale			

3.3 2 Champ de note

Vous pouvez lire la dernière note saisie dans le champ de note.

3.4

(3) Barre de documents

Ces boutons vous permettent de faire défiler les informations contenues dans la zone d'affichage inférieur





Remarque

Les divergences entre l'alarme et la base de données sont signalées ici (par ex. alarme entrante provenant d'un appareil de télé-assistance non répertoriée dans la base de données). Ce bouton n'est visible que si des entrées sont présentes.

8

Raison / Actions

La raison d'un appel (par ex. chute de l'abonné) et l'action menée (par ex. appeler ambulance) sont documentées à cet endroit.



Résumé de l'alarme

Cette fonction permet d'afficher les informations les plus importantes.

Les cinq éléments d'information par défaut sont les suivants :

- Absence
- Historique
- Civilité
- État d'abonné
- Modification d'abonné



Organisation

Contient le texte du message d'accueil de l'organisation correspondante.



Historique des appels

L'historique des appels, ainsi que d'autres évènements tels que les modifications de données d'abonné, les raisons des appels et les actions déclenchées, sont affichés ici.



Données additionnelles

Les données additionnelles enregistrées dans le système à propos de l'abonné sont affichées ici.



Notes d'abonné

Vous pouvez appeler les notes précédentes et en ajouter de nouvelles à cet endroit. L'historique des notes s'affiche. Ce bouton est contrasté en rouge si cela a été défini sous Administration.



Plan

Le plan indique l'itinéraire à suivre pour atteindre l'abonné. Vous pouvez afficher une carte du voisinage du lieu de résidence de l'abonné.



Gestion des clés

Les clés de la résidence de l'abonné peuvent faire l'objet d'un contrôle d'entrée et de sortie. Ce bouton n'est visible que si la gestion des clés a été activée.



Données d'appareil

Les données de l'appareil pour lequel l'alarme a été activée sont affichées ici. Ce bouton est contrasté en rouge si cela a été défini sous Administration.



Historique d'appareil

Historique des dernières alarmes reçues pour cet appareil.

3.5

4 Zone d'affichage

Cette zone affiche les informations attribuées aux différents boutons de la barre de documents. La conception et la disposition dépendent des boutons sélectionnés.

5 Barre d'état

La barre d'état mentionne les informations suivantes :

- Nom d'utilisateur / Numéro d'extension
- Nom de la station de gestion
- Numéro d'extension du téléphone système, dans le cas d'une option CTI activée.
- Nom du serveur CTI ou informations si la connexion avec le serveur a été interrompue.
- L'état de la connectivité SIP

3.7

3.6

6 Applications additionnelles



Ces boutons peuvent servir à lancer des applications additionnelles. Trois boutons apparaissent par défaut : Imprimer l'alarme, Afficher les instructions d'utilisation et Appeler l'administration des données (de gauche à droite sur la première ligne). Les trois autres boutons peuvent être configurés pour des applications externes. De ce fait, les symboles et les informations peuvent être différents.

3.8

7) Gestion d'appels





La gestion d'appels n'est active que pendant les appels entrants ou sortants et les appels d'alarme. Les appels peuvent être acceptés, fermés, renvoyés à toutes les stations de gestion des alarmes et transférés vers un opérateur particulier. Les boutons suivants sont disponibles :



Fin d'appel d'urgence répété

Certains appareils de télé-assistance prennent en charge l'envoi d'appels d'urgence répétés. Cliquez sur ce bouton pour fermer complètement l'alarme.



Fin d'appel

La communication vocale est terminée, mais l'alarme reste active pour la suite de la gestion.



Fermer l'alarme

L'alarme est fermée. Une alarme ne peut être fermée sans raison et une action au moins doit avoir été sélectionnée.



Voix duplex intégral / semi-duplex

L'appareil de télé-assistance peut basculer entre le mode vocal en duplex intégral ou semiduplex selon ses fonctionnalités.



Transférer

L'alarme est renvoyée à toutes les stations de gestion des alarmes.



Transférer à / Mettre en attente

L'alarme est transférée à un opérateur particulier. Lorsque vous cliquez sur ce bouton, la liste déroulante de tous les opérateurs actifs apparaît et vous avez la possibilité de mettre l'appel en attente.

Volume



Vous pouvez régler le volume sonore de l'appareil de télé-assistance en choisissant **Faible**, **Moyen** ou **Fort**.

Cette version est disponible avec les protocoles ANT et RB2000. Avec d'autres protocoles, les boutons de réglage du volume auront l'apparence suivante :



Avec les boutons suivants, vous pouvez ajuster le réglage du volume du microphone et des haut-parleurs du casque. Ces boutons apparaissent pour tous les protocoles mais n'apparaissent pas dans le cas d'une option CTI activée.



Bouton Parler



Cliquez sur le bouton Parler lorsque vous êtes en mode semi-duplex. Pour passer de l'**écoute** au mode **parole**, maintenez le bouton enfoncé pendant que vous parlez. En mode duplex intégral, le bouton est grisé.

3.9 8 Fonctions Appareil



La fenêtre contient un nombre variable de boutons spéciaux, permettant de déclencher des fonctions spécifiques, selon le type d'appareil.

Pour de plus amples informations sur les fonctions des appareils, reportez-vous à la section 6 Fonctions Appareil, page 33.

3.10 Cadran de composition de numéro



Le pavé numérique supporte les fonctionnalités suivantes:

- Envoi de tonalités "DTMF"

En cliquant sur les boutons (de 1 à 9, * et #) au cours d'un appel téléphonique, les tonalités correspondantes sont envoyées.

Emission d'un appel sortant:

Entrer un numéro de téléphone dans le champ texte ou cliquer sur les boutons. Cliquer sur le bouton "décrocher" pour créer un événement "appel sortant" dans la liste des alarmes. Double cliquer sur ce nouvel événement pour établir l'appel.

3.11

(9) Liste des alarmes

28	Appel de se	M. Henri, Pierre	DRK
6	Bouton d'ap	M. Martin, David	DRK
93	Secteur réta	M. M. Meunier, J	DRK

Les appels d'urgence et de service entrants, de même que les appels sortants, s'affichent dans la liste des alarmes. La liste des alarmes comporte deux sections :

- La section supérieure contient les appels associés à une connexion parole / écoute active.
- _ La section inférieure contient les alarmes sans connexion parole / écoute active.

Vous pouvez en tirer les informations suivantes sur une alarme entrante :

185	Appel de se	M. M. Meunier, J	DRK
(1)	(2)	3	4

- 1. Temps écoulé en secondes depuis le moment où l'alarme a été reçue par le système
- 2. Déclencheur de l'appel
- 3. Abonné
- 4. Organisation associée à l'abonné

Une fois l'appel accepté par un opérateur, le champ d'abonné devient un menu déroulant si l'appareil est attribué à plus d'un abonné. Il est alors possible de sélectionner un autre abonné, auquel cas, toutes les données relatives à cet autre abonné deviennent visibles. Toutes les données sont modifiées et sont spécifiques à l'abonné. Par conséquent, tous les documents du client d'alarme changent eux aussi.

Les symboles suivants vous aident à reconnaître l'état d'une alarme :

Alarme entrante :



Aucun symbole n'apparaît devant l'alarme.

Alarme en cours de traitement :

111 Bouton d'ar, M. Martin, Davi - DRK.

Si un opérateur accepte une alarme en double-cliquant dessus, un signe coché apparaît à l'écran de sa station de gestion des alarmes. L'appel actif est surligné en bleu clair. L'alarme apparaît en gris à l'écran de toutes les autres stations de gestion des alarmes, et ce pour une durée de 2 secondes avant qu'elle ne soit effacée de la liste des alarmes.

Alarme transférée à toutes les stations de gestion des alarmes : Bouton d'ap M. Martin, David DRK -З.

Si l'alarme a été transférée à toutes les stations de gestion des alarmes, une flèche apparaît. Le compteur est remis à 0 une fois l'alarme transférée. L'alarme est surlignée en jaune pendant la communication des données relatives à un paramétrage ou requête à distance. Les alarmes simulées apparaissent en italiques.

Alarme transférée à un opérateur particulier :

Bouton d'ar M. Martin, David DRK 3 3

Une alarme qui été transférée se reconnaît à la flèche doublée d'un signe coché. Le même symbole apparaît si l'appel a été mis en attente.

4 Boutons de la barre de documents

4.1 Raison / Actions



Une alarme ne peut être fermée complètement qu'après la sélection d'une raison et d'au moins une action. À défaut, l'appel est mis en attente.

Sélectionnez le bouton **Raisons / Actions** de la barre de documents.

Raison	Actions
C Appel assistance	Aucune intervention nécessaire
C Chute	Appeler ambulance
C Difficulté à respirer	F Appeler médecin
C Vertiges	Appeler contact
C Bouffées de chaleur	Appeler voisin
C Perte de conscience	F Appeler la police
C Appel téléphonique	Appeler les pompiers
C Intrusion	Appeler le SAMU
C Incendie	Appel de test - OK
C Autre	Souhaiter l'anniversaire
	Programmation à distance

Une liste de raisons et d'actions s'affiche.

Vous pouvez introduire vos propres actions dans la zone de saisie sous Actions. Sélectionnez la raison appropriée et une ou plusieurs actions en cliquant dessus. Tapez le texte d'une action ne figurant pas dans la liste dans la zone de saisie.

1. Vous pouvez taper votre propre texte d'action dans la zone de saisie.

2. Cliquez sur l'icône devant la zone de saisie pour confirmer le texte saisi. Vous pouvez annuler une action sélectionnée en cliquant sur le texte surligné de cette action ou sur le signe coché de la case d'option.

S'il s'agit d'un nouveau texte créé, cliquez sur le bouton Enregistrer.

4.2

Résumé de l'alarme



Vous pouvez rendre le Résumé de l'alarme visible en configurant le menu Administration en ce sens, et définir l'endroit où il s'affiche dans la zone de résumé (à gauche, à droite ou au centre).

Il est possible d'ajouter des données supplémentaires, l'aspect final dépendant de la configuration définie sous « Données additionnelles ».

Ce qui est modifié dans le menu « Données additionnelles » a une incidence sur le document Résumé du menu et sur le résumé de l'alarme proprement dit.

4.3 Organisation



Le texte du message d'accueil des organisations est conservé ici. Ce texte est librement configurable par l'administrateur système ; reportez-vous à la *section 13.21.1 Ajout d'un partenaire de coopération*, page 100.

Dans la barre de documents, cliquez sur le bouton Organisation.

Les informations sur l'organisation correspondante s'affichent ; elles serviront à accueillir l'abonné.



Historique des appels



L'historique des appels contient les évènements relatifs à l'abonné en cours, pour autant que l'abonné soit attribué à un appareil. Vous pouvez afficher l'historique des appels

• en cliquant sur le bouton **Historique des appels** de la barre de documents.

L'historique des appels se présente comme un tableau où figurent les informations suivantes :

- Date et heure
- Numéro de l'appareil
- Déclencheur d'appel
- Nom
- Actions entreprises

Vous pouvez trier le contenu des colonnes individuelles par ordre ascendant ou descendant (par ex., selon le déclencheur d'appel), en cliquant sur son intitulé foncé.

Martin, David (9000)		Total des enregistreme	ents:51 Page(s) 4 1 2 3
Heure Alarme	Nom d'abonné	Appareil nº	Action
1/07/2008 13:15:33 Données de l'abonné modifiées	M. Martin, David		
1/07/2008 13:15:31 Démarrer la supervision des clés	M. Martin, David		
1/07/2008 13:15:29 Données de l'abonné modifiées	M. Martin, David		
1/07/2008 13:15:04 Données de l'abonné modifiées	M. Martin, David		
11/07/2008 11:56:29 Clé entrée	M. Martin, David		
1/07/2008 11:55:44 Données de l'abonné modifiées	M. Martin, David		
1/07/2008 11:54:58 Données de l'abonné modifiées	M. Martin, David		
1/07/2008 11:53:39 Données de l'abonné modifiées	M. Martin, David		
1/07/2008 11:53:37 Données de l'abonné modifiées	M. Martin, David		
1/07/2008 11:53:32 Données de l'abonné modifiées	M. Martin, David		
1/07/2008 11:53:30 Données de l'abonné modifiées	M. Martin, David		
1/07/2008 11:52:54 Clé sortie	M. Martin, David		
11/07/2008 11:52:47 Clé entrée	M. Martin, David		
11/07/2008 11:52:38 Clé sortie	M. Martin, David		
1/07/2008 11:52:30 Données de l'abonné modifiées	M. Martin, David		
1/07/2008 11:51:59 Données de l'abonné modifiées	M. Martin, David		
1/07/2008 11:51:41 Données de l'abonné modifiées	M. Martin, David		
11/07/2008 11:51:28 Clé entrée	M. Martin, David		
1/07/2008 11:51:26 Données de l'abonné modifiées	M. Martin, David		
1/07/2008 11:51:07 Données de l'abonné modifiées	M. Martin, David		
1/07/2008 11:46:46 Bouton d'appel assistance	M. Martin, David	9000	
1/07/2008 11:41:16 Bouton d'appel assistance	M. Martin, David	9000	Difficulté à respirer;Appeler médecin
1/07/2008 11:39:39 Bouton d'appel assistance	M. Martin, David	9000	Vertiges;Appeler contact
1/07/2008 11:32:40 Appel de service	M. Martin, David	9000	Appel téléphonique;Appeler voisin
1/07/2008 11:31:46 Bouton d'appel assistance	M. Martin, David	9000	Intrusion;Appeler les pompiers

Pour afficher les détails d'un évènement particulier,

Cliquez sur la date voulue.

Les détails de l'alarme s'affichent alors dans la zone d'affichage. Vous pouvez au besoin ajouter des actions en en tapant le texte dans la zone de saisie.

Cliquez sur **Ajouter action**.

Heure	Туре	Information
11/07/2008 11:46:46	Ligne en réception	192.168.1.199 (197) 1 1
11/07/2008 11:46:46	Présentation de la ligne appelante	+41329111137
11/07/2008 11:46:46	CPC	
11/07/2008 11:46:46	Copie des données de base de l'appareil	9000 Bosch HTS 3100 32378787 1
11/07/2008 11:46:46	Copie des données de base de l'abonné	9000 Martin David Lille rue de la gare 69 70040 M 786776645 56767656 56767656 ST PRM EMS2
11/07/2008 11:46:49	Accepter la requête	
11/07/2008 11:46:50	Opérateur	user9 999 CPU2
11/07/2008 11:51:39	Interruption de l'appel imminente	
11/07/2008 11:51:49	Appel interrompu	
		< Précédent Suivant > << Retour

Les boutons **Précédent** et **Suivant** vous permettent de visualiser les détails de l'alarme précédente ou suivante. Vous pouvez revenir à l'historique des appels en cliquant sur **Retour**.

4.5

Données additionnelles



Ce bouton affiche des données supplémentaires, qui ont été enregistrées à propos de l'abonné dans le système LMS 7. Pour consulter les données de l'abonné,

Cliquez sur le bouton Données d'abonné dans la barre de documents.

🚰 🥱 🦉 🦉	J 🖉 📔 🎢 🔍	S	
Martin, David (9000)			
Medicament			
Insuline			
Contrat			
Caisse maladie			
Aide			
Contact			
Nom			
Rue/n°			
Code Postal			
Telephone			
Hopital			
Remarque			
Parent			
Nom			
rue/n°			
Code postal / ville			
Telephone			
Telephone portable			
Remarque			

Si un abonné inconnu ou un abonné non attribué à un appareil appelle, aucune donnée d'abonné n'est disponible. La modification, la suppression et la création des données d'abonné ne sont possibles que dans Administration des données, et avec les droits appropriés ; reportez-vous à la *section 9 Données d'abonné*, page 43.

4.6

Notes d'abonné



Vous pouvez créer des notes relatives à l'abonné correspondant à cet endroit. Les notes peuvent être modifiées au cours d'une alarme. La dernière note d'abonné est affichée dans la zone d'information.

Pour créer une note,

Cliquez sur Note d'abonné dans la barre de documents de manière à créer la note.
 Vous pouvez ajouter une nouvelle note. Cliquez sur Enregistrer les modifications.
 Vous pouvez consulter l'historique des notes d'abonné dans la section inférieure de la zone d'affichage.

🔚 🔍 🥐 🤯 🤬	0 2 4			
Martin, David (9000)				<u>~</u>
Intervalle de sortie		Suivi		
Rappel d'absence	Depuis	-	Date / Heure Démarr	er le suivi
	Enregistrer			
		Suivis en cours		
Note				
Note marquee				
			Enreg	gistrer les modific
Heure Utilisateur	Note			
Aucune donnée trouvée				
				~

Nouvelle note d'abonné

Vous pouvez ajouter une nouvelle note en tapant un nouveau texte dans la fenêtre de saisie et en cliquant ensuite sur **Enregistrer les modifications**.

Intervalle de sortie - Rappel d'absence

Cliquez sur la case à cocher Rappel d'absence pour indiquer et rappeler au système que l'abonné est sorti. Vous avez la possibilité d'ajouter manuellement une période dans les champs de date adjacents. Vous pouvez aussi sélectionner la durée dans le menu déroulant, auquel cas, la période sera automatiquement actualisée. Cliquez sur le bouton **Enregistrer**.

La période est indiquée dans la liste d'alarmes inférieure comme **Absence en retard**. Elle peut être cochée afin que vous puissiez accéder aux données de l'abonné. Le rappel d'absence peut être supprimé au retour de l'abonné.

À défaut, l'alarme est active et une action doit être entreprise (par ex., appeler l'abonné). Le rappel d'absence apparaît comme un évènement distinct.

Suivi

Vous pouvez aussi sélectionner la durée dans le menu déroulant, auquel cas, la période sera automatiquement actualisée. Vous avez la possibilité d'ajouter manuellement la période dans les champs de date et d'heure adjacents.

Vous pouvez valider votre choix à l'aide de **Démarrer le suivi**. Celui-ci apparaît alors comme un suivi en cours.

Le suivi et son rappel apparaissent en même temps que l'évènement réactivé.

L'utilisateur peut ainsi vider une liste d'alarmes sans risquer d'oublier d'exécuter une action.

Exemple :

Un abonné appelle en demandant la visite d'un médecin dans l'heure. Le suivi permet de différer une action sans conserver l'alarme active.

Mise en évidence d'une note

Cliquez sur la case d'option **Note marquée** pour contraster le bouton en rouge dans la barre de documents. Cela peut s'avérer très utile pour les notes importantes. Les notes d'abonné peuvent également être modifiées sous Administration des données ; reportez-vous à la *section 9.1.3 Note*, page 47.

4.7

Plan



Pour situer le voisinage de l'abonné appelant sur le plan,

Cliquez sur le bouton **Plan** de la barre de documents.

Une description des environs du lieu de résidence de l'abonné s'affiche.



Le plan peut être modifié sous Administration des données ; reportez-vous à la *section 9.1.4 Localisation*, page 48.

4.8 Gestion des clés



Ce bouton n'apparaît que si la gestion des clés a été activée pour cet abonné. Pour visualiser la gestion des clés,

Cliquez sur le bouton **Gestion des clés** de la barre de documents.

S 🚱 🌮	🚳 🚱 🖉 📔	爘 🔕 😂				
Efrau, Anna (7)						
Armoire à clés	test	Emplacement	2			
Etat	Sorti	Clé donnée à	Eckel, Bruce			
Date de sortie	30.05.2012 13:06:35					
Note de la clé						
				Entrée		

L'état de gestion des clés apparaît :

- Clé entrée
- Clé sortie
- Nom de l'armoire à clés au niveau de laquelle la clé a été contrôlée
- Date et heure de sortie

Contrôle de sortie d'une clé

Tapez le nom de la personne à laquelle vous souhaitez confier la clé dans le champ de saisie et cliquez sur le bouton Sortie.

Contrôle d'entrée d'une clé

Cliquez sur le bouton **Entrée**.

La clé est enregistrée dans le système comme ayant été contrôlée à l'entrée.

L'information Clé donnée à est également consignée dans l'historique des évènements.

4.9

Données d'appareil



Pour visualiser les données d'appareil,

Cliquez sur le bouton **Données d'appareil** de la barre de documents.



HTS 62 A0.09 (1000)

Numéro de l'appareil	1000	CLID	
Туре	HTS 62 A0.09	Fabricant	BOSCH
Changement de pile	20/07/2003	Type de pile	NiMh
Numéro de série	096060601215600198	Version matériel / logiciel	00.00 00.09
Pilote d'appareil	HTS 62 A0.09	Connectivité	
Acquis le	01/02/2006	Leasing de / à	01/02/2006 28/02/2013
Organisation	Red Cross Stuttgart	Propriétaire	
Etat du stock	chez l'abonné	Réparer de / vers	
Etat technique	Nouveau problème	Déclencheur d'appel	Secteur rétabli (7)
Appel de test supervi	sé Non		Alarme gaz (6) Alarme température (3)
Intervalle d'appel de t	est 1 hour		Alarme four (2)
Test d'appel dernier / suivant	25/11/2013 25/11/2013		
Appareil attribué	Nom d'abonné	Numéro d'a	abonné
Appareil [Dimler, Dzmler	1000	
Emetteur RF1	Dimler, Hans	1001	
Modifié en dernier pa	ır User9, user9 le 26/11/2013 10:37:22	2	

Vous pouvez consulter toutes les informations relatives à un appareil et ajouter des notes. Pour ce faire,

 Cliquez sur le bouton Note et tapez le texte dans le champ de saisie. Cliquez sur Enregistrer les modifications.

Toutes les notes sont affichées dans la liste du bas, classées par date.

Emetteur RadioFréquence

Cliquez sur Emetteur RF pour afficher la liste de tous les périphériques connectés.

	Emetteur RF				
Numéro Muméro de série Type Fabricant Changement de pile Type de pile					
4251 167884561 S37 Bosch 01/01/2010 Li					
5978 415798454 S35 Bosch 20/08/2009 Li					

4.10

Historique d'appareil



Pour consulter l'historique de l'appareil,

Cliquez sur le bouton **Historique d'appareil** de la barre de documents.

🔚 🗞 🚰 🚱 💋 🛃 🍂 🖘 😂							
HTS 3100 (9	000)	Tota	al des enregistremen	ts:17	Page(s) 🖣 1		
Heure	Alarme	Nom d'abonné	Appareil n°	Action			
11/07/2008 11:46:46	Bouton d'appel assistance	M. Martin, David	9000				
11/07/2008 11:41:16	Bouton d'appel assistance	M. Martin, David	9000	Difficulté à respirer;Appeler	médecin		
11/07/2008 11:39:39	Bouton d'appel assistance	M. Martin, David	9000	Vertiges;Appeler contact			
11/07/2008 11:32:40	Appel de service	M. Martin, David	9000	Appel téléphonique;Appele	rvoisin		
11/07/2008 11:31:46	Bouton d'appel assistance	M. Martin, David	9000	Intrusion;Appeler les pomp	iers		
10/07/2008 17:05:21	Données de l'appareil modifiées		9000				
10/07/2008 17:04:32	Données de l'appareil modifiées		9000				
10/07/2008 17:03:46	Données de l'appareil modifiées		9000				

L'historique de l'appareil se présente comme un tableau où figurent les informations suivantes : Date et heure, appareil et nom de l'abonné.

Vous pouvez trier le contenu des colonnes individuelles par ordre ascendant ou descendant (par ex., selon l'heure et la date), en cliquant sur son intitulé foncé.

Détails

Pour consulter les détails de l'historique,

Cliquez sur la date voulue.

Les détails apparaissent dans une zone d'affichage.

🔚 🔍 🎯	🚳 😪 🖉 🖪] 🎤 🔿	3			
Détails						
Alarme	Bouton d'appel assistance				Rétablir	
Heure	11/07/2008 11:41:16					
Numéro de l'appareil	9000					
Nom d'abonné	Martin,David					
Ajouter action						Ajouter action
				< Précédent	Suivant >	<< Retour
Heure Typ	e	Information				
11/07/2008 11:41:16 Lign	e en réception	192.168.1.199 (197)	11			
11/07/2008 11:41:16 Présentation de la ligne appelante		+41329111137				
11/07/2008 11:41:16 CPC						
11/07/2008 11:41:16 Copie des données de base de l'appareil		9000 Bosch HTS 31	00 323787	787 1		
11/07/2008 11:41:16 Cop l'abo	9000 Martin David Li	lle rue de l	la gare 69 70040 M 78	6776645 56767656 5676	7656 ST PRM EMS2	
11/07/2008 11:41:18 Acce	epter la requête					
11/07/2008 11:41:18 Opé	rateur	user9 999 CPU2				
11/07/2008 11:44:54 Rais	on de l'appel	Difficulté à respirer				
11/07/2008 11:44:54 Actio	on menée	Appeler médecin				
11/07/2008 11:44:55 Terr	niner la requête d'évènement					
11/07/2008 11:44:55 Rés	umé des actions	Difficulté à respirer A	Appeler mé	decin		
				< Précédent	Suivant >	<< Retour

L'utilisateur peut écouter les conversations enregistrées en cliquant sur le lien. Un fichier d'enregistrement vocal s'ouvre.

5 Gestion d'appels

5.1 Utilisation du clavier

Les fonctions du clavier s'appliquent toujours exclusivement à l'alarme active dans le système LMS 7. Vous ne pouvez pas avancer et reculer dans les appels individuels en utilisant les fonctions du clavier.

Général

Touche	Fonction
Ctrl + Tab	Avancer dans la barre de documents

Acceptation d'un appel

Touche	Fonction
F1	Aide en ligne
F2	Accepter l'appel tout en haut de la liste avec une connexion parole / écoute
F3	Accepter l'alarme tout en haut de la liste sans connexion parole / écoute

Conversation avec l'abonné

Les touches F6, F7 et F8 règlent le volume de l'appareil de télé-assistance de l'abonné.

Touche	Fonction
F5	Alterner entre écoute et parole en mode semi-duplex. En duplex
	intégral, cette touche vous fait passer en mode semi-duplex.
Shift + F5	Les touches Shift et F5 alterne entre écoute et parole en mode semi-duplex. Si vous appuyez sur les touches Shift et F5 en duplex intégral, vous passez en semi-duplex en mode parole ; en relâchant les touches Shift et F5, vous revenez en mode écoute.
F6	Faible
F7	Moyen
F8	Fort

Spécification d'actions

Les touches F9 à F11 permettent de spécifier des raisons et des actions. Les fonctions du clavier s'appliquent à la dernière alarme acceptée ; elles fonctionnent aussi si la fenêtre du bouton **Raison / Actions** n'est pas affichée.

Touche(s)	Fonction
F9	La première raison de la liste est mise en évidence.
Majuscule + F9	La première action de la liste est mise en évidence.
F10	La deuxième raison de la liste est mise en évidence.
Majuscule + F10	La deuxième action de la liste est mise en évidence.
F11	La troisième raison de la liste est mise en évidence.
Majuscule + F11	La troisième action de la liste est mise en évidence.

Fin d'un appel

Touche(s)	Fonction
F12	Mettre fin à l'appel (fin de la conversation vocale)
Majuscule + F12	Fermer l'alarme

5.2 Indication d'appel

Il existe deux types d'indications d'appel :

- Visuelle : lorsqu'un appel d'alarme arrive, la fenêtre d'alarme du client apparaît ou l'icône clignote dans la barre d'outils.
- Sonore : Un fichier audio (wav), si configuré, sera joué chaque fois qu'un nouvel appel arrive, sauf si une alarme avec une connexion parole / écoute active ou un appel téléphonique entrant/sortant est déjà actif. Le son s'arrête lorsqu'il n'y a plus d'alarme avec une connexion parole / écoute active (section supérieure de la liste des alarmes). Dans le cas exceptionnel où le client perd la connexion avec le serveur, un fichier audio (wav) sera également joué.

5.3 Acceptation d'une alarme

Lorsqu'un appel est reçu, le déclencheur d'appel (par ex., touche d'urgence), le nom de l'abonné et l'organisation apparaissent dans le champ tout en haut de la liste d'alarmes. Le temps écoulé en secondes depuis la survenance de l'alarme s'affiche à gauche, à côté du déclencheur d'appel.

28	Appel de se	M. Henri, Pierre	DRK
6	Bouton d'ap	M. Martin, David	DRK
93	Secteur réta	M. M. Meunier, J	DRK

Les appels associés à une connexion vocale apparaissent dans le champ supérieur de la liste d'alarmes. Egalement, un appel **MobSec - Connexion vocale manquante** apparaîtra dans le champ supérieur car elle doit être traitée de façon particulière. En effet, elle est affichée lorsqu'une alarme avec données en provenance d'un téléphone Doro Secure est reçue mais que la connexion vocale n'a pu être établie dans un laps de temps défini. Il est recommandé de vérifier l'historique des appels. Voir *section 4.4 Historique des appels*, page 20.

REMARQUE

Dans le cas d'un appel **MobSec - Connexion vocale manquante**, vérifiez la concordance du numéro de téléphone Doro Secure avec le Mobile Security Configurator.

Les alarmes silencieuses, les appels sans connexion parole / écoute, les messages techniques, etc. ne s'affichent que dans la zone inférieure.

Pour accepter l'appel, double-cliquez dessus.

La fenêtre d'alarme s'affiche. Elle peut servir à introduire des informations supplémentaires sur l'abonné. La liaison vocale avec l'abonné est établie.

Pour faciliter la communication avec l'abonné, vous pouvez régler le volume de l'unité locale à l'aide des touches suivantes :



Selon les protocoles, les boutons de réglage du volume auront l'apparence suivante :



Avec les boutons suivants, vous pouvez ajuster le réglage du volume du microphone et des haut-parleurs du casque. Ces boutons apparaissent pour tous les protocoles.



Pour mettre fin à la conversation, après avoir choisi une raison et une action, cliquez sur le bouton Fermer l'alarme.



Si l'alarme est toujours active, elle apparaît dans la section inférieure de la liste d'alarmes. Vous avez la possibilité d'appeler plusieurs personnes (par ex., personnes à charge) dans la barre de documents sous Données d'abonné. Cliquez pour ce faire sur le numéro de téléphone affiché.

5.4

Transfert vers toutes les stations de gestion des alarmes

Pour renvoyer une alarme à toutes les stations de gestion des alarmes connectées, vous devez être actuellement occupé à traiter cette alarme.

Cliquez sur le bouton **Transférer**.



L'alarme est transférée à toutes les stations de gestion des alarmes, ce qui est indiqué par le symbole de la **flèche** dans la liste d'alarmes. Chaque opérateur peut à présent accepter ou traiter l'alarme, ou continuer de la faire suivre.



5.5

Transfert à un opérateur particulier

Pour transférer une alarme vers un autre opérateur (une autre station de gestion des alarmes), vous devez être actuellement occupé à traiter cette alarme.

Cliquez sur le bouton **Transférer à**.



La liste de tous les opérateurs actuellement connectés apparaît.

 Sélectionnez l'opérateur vers lequel vous souhaitez faire suivre l'alarme en cliquant sur son nom dans la liste.

L'alarme est transférée vers l'autre opérateur et n'est dès lors plus présente dans votre liste d'alarmes.

5.6 Mise en attente d'un appel

Dans le cas d'une mise en attente, la liaison vocale avec l'abonné est renvoyée vers le système de téléphonie. Un double-clic sur l'appel suffit à rétablir la liaison vocale avec la station de travail. Pour pouvoir mettre un appel en attente, vous devez être actuellement occupé à traiter cet appel.

Cliquez sur Transférer à.



La liste des utilisateurs actuellement connectés apparaît, avec l'appel en attente.

Sélectionnez Mettre en attente dans la liste en cliquant dessus.

L'appel est mis en attente. Vous pouvez le voir au symbole de la **flèche et du signe coché** dans la liste d'alarmes.



L'alarme reste visible dans votre liste d'alarmes.

5.7 Gestion d'appels en parallèle

Vous pouvez accepter d'autres appels et alterner (basculer) entre les appels acceptés pendant le traitement d'un appel.

Pour accepter un nouvel appel,

Double-cliquez dessus.

L'appel est accepté et l'appel précédent est automatiquement mis en attente.

5.8 Fin d'un appel

Vous pouvez mettre fin à des appels une fois qu'une raison et des actions ont été spécifiées, ou vous pouvez terminer une connexion en mode parole / écoute tout en conservant l'alarme active.

Fin de la connexion parole / écoute

Dans Gestion des alarmes, cliquez sur le bouton **Fin d'appel**.



Il est mis fin à la connexion en mode parole / écoute et l'appel est affiché sous **Alarmes sans parole / écoute**, dans la section inférieure de la liste d'alarmes. Vous avez aussi la possibilité de traiter l'alarme ou de la transférer.

Fermeture d'une alarme

Une alarme ne peut être fermée qu'une fois les raisons et les actions nécessaires spécifiées.

Dans Gestion des alarmes, cliquez sur le bouton **Fermer l'alarme**.



L'alarme est fermée et n'est dès lors plus présente dans la liste d'alarmes.

Fin d'un appel d'urgence répété

Certains appareils de télé-assistance prennent en charge l'envoi d'**appels d'urgence répétés**. Cliquez sur ce bouton pour fermer complètement l'alarme.

Cliquez sur le bouton Fermer l'appel d'urgence répété.



L'appel d'urgence répété n'est plus envoyé.

5.9 Voix en duplex intégral / voix en semi-duplex

Vous pouvez parler à l'abonné en mode semi-duplex, ou lui parler et l'écouter en même temps, selon les caractéristiques de l'unité locale.

Communication vocale en semi-duplex

Le bouton avec les deux flèches indique que le mode semi-duplex est activé.



Cliquez sur le bouton **Parler** pour que l'abonné puisse vous entendre.
 Relâchez le bouton Parler pour écouter l'abonné.



REMARQUE En duplex vocal intégral, le bouton **Parler** est grisé.

Communication vocale en duplex intégral

Le bouton avec la double-flèche indique que le mode duplex intégral est activé.



Vous pouvez simultanément parler à l'abonné et l'écouter. Si l'unité locale prend en charge le duplex vocal intégral, vous avez le choix de basculer en mode voix semi-duplex.

REMARQUE En mode semi-duplex, l'icône Parole / Écoute devient rouge 20 secondes avant l'expiration du délai. En mode duplex intégral, le bouton semi-duplex / duplex intégral devient rouge 20 secondes avant l'expiration du délai.

5.10 Gestion des appels téléphoniques entrants et sortants

Appel sortant :

Vous pouvez utiliser le numéro de téléphone mentionné en haut de la feuille d'abonné ou les numéros du résumé ou des données additionnelles. Vous pouvez aussi utiliser le cadran de composition de numéro.

- Un évènement d'appel est créé.
- Double-cliquez sur l'évènement.
- La connexion s'établit.

Appel entrant :

- - Un évènement d'appel est créé à l'arrivée de l'appel.
- - Double-cliquez sur l'évènement.
- La connexion s'établit.

REMARQUE La plupart des boutons sont grisés car certaines fonctions ne sont pas disponibles. Vous pouvez :

- Mettre fin à l'appel.
- Mettre fin à l'évènement.
- Transférer l'appel vers un autre opérateur ou mettre l'appel en attente.
- Transférer l'appel vers tous les opérateurs.

5.11 Gestion des appels de test

Gestion des appels de test RTC

Chaque appel de test est enregistré dans l'historique. Ce comportement s'applique aux appels depuis un Appareil de Télé-Assistance connecté directement au RTC, connecté via un modem GSM externe ou via un modem ADSL/cable.

Gestion des appels de test via le Module IP ou le Module GSM

Au cours de chaque appel de test, le système LMS 7 met à jour les champs 'dernier appel de test' et 'prochain appel de test', et le système enregistre les appels de test dans l'historique une fois par jour. Il y a cependant une exception: les appels de test depuis des Appareils de Télé-Assistance sans numéro d'appareil connu ou avec un numéro d'appareil en double dans la base de données LMS, sont toujours enregistrés dans l'historique.

Supervision de l'appel de test

Un intervalle de supervision de l'appel de test doit être défini dans l'administration d'appareil pour chaque Appareil de Télé-Assistance.

La valeur selectionnée doit correspondre à l'intervalle d'appel de test le plus court possible dans l'Appareil de Télé-Assistance (réseau telephonique ou internet). En définissant un intervalle de supervision plus long, il est possible de réduire la sensibilité de la supervision de l'appel de test.

La supervision de l'appel de test est effectuée par la planification du système LMS 7; la tâche associée est appelée " supervision de l'appel de test". A l'heure de démarrage définie, la planification vérifie si des appels de test sont en retard.

De plus, une vue d'ensemble de la supervision des appels de test, indépendant de la planification, est disponible sur la page d'accueil de l'administration des données. Vous y trouverez une liste d'Appareils de Télé-Assistance pour lesquels un appel de test est en retard.

5.12

Temporisation pour alarmes sociales et appels téléphoniques

Pour les alarmes sociales et les appels téléphoniques qui sont sans activité, deux valeurs de temporisation peuvent être configurées séparément pour chaque catégorie. Définir une valeur de temporisation implique qu'après un temps prédéfini, l'appel est automatiquement basculé avec une connexion parole / écoute inactive. L'alarme est alors transférée dans la section inférieure de la liste des alarmes.

6

Fonctions Appareil

Sous Fonctions Appareil, vous pouvez effectuer des fonctions spéciales (selon l'appareil).



Pour que vous puissiez utiliser les fonctions de l'appareil, il faut que l'alarme soit active et que ces fonctions soient prises en charge par l'appareil.

6.1 Boutons spéciaux

Selon le type d'appareil, un nombre variable de boutons permettant de déclencher des fonctions spéciales apparaissent sous Fonctions Appareil.



Exemple : désactivation à distance de la surveillance d'activité ou activation à distance de la sortie pour les options de connexion externe d'une unité locale. La fonction est expliquée dans une infobulle.

6.2 Applications additionnelles

Les boutons Imprimer l'alarme, Afficher les instructions d'utilisation et Appeler l'administration des données se trouvent sous Applications additionnelles avec plusieurs boutons configurables.



Imprimer l'alarme

Cliquez sur ce bouton pour imprimer l'alarme et toutes les informations pertinentes de données d'abonné, données d'appareil, raisons et actions.



REMARQUE Pour que vous puissiez imprimer une alarme, il faut que celle-ci soit en cours de traitement. L'impression de l'alarme est toujours dirigée vers l'imprimante par défaut du serveur.

Affichage des instructions d'utilisation

Cliquez sur le bouton Afficher les instructions d'utilisation.



Les instructions d'utilisation sont appelées.

Appel de l'administration des données

Vous pouvez alterner à tout moment entre l'administration des données et la gestion des alarmes. Vous avez toutefois besoin des droits nécessaires pour travailler dans Administration des données. Sous Applications additionnelles, cliquez sur le bouton **Administration des données**.



Si le nom saisi possède les droits nécessaires, vous voyez les données d'abonné de l'évènement en cours. Si aucune donnée d'abonné n'est disponible, une page s'ouvre pour un nouvel abonné. Si le nom saisi ne possède pas les droits nécessaires, le modèle de connexion s'ouvre. Si le modèle de connexion s'ouvre,

 Cliquez sur le bouton Connexion et connectez-vous en déclinant votre nom d'utilisateur et votre mot de passe.

Le nom d'utilisateur, les droits et le mot de passe sont attribués par l'administrateur système responsable.

Securité Mobile pour téléphone Doro Secure



Dans cet exemple, un bouton libre a été configuré pour démarrer une application de **Sécurité Mobile**. La configuration de ces boutons peut être faite au sein du serveur CTI. Aprés avoir accepté une alarme reçue d'un téléphone Doro Secure, cliquer sur ce bouton ouvre une carte. Sur cette carte figurent les données GPS relative à cette alarme: date et heure de collecte et de réception, position, vitesse ainsi qu'une alerte si les données GPS ne sont pas à jour.



7 Menus généraux dans Gestion des alarmes

7.1 Système

Horloge



Vous pouvez afficher l'heure dans l'interface d'alarme si aucun appel n'est en cours de traitement.

- 1. Allez dans le menu Système .
- 2. Cliquez sur l'option de menu Horloge.

Si une coche est visible, l'heure s'affichera. Si une image "background.jpg" est installée, alors vous verrez cette image à l'écran. Par défaut cette image "background.jpg" est installée.

Simulation

Sys <u>t</u> ème	<u>U</u> tilisateur	<u>A</u> ide			
✓ Horloge	✓ Horloge				
Simulation					
Moniteur d'évènement					
Périphériques audio					
Quitter	Quitter				

La simulation est importante pour fournir un aperçu de la gestion des alarmes à l'opérateur. Les simulations permettent aussi de tester le comportement du système et elles sont dès lors précieuses pour le dépannage.

- 1. Allez dans le menu Système.
- 2. Cliquez sur l'option de menu **Simulation**.

La fenêtre ci-dessous apparaît :

Simulation		×
Déclencheur	Abonné	•
Numéro de		
	ОК	Annuler

- 3. Dans la liste déroulante **Déclencheur d'appel**, sélectionnez le déclencheur d'appel que vous souhaitez utiliser pour simuler une alarme.
- Saisissez un numéro d'appareil dans le champ Numéro de l'appareil.
 Vous pouvez trouver les numéros des appareils sous Administration des données.
- Cliquez sur **OK**.
 Vous pouvez à présent travailler avec l'alarme simulée.

Selon les paramètres définis sur le serveur CTI, les appels simulés seront (ou non) consignés dans l'historique. Auquel cas, un détail d'historique supplémentaire signalera qu'il s'agit d'un évènement simulé.

Moniteur d'évènement



Il est conseillé d'utiliser un deuxième écran.

Périphériques Audio

Sys <u>t</u> ème	<u>U</u> tilisateur	<u>A</u> ide			
✓ Horloge					
<u>S</u> imulation Moniteur d'évènement					
Périphériques audio					
Quitter	Quitter				

Pour ouvrir les propriétés des périphériques audio,

Cliquez sur Système, puis sur Périphériques audio.

Une boîte de dialogue s'ouvrira, vous permettant de choisir le casque :

Prop	riétés du son	×		
	Casque			
	C-Media USB Headphone Set 🔹			
	C-Media USB Headphone Set			
	SoundMAX Digital Audio			
	OK Annuler			

Quitter

Sys <u>t</u> ème	<u>U</u> tilisateur	<u>A</u> ide		
✓ Horloge				
<u>S</u> imulat Monite Périphé	Simulation Moniteur d'évènement Périphériques audio			
Quitter				

Pour quitter la gestion des alarmes :

- 1. Allez dans le menu **Système**.
- 2. Cliquez sur l'option de menu Quitter.

Vous sortez de la gestion des alarmes, mais vous pouvez la rappeler en double-cliquant sur le symbole **Client d'alarme**.

REMARQUE Si vous êtes le dernier opérateur à vous déconnecter, un message s'affiche. Vous pouvez alors décider si vous préférez vous déconnecter ou rester connecté au système.
7.1.1 Utilisateur

Changement d'utilisateurs

Sys <u>t</u> ème	<u>U</u> tilisateur	<u>A</u> ide
	<u>C</u> hanger	utilisateur

Les utilisateurs peuvent se connecter ou se déconnecter à cet endroit, par exemple, au moment du changement d'équipe.

1. Allez dans le menu **Utilisateur** -> **Changer utilisateur**.

Changer utilisateur n'est possible que si aucun évènement n'est actif.

La fenêtre suivante s'affiche :

Changez d'utilisateur		×
1.0.00		
Utilisateur		
Mot de passe		
	ОК	

- 2. Saisissez votre nom d'utilisateur.
- 3. Saisissez votre mot de passe.
- 4. Cliquez sur **OK**.

Vous êtes connecté en tant que nouvel utilisateur. Vous pouvez le voir dans la barre d'état en bas de la fenêtre d'interface d'alarme.

REMARQUE Le dernier opérateur connecté au système ne peut exécuter cette fonction qu'après confirmation. Un avertissement s'affiche.

7.1.2 Aide

Aide

Les instructions d'utilisation sont appelées.

Alarmclient

Le numéro de version du système de gestion des alarmes LMS 7 est indiqué à cet endroit.

Allez dans le menu **Aide** -> **Alarmclient**.

8 Administration des données

La partie Administration des données peut servir à créer et modifier des fiches de données pour les abonnés et les appareils. Vous pouvez y gérer les clés et les alarmes techniques, créer des rapports et consulter les évènements d'alarme en détail.

REMARQUE L'accès aux données individuelles peut être défini différemment pour chaque utilisateur, sur la base de **droits restreints**.

Ces droits peuvent limiter l'accès à la fois aux domaines de données et aux fonctions individuelles, par exemple, la modification des données et la déconnexion.

Pour de plus amples informations sur les droits administratifs, reportez-vous à la section 13.5 Nouveau rôle, page 78, du chapitre « Administration -> Rôle ».

Lancement de l'administration des données :

1. Sous Gestion des alarmes, cliquez sur le bouton **Administration des données** ou lancez un navigateur Internet et tapez l'URL du serveur.

Un écran de connexion apparaît.

2. Cliquez sur Connexion.

Entrez vos details de connexion

Nom d'utilisateur		
Mot de passe		
	Connexion	

REMARQUE Désactivez la mémorisation automatique du mot de passe dans les paramètres du navigateur.

- 3. Introduisez votre nom d'utilisateur et votre mot de passe.
- 4. Cliquez sur Connexion.

Le mot de passe apparaît masqué.

L'interface d'administration des données apparaît et la page d'accueil s'affiche :

BOSCH		Bienvenue au Sys	tème de télévigilance 7	
User3 Red Cross Stuttgart Données d'abonné Données d'appareil	Eléments de vérification en suspens Données d'abonné Données additionnelles Données d'appareil	Nombre d'entrées 1 2 2	Analyse d'appareil Nombre d'appareils avec l'état Nouveau problème Appareils avec test d'appel manquant Manquant depuis:04/11/2006	Total 5 Appareil nº 4500
Contacts Historique Administration Vérification Changer de mot de passe Déconnexion	Réponse de vérification Liste données abonné Liste données additionnelles Liste données appareil	Nombre d'entrées 1 2 2 2	Abonnés avec appel de test MobSec manquant Dernier appel de test 19/04/2013 13:37:08 Dernier appel de test 19/04/2013 13:37:33 Dernier appel de test 19/04/2013 13:37:55 Dernier appel de test 19/04/2013 13:38:08 Dernier appel de test 23/04/2013 09:00:52 Dernier appel de test 25/04/2013 10:58:43	Abonné n° 10002 11000 11001 10000 11002 11001

La page d'accueil reste visible pendant que vous vous déplacez dans les différents menus de l'interface d'administration des données. Elle contient des informations utiles pour l'utilisateur. La présentation des sept éléments suivants varie selon les droits de l'utilisateur, la disponibilité des éléments et l'organisation :

Analyse d'appareil

 Nombre d'analyses d'appareil présentant l'état « Nouveau problème », avec un lien vers la page concernée.

Anniversaires de ce jour

- Liste des anniversaires du jour et liens vers les données d'abonné correspondantes.

Appareils avec test d'appel manquant

- Liste des tests d'appel manquant et liens vers l'appareil attribué.

Abonnés avec appel de test MobSec manquant (téléphones Doro Secure)

 Liste des tests d'appel manquant depuis un appareil Mobile Security, tel qu'un téléphone Doro Secure.



Suivis

- Liste de tous les rappels de suivi et liens vers les abonnés correspondants.

REMARQUE

Les zones vides ou dont la valeur est zéro ne sont pas visibles.

Si l'utilisateur appartient à une organisation ayant les droits de vérification, les Éléments de vérification en suspens apparaissent également :

- Nombre d'entrées en vérification pour des données d'abonné, avec un lien vers la page concernée.
- Nombre d'entrées en vérification pour des données additionnelles, avec un lien vers la page concernée.
- Nombre d'entrées en vérification pour des données d'appareil, avec un lien vers la page concernée.

Dans le cas d'un utilisateur d'une organisation ayant pouvoir de vérification, les éléments de **Réponse de vérification** apparaissent également :

- Nombre d'entrées en vérification pour des listes de données d'abonné, avec un lien vers la page concernée.
- Nombre d'entrées en vérification pour des listes de données additionnelles, avec un lien vers la page concernée.
- Nombre d'entrées en vérification pour des listes de données d'appareil, avec un lien vers la page concernée.

Vous pouvez vous déplacer dans les fonctions du programme via le menu à gauche de l'écran. Les fonctions suivantes sont disponibles :

Données d'abonné

- Afficher, reportez-vous à la section 9.1 Affichage, page 43.
- Créer, reportez-vous à la section 9.2 Création de nouvelles fiches de données d'abonné, page 52.

Données d'appareil

- **Afficher**, reportez-vous à la section 10.1 Affichage, page 53.
- **Créer**, reportez-vous à la section 10.2 Création de fiches de données d'appareil, page 62.
- **Analyse**, reportez-vous à la section 10.3 Analyse, page 63.

Gestion des contacts

Historique

- Évènements d'appel courant, reportez-vous à la section 12.1 Evènements d'appel courant, page 68.
- Évènements d'alarme, reportez-vous à la section 12.2 Evènements d'alarme, page 68.
- Évènements clé, reportez-vous à la section 12.3 Evènements clé, page 69.
- Évènements de rappel, reportez-vous à la section 12.4 Evènements de rappel, page 69.
- Évènements d'avertissement, reportez-vous à la section 12.5 Evènements d'avertissement, page 70.
- Évènements d'administration, reportez-vous à la section 12.6 Evènements d'administration, page 70.
- Évènements système, reportez-vous à la section 12.7 Evènements système, page 71.
- Tous les évènements, reportez-vous à la section 12.8 Tous les évènements, page 71.

Administration

- **Liste d'utilisateurs**, reportez-vous à la section 13.1 Liste d'utilisateurs, page 73.
- **Nouvel utilisateur**, reportez-vous à la section 13.3 Nouvel utilisateur, page 74.
 - Liste des rôles, reportez-vous à la section 13.4 Liste des rôles, page 74.
 - Nouveau rôle, reportez-vous à la section 13.5 Nouveau rôle, page 78.
 - Filtrage / distribution des appels, reportez-vous à la section 13.6 Filtrage / distribution des appels, page 80.
 - **Transfert d'appel**, reportez-vous à la section 13.7 Transfert d'appel, page 83.
 - Liste de l'armoire à clés, reportez-vous à la section 13.8 Liste des armoires à clés, page 84.
 - Gestion de l'armoire à clés, reportez-vous à la section 13.10 Gestion de l'armoire à clés, page 85.
 - Données additionnelles, reportez-vous à la section 13.11 Données additionnelles, page 86.
 - Document de résumé, reportez-vous à la section 13.12 Document de résumé, page 90.
 - Évènements, reportez-vous à la section 13.13 Evènements, page 91.
 - **Plan**, reportez-vous à la section 13.14 Groupes d'évènements, page 92.
 - Actions, reportez-vous à la section 13.16 Actions, page 93.
 - **Raison**, reportez-vous à la section 13.17 Raison, page 94.
 - Liens téléphone station de travail, reportez-vous à la section 13.18 Liens téléphone
 station de travail, page 95.
 - **Planification**, reportez-vous à la section 13.19 Planification, page 96.
 - **Champs obligatoires**, reportez-vous à la section 13.20 Champs obligatoires, page 98.
 - Partenaire de coopération, reportez-vous à la section 13.21 Liste des partenaires de coopération, page 99.
 - État d'abonné, reportez-vous à la section 13.22 Etat d'abonné, page 101.
 - **Modèle d'appareils**, reportez-vous à la section 13.23 Modèle d'appareils, page 102.
 - **Modèle import / export**, reportez-vous à la section 13.23 Modèle d'appareils, page 102.
 - Effacer l'historique, reportez-vous à la section 13.25 Suppression de l'historique, page 103.

Vérification

- **Données d'abonné**, reportez-vous à la section 14.1 Données d'abonné, page 105.
- Données additionnelles, reportez-vous à la section 14.2 Données additionnelles, page 106.
- **Données d'appareil**, reportez-vous à la section 14.3 Données d'appareil, page 107.
- Liste des données d'abonné, reportez-vous à la section 14.4 Liste des données d'abonné, page 108.
- Liste des données additionnelles, reportez-vous à la section 14.5 Liste des données additionnelles, page 109.
- Liste des données d'appareil, reportez-vous à la section 14.6 Liste des données d'appareil, page 109.

Changer le mot de passe

Déconnexion

8.1 Vue

La vue de l'administration des données dépend des droits individuels de l'utilisateur. Le système LMS 7 est fourni avec trois rôles aux droits prédéfinis.

Rôle	Droit
Administrateur système	Tous les droits hormis la gestion des alarmes
Administrateur de données	Droits d'administration des données
Opérateur	Gestion des alarmes

REMARQUE L'administrateur système peut définir des rôles supplémentaires ; reportez-vous au chapitre « Administration ». Lorsque des droits ne sont pas attribués, certains boutons sont grisés et n'ont pas de fonction.

8.2

Filtre de recherche

Depuis le nº	🔲 Au N°	🔲 Nom		🔲 Prénom	Date de naissance	📕 Téléphone	📕 Etat	Chercher Réinitialiser
							Evènement spé 💌	PDF 🗸
Code Dostal	Ville	🗖 Rue	∏ №	📕 Critère	🗖 Genre	Connecter	Crganisation	Données d'abonné: 🗸
					Féminin 💌		Red Cross Leor 💌	

Les options de menu de l'administration des données renvoient souvent à des listes de données, par exemple, des listes d'abonnés ou des listes d'appareils.

La section supérieure contient des critères de recherche sélectionnables.

Ceux-ci permettent de retrouver des abonnés, des appareils ou des localisations spécifiques en effectuant une recherche filtrée.

- 1. Tapez le critère de filtre dans le champ de saisie ou sélectionnez un critère dans le menu déroulant. La case d'option est automatiquement cochée.
- Entrer des critères de filtre dans les deux champs "Connecter" permet de rechercher un abonné connecté entre ces deux dates.
- Entrer un critère de filtre dans le premier champ "Connecter" uniquement permet de rechercher un abonné connecté à cette date précise.
- Entrer un critère de filtre dans le deuxième champ "Connecter" seul n'est pas autorisé.
- 2. Cliquez ensuite sur Chercher ou appuyez sur Entrée.

Seules les fiches de données conformes au critère sélectionné s'affichent alors. Pour réinitialiser le filtre,

3. Cliquez sur le bouton **Réinitialiser**.

REMARQUE Vous pouvez effectuer une recherche particulière à l'aide du caractère joker *. Par exemple, pour effectuer une recherche filtrée sur tous les lieux qui se terminent par « ford », indiquez le critère de recherche *ford.

Le joker **?** peut en outre être utilisé en lieu et place de tout caractère simple. Par exemple, pour trouver tous les abonnés dont le patronyme est Mayer, Meyer, Meier ou Maier, vous pouvez formuler le critère de recherche M??er. Quand plusieurs critères sont combinés, seules les fiches de données conformes aux critères sélectionnés s'affichent.

REMARQUE Certains champs de recherche peuvent être désactivés, selon l'organisation à laquelle l'utilisateur appartient.

8.3

Pages / tri / impression

BOSCH User9	Depuis I le nº	Au N° Nom		Prénom	Date of naissance	de 📕 e Téléphone	Evènement spé 🗸	Che Réini	rcher tialiser
Organisation C Données d'abonné Afficher Créor	Code 🔲 🕯 postal	Ville 🔳 Rue	■ N°	📕 Critère	Genre	Connecter		PDF Données Imp	d'abonné: primer
 Données d'appareil Contacts Historique 	Liste d'ab	onnés			Total des enre	gistrements:27	P	age(s) 🖣 1 2	
 Administration Vérification 	N° d'abonné	Nom	Code postal	Ville		Rue	N°	Critère	Appareil
Changez le mot de passe	4000	Henri, Pierre	70010	Nice		rue de port	35	ST PRM EMS2	4000
Déconnexion	4500 8000	Muller, Nicolas Meunier, Jacques	12040 37650	Bordeaux Lyon		rue du pont rue du moulin	45 43	ST PRM EMS3	4500 8000
	8001	Schneider, Martin	34300	Nantes		grand'rue	78	ST PRM EMS2	8000
	9000	Martin, David	70040	Lille		rue de la gare	69	ST PRM EMS2	9000
	9001	Delcourt, Fabienne	7005	Strasbourg		rue de l'église	73	ST PRM EMS1	9000
	9002	Marchand, Bruno	70060	Perpignan		rue de la plage	91	ST PRM EMS3	9000
							Pa	age(s) 🖣 1 2	

Le nombre de pages est indiqué au-dessus et en dessous des listes.

Pour faire défiler les pages vers l'avant ou vers l'arrière,

Cliquez sur le numéro de page correspondant.

Les flèches orange au-dessus et en dessous des listes permettent de faire défiler 10 pages à la fois vers l'avant ou vers l'arrière. Les flèches inactives sont en rose clair.

Vous pouvez trier la liste par ordre ascendant ou descendant, selon vos besoins.

Cliquez sur l'intitulé de la colonne sur laquelle vous voulez axer votre recherche, par exemple, Ville.

La liste est triée alphabétiquement d'après la ville de résidence de l'abonné.

Il est possible de créer et d'imprimer des rapports.

- Pour créer un document au format PDF ou XLS, sélectionnez PDF ou XLS dans le menu déroulant supérieur et sélectionnez le rapport dans le menu déroulant inférieur. Cliquez sur Imprimer.
- Pour exporter vers un fichier CSV : sélectionnez un rapport avec le préfixe "CSV:..." dans le menu déroulant inférieur. Le menu déroulant supérieur est grisé. Cliquez sur Imprimer. Vous serez invité à sauvegarder ou ouvrir le fichier.
- Pour imprimer : selectionnez une imprimante dans le menu déroulant supérieur et sélec-tionnez le rapport dans le menu déroulant inférieur. Cliquez sur Imprimer.

9 Données d'abonné

Cette partie du logiciel est destinée à l'administration des données d'abonné. Vous pouvez créer de nouvelles fiches de données d'abonné, modifier des fiches de données d'abonné existantes ou créer des rapports.

9.1 Affichage

Cliquez une fois sur **Afficher** pour ouvrir la **Liste d'abonnés** et afficher toutes les fiches de données d'abonné en mémoire.

BOSCH	🔲 Depuis	🔲 Au N°	🔲 Nom		Prénom	🔲 Date d	ie 🔲	🗖 Etat	Ch	iercher
	le nº					naissance	e Téléphone		Réir	nitialiser
User9								🛛 Evènement spé 🔽		
Organisation C		-	-		—				PDF	~
Données d'abonné	Code	Ville	Rue	I N°	Critère	Genre	Connecter		Donnée	s d'abonné: 🗸
Afficher	postu					E é accionia	connecter		In	nprimer
Créer						Feminin				
Données d'appareil										
Contacts	Lists d	abannáa				Total des enre	nistromonts:27	P	1 / (e)ane	2
Historique	Liste d	abonnes					giotremento.zr		Age(3) Th	-
Administration	N° d'abonné	Nom		Code	Ville	1	Rue	N°	Critère	Appareil nº
Vérification				postal						
Changez le mot de passe	4000	Henri, Pi	erre	70010	Nice	1	rue de port	35	ST PRM EMS2	4000
Déconnexion	4500	Muller, N	icolas	12040	Bordeaux	1	rue du pont	45		4500
	8000	Meunier,	Jacques	37650	Lyon	1	rue du moulin	43	ST PRM EMS3	8000
	8001	Schneide	er, Martin	34300	Nantes	9	grand'rue	78	ST PRM EMS2	8000
	9000	Martin, D	avid	70040	Lille	1	rue de la gare	69	ST PRM EMS2	9000
	9001	Delcourt,	Fabienne	7005	Strasbourg	1	rue de l'église	73	ST PRM EMS1	9000
	9002	Marchan	d, Bruno	70060	Perpignan	1	rue de la plage	91	ST PRM EMS3	9000
								Pa	age(s) 亻 1 🔅	2
<										

Les informations suivantes s'affichent :

Nº d'abonné	
Organisation	Partenaire de coopération auquel l'abonné a été attribué
Nom	Nom d'abonné
Code postal	Code postal
Ville	Lieu de résidence de l'abonné
Rue	
N°	Numéro de la résidence
Critère	Ce champ libre très utile permet de regrouper les données d'abonné
	d'après certaines caractéristiques, par ex. le compte débiteur
N° d'appareil	Appareil attribué à l'abonné

9.1.1 Données centrales d'abonné

Pour afficher les données centrales d'un abonné particulier,

Cliquez sur le numéro de l'abonné.

Une fenêtre contenant les données centrales de l'abonné sélectionné apparaît. Vous pouvez consulter les données et les modifier.

BOSCH	Bfrau, Maria (4)										
User3											
Red Cross Stuttgart	Numéro d'abonné	4		×	Civilité						Données additionnelle:
Données d'abonné	Nom	Bfrau			Prénom		Maria			1	Note
Afficher	Rue / n°	Haufstr.		17	Code postal /	Ville	70176	Stuttgart			Localisation
 Données d'appareil 	Téléphone n° 1			Appeler	Téléphone n°	2			Appeler		Clé
Contacts	Téléphone MobSec			Appeler	Intervalle de l'	appel de test	Supervision de	e l'appel de test M	obSec 🗸		Fichier
Historique					MobSec						
Administration	Date de naissance / sexe	15/06/1979	Féminin	~	Etat		Evènement sp	écial	~		PDF 🗸
Vérification	Connecté de	01/01/2006			Plan				~		Données d'abonné: 🗸
Changer de mot de passe	Critères	ST	PRM	EMS1	Organisation		Red Cross Le	onberg	~		Imprimer
Déconnexion	Numéro de l'appareil				Type d'appare	eil					
	Modifié en dernier par User3,	, Install1 le 07/09/2	006 14:38:00								
			< Précéder	nt S	uivant >	<< Retou	r	Attribuer	Effacer		Enregistrer

Enregistrement des modifications

Pour enregistrer les modifications que vous avez apportées,

Cliquez sur Enregistrer les modifications.

La liste des abonnés réapparaît à l'écran et la fiche modifiée est affichée sur un fond coloré.

Effectuer un appel sortant

Pour effectuer un appel sortant,

Cliquez sur le bouton **Appeler** derrière le numéro de téléphone.

Un évènement correspondant est alors généré dans le client d'alarme, dans la section supérieure de la liste des alarmes.

Si le numéro de téléphone a déjà été sauvegardé dans les données centrales d'abonné, alors l'évènement généré est un *appel vers un abonné*.

Si le numéro de téléphone n'a pas déjà été sauvegardé dans les données centrales d'abonné, par exemple si vous tapez ou modifiez le numéro de téléphone et cliquez sur **Appeler** avant de sauvegarder vos modifications, alors l'évènement généré est un *appel sortant*.

Pour plus de détails sur la gestion de ces évènements, voir section 5.3 Acceptation d'une alarme, page 28.

REMARQUE Pour effectuer un appel sortant, l'utilisateur doit être connecté au client d'alarme.

Suppression d'un abonné

Vous pouvez supprimer les fiches de données d'abonné de la base de données.

1. Cliquez sur Effacer abonné.

Une demande de confirmation apparaît :

Microso	ft Internet Explorer	×
2	Êtes-vous sûr de vouloir supprimer cet abor	nné ?
	OK Annuler	

2. Pour confirmer, cliquez sur **OK**.

La fiche de données de l'abonné est supprimée de la base de données.

REMARQUE Si un appareil a été attribué à l'abonné, l'abonné ne peut pas être supprimé du système. Un message apparaît : **Appareil assigné**.

Dans ce cas, vous devez d'abord supprimer l'attribution de l'appareil.

Suppression d'une attribution

Si un appareil a été attribué à un abonné, le bouton Désattribuer est visible.

Cliquez sur **Désattribuer** pour mettre fin à l'attribution de l'appareil à l'abonné.

Attribution d'un appareil

Si aucun appareil n'est attribué à un abonné, le bouton Attribuer est visible.

1. Cliquez sur **Attribuer** pour attribuer un appareil à l'abonné.

La liste des appareils disponibles s'affiche dans une fenêtre :

BOSCH	Muller, N							
User9 Organisation C	Depuis le nº	🗖 Au N°	Etat du stock	🔲 Туре	■ Nº de série	Fabricant		Chercher Réinitialiser
 Données d'abonné 			en stock 🛛 🔽					
Afficher								<< Retour
Creer								
Contacts	Liste des	apparei	ils			Total des	enregistrements:9	(1)
Historique								
Administration	Appareil	Etat du sto	ock Type	Fa	bricant	Nº de série	Attribution	
Vérification	1	en stock	HTS 310	0 Si	emens		Appareil 🗸 🗸	Attribuer
Changez le mot de passe	477	chez l'abor	nné HTS 310	0			Appareil 🗸 🗸	Attribuer
	4500	en stock	HTS 310	0 Bo	isch	9769877	Appareil 🗸	Attribuer
Déconnexion	583100	en stock	HTS 310	0		4330	Appareil 🗸	Attribuer
	583109	en stock	HTS 310	0			Appareil 🗸	Attribuer
	583115	en stock	HTS 310	0			Appareil 🗸	Attribuer
	584000	en stock	HTS 310	0			Appareil 🗸	Attribuer
	584002	en stock	HTS 310	0			Appareil 🗸	Attribuer
	584003	en stock	HTS 310	0			Appareil 🗸	Attribuer
								1

- 2. Dans le menu déroulant sous **Attribution**, sélectionnez l'appareil ou un émetteur Radio auquel l'abonné doit être attribué.
- 3. Cliquez sur le bouton Attribuer.

L'appareil indiqué est désormais attribué à l'abonné.

Le numéro d'appareil de l'appareil attribué est indiqué dans les données centrales de l'abonné.

REMARQUE La première fois que vous appelez un appareil, tous les appareils non attribués à un abonné s'affichent. Vous pouvez aussi rechercher les appareils déjà attribués à des abonnés à l'aide de la fonction de recherche.

Retour

Pour retourner à la liste d'abonnés, cliquez sur Retour.

Précédent / Suivant

Les boutons **Précédent** et **Suivant** vous permettent d'afficher les données centrales d'abonné les plus proches (juste avant ou après dans la liste selon le critère de recherche).

Impression

Vous pouvez imprimer les données d'abonné, en créer un fichier PDF ou XLS, ainsi que les exporter vers un fichier CSV.

Sélectionnez un modèle d'impression et une imprimante dans les menus déroulants et cliquez sur Imprimer. Reportez-vous à la section 8.3 Pages / tri / impression, page 42.

9.1.2 Données additionnelles

La structure des données additionnelles est définie par le prestataire de services du centre de télé-assistance.

Pour de plus amples informations sur la configuration des données additionnelles, reportezvous à la *section 14.2 Données additionnelles*, page 106, au chapitre « Administration -> Données additionnelles ».

Selon la configuration actuelle, une fenêtre contenant des données additionnelles, par exemple, des prescriptions médicales et les coordonnées de personnes de contact, s'affiche.

BOSCH	Martin, David (Martin, David (9000)							
User9									
Organisation C		<< Retour	Enregistrer les modific						
🔻 Données d'abonné	Medicament								
Afficher									
▶ Créer	Insuline								
Données d'appareil	Contrat								
Contacts	Contrat								
Historique	Caisse maladie		Associer						
Administration	Aide	×							
Verification Chapter la met de pages	Contact								
Changez le mot de passe	Nom								
Déconnexion	Rue/n*								
	Code Postal								
	Telephone	Appeler							
	Honital	Арретег							
	Demonstra								
	Remarque								
	Parent								
	Nom								
	rue/n*								
	Code postal / ville								
	Telephone	Appeler							
	Telephone portable	Appeler							
			v						

Pour modifier les données additionnelles,

- 1. Allez dans le champ de saisie correspondant et apportez les modifications. Lorsque vous avez terminé, cliquez sur **Enregistrer les modifications**.
- Vous pouvez annuler les modifications que vous n'avez pas encore enregistrées

2. En cliquant sur Réinitialiser.

Association / dissociation

Vous pouvez associer des données prédéfinies (par ex., les informations relatives à l'assurance médicale) à un abonné ou annuler une association existante. Pour ce faire, sélectionnez un élément dans une liste de données préconfigurées.

1. Cliquez sur Associer.

Un menu déroulant contenant les données prédéfinies s'ouvre ; vous pouvez en sélectionner un élément.

Vous pouvez ensuite enregistrer la donnée sélectionnée

2. En cliquant sur Enregistrer.

Pour annuler une association prédéfinie,

3. Cliquez sur **Désassocier**.

Pour retourner aux données centrales de l'abonné,

4. Cliquez sur **Retour**.

9.1.3

Note

Les notes peuvent servir à mentionner des détails, par exemple, concernant un séjour à l'hôpital. Pour rédiger une note,

Cliquez sur Note.

BOSCH	Muller, Nicolas (4500)
User9	Intervalle de sortie Suivi
Organisation C	E Rappel d'absence Date / Heure Date / Heure
Donnees d'abonne	Depuis Démarrer le suivi
	A
Données d'appareil	Enregistrer
Contacts	Suivis en cours
🕨 Historique	
Administration	Note
Vérification	Note marquée
Changez le mot de passe	
Déconnexion	
	Retour Enregistrer les modific
	Heure Utilisateur Note
	Aucune donnée trouvée

Création d'une note

Pour créer une note,

Tapez le texte voulu dans le champ de saisie.

Mise en évidence d'une note

Vous pouvez mettre certaines notes importantes en évidence, comme les hospitalisations. Le bouton Note est contrasté en rouge lors de la gestion d'alarmes pendant un appel entrant.

Cochez Note marquée.

Connexion et déconnexion

Un abonné est déconnecté si la case d'option Intervalle de sortie est active.

Cochez Intervalle de sortie.

Vous pouvez introduire la date d'absence dans les champs de date.

REMARQUE Aucune déconnexion n'est créée pour les appareils de télé-assistance.

Consultez l'explication de la fonction de rappel d'absence à la *section 4.6 Notes d'abonné*, page 22.

Enregistrement

Vous pouvez enregistrer les dates modifiées en cliquant sur Enregistrer les modifications.
 Retour

Pour retourner aux données centrales de l'abonné,

Cliquez sur **Retour**.

L'historique de la note apparaît sous la fenêtre de saisie. Cette archive répertorie chacune des entrées de note, avec la date, l'heure et le nom de l'utilisateur.

9.1.4

Localisation

La **Localisation** fournit des détails plus précis sur le lieu de résidence de l'abonné.

BOSCH	Muller, Nicolas (4500)	
User9		
Organisation C		1
Données d'abonné		
Afficher		
▶ Créer		
Données d'appareil		
Contacts		
🕨 Historique		
Administration	Contraction of the second s	es modifi
Vérification	Aucun plan à afficher	
Changez le mot de passe		
Déconnexion		

- 1. Tapez une description du lieu de résidence de l'abonné dans le champ de saisie, par exemple, troisième rue, première maison à droite.
- 2. Vous pouvez enregistrer les données modifiées en cliquant sur **Enregistrer les modifications**.
- 3. Cliquez sur **Retour** pour retourner aux données centrales de l'abonné.

REMARQUE Les informations cartographiques affichées ici peuvent être sélectionnées dans les données centrales de l'abonné.

9.1.5 Historique

Vous pouvez afficher les actions associées à chaque abonné à l'aide de l'**Historique**.

BOSCH	Muller, Nico	las (4500)	Total des enregistrements:7			Page(s) ┥	1	
User9							<< Retour	
Organisation C	Heure	Alarme	Nom d'abonné	Appareil nº	Action			
 Donnees d'abonne 	10/07/2008 16:36:24	Données de l'abonné modifiées	Mme Muller, Nicolas					
Afficher	10/07/2008 16:34:24	Données de l'abonné modifiées	Mme Muller, Nicolas					
Créer	10/07/2008 16:32:55	Données de l'abonné modifiées	Mme Muller, Nicolas					
Données d'appareil	10/07/2008 16:32:13	Données de l'abonné modifiées	Mme Muller, Nicolas					
Contacts	10/07/2008 16:28:24	Appareil dé-assigné	Mme Muller, Nicolas	4500				
Historique	10/07/2008 16:28:24	Abonné désattribué	Mme Muller, Nicolas	4500				
Administration	10/07/2008 16:16:01	Données de l'abonné modifiées	Mme Muller, Nicolas					
Vérification						Page(s) 🕯	1	
Changez le mot de passe							<< Retour	

- 1. Vous pouvez trier séparément le contenu de chaque colonne par ordre ascendant ou descendant en cliquant sur son intitulé dans le tableau.
- 2. Cliquez sur **Retour** pour retourner aux données centrales de l'abonné.

Détails

Pour accéder à la vue détaillée d'un évènement particulier de l'historique,

Cliquez sur la ligne de la colonne Heure indiquant les date et heure de survenance de l'alarme dont vous souhaitez afficher les détails.

BOSCH	Détails					
User9	Alarme	Données de l'abonné modifie	ées			
Organisation C	Heure	10/07/2008 16:37:28				
Données d'abonné	Numéro de l'appa	areil				
Afficher	Nom d'abonné	Muller,Nicolas				
Créer						
Données d'appareil	Ajouter action					Ajouter action
Contacts				< Précédent	Suivant >	<< Retour
🕨 Historique						
Administration	Heure	Туре	Information			
Vérification	10/07/2008	Données de l'abonné modifiées	User9 User9, user	9 10.117.2.58		
Changez le mot de passe	10.37.20					
				< Précédent	Suivant >	<< Retour
Déconnexion						

Vous pouvez afficher le numéro de l'appareil et / ou le nom de l'abonné, selon le type d'évènement.

Actions

Vous pouvez ajouter des actions après la fin d'un appel.

Tapez du texte dans le champ de saisie Actions et confirmez la saisie en cliquant sur Ajouter action.

REMARQUE Des actions ajoutées de cette manière ne peuvent pas être supprimées de l'historique.

Précédent / Suivant

Pour afficher les détails de l'évènement précédent ou suivant, cliquez respectivement sur Précédent ou Suivant.

Retour

Pour retourner à l'historique, cliquez sur **Retour**.

9.1.6

Déconnexion

Clés

Ici, vous pouvez administrer l'allocation des emplacements des clés et les contrôles d'entrée / sortie des clés.

BOSCH	Muller, Nicola	as (4500)				
User9	Armoire à clés	test	Emplacement	2		
Organisation C	Etat	Pas de gestion de clés	Clé donnée à	User9, user	9	
Données d'abonné	Date de sortie					
Afficher	Noto de la clé					
▶ Créer	Note de la cie				t i Deterre	Dámas an ting alás
Données d'appareil					<< Retour	Demar. gestion cles
Contacts						
Historique						
Vérification						
Changez le mot de passe						
enanger te mot de pusse						

Les clés des abonnés peuvent être conservées dans des armoires à clés.

Lancement de la gestion des clés

1. Sélectionnez l'armoire à clés dans le menu déroulant.

Le système propose le premier emplacement libre dans l'armoire à clés. Vous avez aussi la possibilité d'introduire un emplacement dans l'armoire à clés manuellement.

- 2. Indiquez un emplacement libre.
- 3. Saisissez une note si nécessaire.
- 4. Cliquez sur Démarrer la gestion des clés.
- 5. Rangez la clé à l'emplacement correspondant de l'armoire à clés indiquée.

Contrôle d'entrée des clés

- 1. Rangez de nouveau la clé à l'emplacement d'origine de l'armoire à clés.
- 2. Cliquez sur Entrée.
- 3. La clé est de nouveau rangée et peut être demandée, par exemple, en cas d'urgence.

Contrôle de sortie des clés

- 1. Tapez le nom de la personne à laquelle la clé est confiée dans le champ de saisie **Clé donnée à**.
- 2. Cliquez sur **Sortie**. La date et l'heure de la sortie des clés sont enregistrées dans le champ **Date de sortie**.
- 3. Prenez la clé dans l'armoire à clés.

Sortie de la gestion des clés

1. Cliquez sur Quitter la gestion des clés.

Une demande de confirmation apparaît :

Microso	ft Internet Explorer 🛛 🔀
2	Êtes-vous sûr de vouloir quitter la gestion des clés pour l'abonné ?
	OK Annuler

2. Pour confirmer, cliquez sur **OK**.

REMARQUE Pour que vous puissiez quitter la gestion des clés, la clé doit avoir l'état Sorti.

9.1.7

Fichier

À cet endroit, vous pouvez enregistrer des fichiers, tels que des contrats d'assistance, dans la base de données.

BOSCH	Muller, Nicolas (4500)			
User9	Identifiant	Fichier		
Organisation C	Aucune donnée trouvée			
🔻 Données d'abonné			<< Retour	Ajouter
Afficher				
Créer				
Données d'appareil				
Contacts				
🕨 Historique				
Administration				
Vérification				
Changez le mot de passe				

1. Cliquez sur Ajouter fichier.

La fenêtre ci-dessous apparaît :

Télécharger	
Identifiant	
Fichier - max. 500 ko	Parcourir
	Télécharger

2. Cliquez sur le bouton **Parcourir**.

Cherchez le fichier que vous souhaitez envoyer dans la base de données.

- 3. Tapez une description dans le champ de saisie.
- 4. Cliquez sur Télécharger.
- Le fichier peut désormais être appelé d'un simple clic sur son nom.

Vous avez la possibilité de stocker un grand nombre de fichiers dans le système.

REMARQUE Les fichiers sont conservés dans la base de données. Leur taille est limitée à 500 Ko.

Suppression d'un fichier

Pour supprimer un fichier,

Cliquez sur le bouton **Effacer**.

Retour

Pour retourner aux données centrales de l'abonné, cliquez sur Retour.

9.2 Création de nouvelles fiches de données d'abonné

En cliquant sur **Créer**, vous ouvrez un modèle vierge de données centrales d'abonné. Vous pouvez partir de là pour créer de nouvelles fiches de données d'abonné.

BOSCH	Nouver abonne						
User3							
Red Cross Stuttgart	Numéro d'abonné	9003	×	Civilité			Données additionnelle:
 Données d'abonné 	Nom			Prénom		Î I	Note
Afficher	Rue / nº			Code postal / Ville		i i	Localisation
Créer	Tálánhona nº 1		Appolor	Tálánhone nº 2	Appelor	1	Historique
Donnees d'appareil			Appelei		Appelei		Clé
Contacts	Téléphone MobSec		Appeler	Intervalle de l'appel de test	Supervision de l'appel de test MobSec	l .	Fichier
Historique				mobsec		4	
Administration	Date de naissance / sexe	Féminin	~	Etat	Abonné 🗸	1	PDF 🗸
Vérification	Connecté de			Plan	×	1	Données d'abonné: 🗸
Changer de mot de passe	Critères			Organisation	Red Cross Stuttgart	1	Imprimer
	Numéro de l'annareil	· · ·		- Type d'annareil	,		
Déconnexion	numero de rapparen			Type a apparen			
							Créer un abonné

▶ Introduisez les nouvelles données d'abonné.

Tous les champs surlignés en jaune sont des champs obligatoires, qui doivent être complétés. Les champs en blanc sont des champs facultatifs, qui peuvent être complétés. Les champs obligatoires sont configurés par l'administrateur système ; reportez-vous à la *section 13.20 Champs obligatoires*, page 98.

N° abonné	Numéro d'abonné. Le premier numéro libre est automatiquement suggéré.
Civilité	Civilité de l'abonné, par ex. Dr ou Prof.
Nom	Nom de famille de l'abonné
Prénom	Prénom de l'abonné
Rue / n°	Rue et numéro du lieu de résidence de l'abonné
Code postal / Ville	Code postal et localité
Téléphone 1	Numéro de téléphone
Téléphone 2	Deuxième numéro de téléphone
Téléphone MobSec	Numéro de téléphone Mobile Security
Intervalle de l'appel de test MobSec	Intervalle entre les appels de test depuis un téléphone Mobile Security
Né le	Date de naissance
Menu déroulant Sexe	Sexe de l'abonné. Le sexe Inconnu est généralement utilisé pour les abonnés qui ne sont pas des personnes physiques, comme les résidents d'une colocation.
Menu déroulant État	Vous pouvez sélectionner l'état de l'abonné dans la liste.
Connecté de / à	Période depuis laquelle l'abonné est connecté au centre de télé-assistance.
Menu déroulant Plan	Sélection de la carte à afficher sous Localisation.
Critère	Champ libre en trois groupes, par ex. numéro débiteur.
Organisation	Dépend des droits de l'opérateur actuellement connecté :
	- En tant qu'opérateur d'une organisation particulière, par ex. l'Organisation A, il peut uniquement sélectionner cette organisation (Organisation A).
	- En tant qu'opérateur du centre de télé-assistance LMS 7, il peut sélectionner l'organisation à laquelle l'abonné appartient.

Cliquez sur **Créer un abonné**.

La base de données empêche les doublons de numéros d'abonné pour un même partenaire de coopération. Les boutons Note, Localisation, Données additionnelles, Historique et Clé ne sont activés qu'après la création des données centrales de l'abonné.

Effectuer un appel sortant

Pour effectuer un appel sortant, voir section 9.1.1 Données centrales d'abonné, page 44.

10 Données d'appareil

Cette partie du logiciel est destinée à l'administration des données des appareils. Vous pouvez créer de nouvelles fiches de données d'appareil, modifier des fiches de données d'appareil existantes ou créer des rapports.

10.1 Affichage

Cliquez sur **Afficher** pour ouvrir la liste des appareils contenant toutes les fiches de données d'appareil enregistrées.

BOSCH	Depuis le n° 📕 Au N° 📕 Organisation 📕 🖬			Fabricant	Fabricant Type			Chercher	
			Red Cross Leon	berg 🗸					Réinitialiser
User9									PDF V
Red Cross Stuttgart	Pilote	🔲 Vers	sion du logiciel	🔲 Nº de série		🔲 Type de RF	🔲 Nº de série RF		Liste d'appareils 👻
Données d'abonné		~		1					Imprimer
Données d'appareil									
Afficher									
Créer	Listo dos	annaroile				Total des	enregistrements:45		(123)
Analyse	Liste des	apparens							
Contacts	Appareil n°	Organisation		Fabricant	Туре	Pilote	Version du	N° de série	Nº d'abonné
Historique							logiciel		
Administration	1	Red Cross Stuttga	rt	Siemens	HTS 3100	HTS 3100			
 Vérification 	10	Red Cross WeilDe	rStadt		HTS 3100	HTS 3100			
Changer de mot de pages	30	Red Cross Stuttga	rt		HTS 3100	HTS 3100			678
Changer de mot de passe	30	Red Cross WeilDe	rStadt		HTS 3100	HTS 3100			
	50	Red Cross Stuttga	rt		HTS 3100	HTS 3100			30
Déconnexion	75	Red Cross Stuttga	rt		HTS 3100	HTS 3100			108
	89	Red Cross Ludwig	sburg		HTS 3100	HTS 3100			
	101	Red Cross WeilDe	rStadt	Bosch	HTS 3100	HTS 3100	Alpha 4		
	102	Red Cross WeilDe	rStadt		HTS 3100	HTS 3100	Beta 2		
	477	Red Cross Stuttga	rt		HTS 3100	HTS 3100			
	888	Red Cross WeilDe	rStadt		HTS 3100	HTS 3100			3
	1000	Red Cross Leonbe	erg	BOSCH	HTS 3100	HTS 3100		153485712	1000
	1001	Red Cross Leonbe	erg	BOSCH	HTS 2000	HTS 2000		173920456	
	1002	Red Cross Leonbe	erg	BOSCH	HTS 3100	HTS 3100		128629817	
	1003	Red Cross Leonbe	erg	BOSCH	HTS 3000	HTS 3000		129971243	
	2000	Red Cross Ludwig	sburg	BOSCH	HTS 3100	HTS 3100	!@#\$!#@%#@	153920018	2000
	2498	Red Cross Stuttga	rt		HTS 3100	HTS 3100			2498
	3000	Red Cross Stuttga	rt		HTS 3100	HTS 3100			3000
	4000	Red Cross Stuttga	rt	Bosch	HTS 3100	HTS 3100	1	767678787	4000
	4500	Red Cross Stuttga	rt	Bosch	HTS 3100	HTS 3100	1	9769877	4500
									(123)

Les informations suivantes s'affichent :

N° d'appareil	
Organisation	Partenaire de coopération auquel l'appareil est attribué
Fabricant	Fabricant de l'appareil
Туре	Type d'appareil
Pilote	Pilote d'appareil - si une entrée est sélectionnée dans le menu dérou- lant, les fonctions spéciales de l'appareil sont prises en charge. Si l'entrée est vierge, une configuration par défaut est utilisée.
Version du logiciel	Version du logiciel de l'appareil
Numéro de série	Numéro de série de l'appareil
Abonné	Abonné auquel l'appareil est attribué

Impression

Vous pouvez imprimer la liste des appareils ou en créer un fichier PDF ou XLS, ainsi que les exporter vers un fichier CSV.

Sélectionnez un modèle d'impression et une imprimante dans les menus déroulants et cliquez sur Imprimer. Reportez-vous à la section 8.3 Pages / tri / impression, page 42.

Affichage

Pour afficher les données centrales d'un appareil particulier,

Cliquez sur le numéro de l'appareil correspondant.

10.1.1 Données centrales d'appareil

Cette fenêtre affiche des informations détaillées sur un appareil particulier.

BOSCH	HTS 62 A0.09 (1000)								
User3 Red Cross Stuttgart			< F	récédent	Suivant	>	<< Retour		Effacer	Enregistrer
Données d'abonné	Numéro de l'appareil	1000	×	CLID						Note
 Données d'appareil 	Туре	HTS 62 A0.09		Fabricant		BOSCH				Historique
Afficher Créer	Changement de pile	20/07/2003	20/07/2003				NiMh			Programmation
Analyse	Numéro de série	096060601215600198		Version maté	riel / logiciel	00.00	1	00.09		
Contacts	Pilote d'appareil	HTS 62 A0.09	~	Connectivité					~	Formulaire de répai
Historique	Acquis le	01/02/2006		Leasing de / à	I	01/02/2	006	28/02/2013		Imprimer
Administration	Organisation	Red Cross Stuttgart	~	Propriétaire						
Changer de mot de passe	Etat du stock	chez l'abonné	~	Réparer de / v	ers					
	Etat technique	Nouveau problème		Déclencheur o	d'appel	Secteur	rétabli (7)		_	
Déconnexion	Appel de test supervisé	Non	~			Alarme t	empérature (3)			
	Intervalle d'appel de test	1 heure	~			Alarmet	our (2)			
	Test d'appel dernier / sui	vant 25/11/2013 02:59:15 25/11/2013 03:59	9:15						\sim	
	Appareil attribué	Nom d'abonné		Numéro d'abo	onné					
	Appareil	Dimler, Dzmler		1000						
	Emetteur RF1	Dimler, Hans			1001					
	Modifié en dernier par U	ser9, user9 le 26/11/2013 10:37:22								
			< F	récédent	Suivant	>	<< Retour		Effacer	Enregistrer

Appareil attribué

La section inférieure des données centrales d'appareil mentionne l'abonné auquel l'appareil est attribué. Un appareil peut être attribué à plusieurs abonnés.

REMARQUE L'attribution aux abonnés et la libération des attributions peuvent être gérées dans l'Administration des abonnés.

Précédent / Suivant

Les boutons **Précédent** et **Suivant** vous permettent d'afficher les données centrales d'appareil les plus proches (juste avant ou après dans la liste selon le critère de recherche).

Retour

Cliquez sur **Retour** pour passer à la liste des appareils.

Suppression d'un appareil

Vous pouvez supprimer des appareils de la base de données.

1. Cliquez sur Effacer appareil.

2. Pour confirmer, cliquez sur **OK**.

L'appareil est supprimé de la base de données.

REMARQUE S'il est attribué à un abonné, l'appareil ne peut pas être supprimé du système.

3. Dans ce cas, vous devez d'abord supprimer l'attribution de l'appareil dans la fiche de données de l'abonné.

Enregistrement des modifications

Pour enregistrer les modifications que vous avez apportées,

Cliquez sur Enregistrer les modifications.

La liste des appareils réapparaît à l'écran et vos modifications sont intégrées. L'entrée de liste modifiée apparaît sur fond coloré.

Note

Pour rédiger une note,

1. Cliquez sur **Note**.

Les notes peuvent servir à consigner des détails particuliers, par ex., « Appareil griffé ».

BOSCH	HTS 310	0 (9000)				
User9						
Organisation C						
nnées d'abonné						
nées d'appareil						
cher						
éer						
alyse					a Determ	
itacts					<< Retour	
orique	Heure	Utilisateur	Note			
ninistration	Aucune donné	ée trouvée				
fication						
ngez le mot de passe						

2. Tapez le texte de la note dans le champ de saisie et confirmez par **Enregistrer les modifications**.

Les données centrales d'appareil réapparaissent à l'écran.

Si vous ne souhaitez pas enregistrer la note,

3. Cliquez sur **Retour**.

L'historique de toutes les notes d'appareil s'affiche sous la fenêtre de saisie.

10.1.2 Historique

Vous pouvez afficher les actions relatives à l'appareil à l'aide de l'historique.

BOSCH	HTS 3100 (9	000)	Total des e	Total des enregistrements:3				
User9							<< Retour	
Organisation C	Heure	Alarme	Nom d'abonné	Appareil nº	Action			
Données d'abonné	10/07/2008 16:56:17	Données de l'appareil		9000				
Données d'appareil		modifiées						
Afficher	10/07/2008 16:55:54	Données de l'appareil		9000				
▶ Créer	40/07/2000 46:52:50	modifiees Donnéos de l'annorail		0000				
Analyse	10/07/2008 10:55:58	modifiées		9000				
Contacts						Page(s) 4	1	
Historique								
Administration							<< Retour	
Vérification								
Changez le mot de passe								
Déconnexion								

- 1. Vous pouvez trier séparément le contenu de chaque colonne par ordre ascendant ou descendant en cliquant sur son intitulé dans le tableau.
- 2. Cliquez sur **Retour** pour retourner aux données centrales de l'appareil.

Détails

Pour accéder à la vue détaillée d'un évènement particulier de l'historique,

 Cliquez sur la ligne de la colonne Heure indiquant les date et heure de survenance de l'évènement dont vous souhaitez afficher les détails.

BOSCH	Détails					
User9	Alarme	Données de l'appareil modifi	ées			
Organisation C	Heure					
Données d'abonné	Numéro de l'appar	eil 9000				
Données d'appareil	Nom d'abonné					
Afficher						
Créer	Ajouter action					Ajouter action
Analyse				< Précédent	Suivant >	<< Retour
Contacts	Heure	Туре	Information			
Administration	10/07/2008 16:56:17	Données de l'appareil modifiées	User9 User9, user	9 10.117.2.58		
Vérification				< Drésédort	Suit cont 5	<< Botour
Changez le mot de passe				< Precedent	Suivalit >	<< Ketour

Actions

Vous pouvez ajouter des actions après la fin d'un appel.

Tapez du texte dans le champ de saisie Actions et confirmez la saisie en cliquant sur Ajouter action.

REMARQUE Des actions ajoutées de cette manière ne peuvent pas être modifiées ou supprimées de l'historique.

Précédent / Suivant

Pour afficher les détails de l'évènement précédent ou suivant, cliquez respectivement sur Précédent ou Suivant.

Retour

Pour revenir à l'historique,

Cliquez sur **Retour**.

10.1.3 Programmation

A cet endroit, vous pouvez afficher les données de programmation, par ex., d'un appareil Bosch 3100. Vous pouvez également modifier les paramètres de l'appareil. Pour connaître les paramètres pertinents, consultez le guide d'utilisation ou de paramètrage de l'appareil correspondant.

Le paramètrage à distance peut s'effectuer pendant la gestion des alarmes ; reportez-vous à la *section 6 Fonctions Appareil*, page 33.

Précédent

Pour retourner aux données centrales de l'appareil, cliquez sur Précédent.

Copie de données

Vous pouvez sélectionner une fiche de données de paramètrage prédéfinie et l'adopter pour l'appareil en cours.

1. Sélectionnez une fiche de données de paramètrage dans le menu déroulant.

2. Cliquez sur Copier les données.

Les données sont attribuées à l'appareil et vous pouvez éventuellement les personnaliser.

REMARQUE Vous pouvez créer une fiche de données de paramètrage dans Administration ; reportez-vous à la *section Ajout d'un modèle d'appareils*, page 102.

Lecture du fichier / Ecriture du fichier

(disponible uniquement avec des Appareils de Télé-Assistance avec un port microSD)

Tache 📕					Lire fichier Ecrire fichier
Cibles d'appel	Etendu	Attribution de la fonction	Général IP	Professionel	Emetteur RF

Vous pouvez lire les données de l'appareil depuis un fichier de paramètres:

Cliquez sur **Lire fichier**, choisissez le fichier de paramètres depuis le disque dur ou la carte mémoire microSD.

🗿 Fichier de paramètres - Microso		
Lire fichier de paramè	tres	
Fichier de paramètres		Parcourir
		Lire fichier de paramèt

- Cliquez sur Lire fichier de paramètres.

Vous pouvez de la même façon écrire les données de l'appareil dans un fichier de paramètres:

- Cliquez sur **Ecrire fichier**, définissez le nom et le répertoire du fichier.
- Sauvegarder le fichier.

Requête de programmation à distance

Sélectionnez **Oui** pour **Requête de programmation à distance** pour que le bouton **Données d'appareil** apparaisse en rouge dans Administration d'alarme. Vous pouvez ainsi, par exemple, attirer l'attention d'un opérateur sur d'éventuelles modifications apportées aux données de l'appareil.

Pour rendre les informations visibles de l'opérateur pendant la gestion des alarmes,

- 1. Cochez Tâche.
- 2. Tapez l'information dans le champ de saisie.

L'opérateur pourra prendre connaissance du texte en cliquant sur le bouton Note.

La vue des données de paramètrage dépend, dans tous les cas, du pilote de l'appareil. Par exemple, les données de paramètrage d'un Appareil de Télé-Assistance 62 peuvent comporter les sous-sections suivantes :

- Cibles d'appel
- Étendu
- Attribution de la fonction
- Général
- Module IP/GSM
- Professionnel
- Émetteur Radio
- 1. Cochez et sélectionnez les paramètres appropriés dans les menus déroulants ou remplissez les champs de saisie.

REMARQUE Consultez les explications fournies dans les documents de paramètrage de chaque appareil.

2. Lorsque vous avez terminé, cliquez sur Enregistrer les modifications.

Cibles d'appel

BOSCH	HTS 62 A0.09 (1	1000)						
User3							<< Retour	Enregistrer
 Red Cross Stuttgart Données d'abonné 	Requête de programmatio distance	on à Non	🔽 Derniè	ere programmation / requ	ête à distance	25/11/2013 13:13:45	25/11/2013 13:11:58	
 Données d'appareil Afficher 	Tache						^	Copier les données
Créer							~	Lire fichier Ecrire fichier
Analyse	Cibles d'appel	Etendu	Attribution de	la fonction	Général	Module IP/GSM	Professionel	Emetteur radio
Historique	Numéro de destination 1			192168010018				
Administration	Protocole			protocole BIP				
 Vérification Changer de met de passe 	Media			RTC			~	
Changer de mot de passe	Numéro de destination 2			107				
Déconnexion	Protocole			protocole Bosch			~	
	Media			RTC			~	
	Numéro de destination 3							
	Protocole						~	
	Media			RTC			\checkmark	
	Numéro de destination 4							
	Protocole						\checkmark	
	Media			RTC			~	

▶ Introduisez le ou les numéros d'appel et sélectionnez **Récepteur** ou **Téléphone** comme cible.

Étendu

BOSCH	HTS 62 A0.09 (1	1000)						
User3							<< Retour	Enregistrer
Red Cross Stuttgart Données d'abonné	Requête de programmatio distance	on à Non	🔽 Derni	ère programmation / I	requête à distance	25/11/2013 13:13:45	25/11/2013 13:11:58	
 Données d'appareil 	Tache						^	Copier les données
Afficher Créer							~	Lire fichier
Analyse	Cibles d'appel	Etendu	Attribution de	a fonction	Général	Module IP/GSM	Professionel	Ecrire fichier
Contacts Historique	Dálai avant ránátition d'ann	al d'urganaa						
Administration	Temps d'attente de rannel	lei d'urgence		0			✓	
Vérification	Nombre d'annonces en ca	s d'appel vers un	n téléphone	0			▼	
Changer de mot de passe	Identification des appels er	ntrants		désactivée				
Décomposion	Touche Action			désactivée				
Peconnexion	Activer la sortie avec			désactivée				
	Affectation de l'entrée			Entrée externe			\checkmark	
	Entrée est			Normalement ouver	te		✓	
	Code NIP individuel							
	Information audible pour le	s messages tec	hniques	activée			~	
	Délai de préalarme			0			~	
	Appel avec confirmation							
	Marquage de présence - se	ervice terminé						
	Adaptation CPC							
							<< Retour	Enregistrer

Sélectionnez les données de paramètrage étendues ici.

Attribution de la fonction

BOSCH	HTS 62 A0.09 (1	000)						
User3							<< Retour	Enregistrer
Red Cross Stuttgart	Requête de programmatio	n à Non	✓ Derniè	re programmation / r	equête à distance	25/11/2013 13:13:45	25/11/2013 13:11:58	×
Données d'abonné	distance							Copier les données
 Données d'appareil 	_							Copier les dellieses
Afficher	Tache						^	Lire fichier
Créer							~	Ecrire fichier
Analyse								
Contacts	Cibles d'appel	Etendu	Attribution de	la fonction	General	Module IP/GSM	Professionel	Emetteur radio
Historique	Emetteur radio							
Administration	Appel d'assistance							
Vérification	Incendie / effraction							
Changer de mot de passe	Appel d'urgence répété et co	onfirmation loca	ale					
Décomposion	Présence / Absence							
Deconnexion	Appel de service / appel dire	ect						
	Messages techniques 1							
	Messages techniques 2							
	Appel d'enregistrement - ma	arquage de pré	sence					
							<< Retour	Enregistrer

Attribuez un numéro d'appel aux déclencheurs d'appel individuels.

BOSCH	HTS 62 A0.09 (1000)						
User3							<< Retour	Enregistrer
Red Cross Stuttgart	Pequête de programmati	ion à Non	V Dornià	re programmation /	roquêto à distanço	25/11/2013 13:13:45	25/11/2013 13:11:58	
Données d'abonné	distance		Dernie	ne programmation /	requere a distance	20111201010.10.40	20111201010.11.00	Conjer les données
Données d'appareil								copier ies donnees
Afficher	lache						0	Lire fichier
Créer							•	Ecrire fichier
Analyse Contacts	Cibles d'appel	Etendu	Attribution de	la fonction	Général	Module IP/GSM	Professionel	Emetteur radio
Historique	Interférence							
Administration	Surveillance de la liaison r	radio						
Vérification	Transfert d'appel			Transfert vers un au	itre numéro		~	
Changer de mot de passe	Numéro d'appareil			1000				
	Présence / Absence							
Deconnexion	Tonalité d'appel audible							
	Commande parler/écouter	r audible		✓				
	Heures de la surveillance	d'activité		désactivée			~	
	Minutes de la surveillance	d'activité		0			~	
	Heure de début 1 par inter	valles de 15 min	utes	00:00				
	Heure de fin 1 par intervall	les de 15 minute	5	00:00			~	
	Heure de début 2 par inter	valles de 15 min	utes	00:00				
	Heure de fin 2 par intervall	les de 15 minute	5	00:00			~	
	Volume sonore de base			4				
	Maximal			6			✓	
	Minimal			2				
	Intervalle de l'appel de tes	t en jours		0				
							ee Potour	Enrogistron
								Enregistiel

A cet endroit, vous pouvez saisir des données de paramètrage générales.

Général

Module IP/GSM

BOSCH	HTS 62 A0.09 (*	1000)						
User3							<< Retour	Enregistrer
Red Cross Stuttgart	Requête de programmati	on à Non	V Derniè	ere programmation / requête à	distance	25/11/2013 13:13:45	25/11/2013 13:11:58	
Données d'abonné	distance							Copier les données
 Données d'appareil 	Taska 🗖						•	
Afficher	Tache						0	Lire fichier
▶ Créer							v	Ecrire fichier
Analyse	Cibles d'appel	Ftendu	Attribution de	la fonction	Général	Module IP/GSM	Professionel	Emetteur radio
Contacts		Lionau						
Historique	DHCP (module IP)			✓				
Administration	Adresse IP (module IP)			192168001100				
Vérification	Masque de sous-réseau (r	nodule IP)		255255255000				
Changer de mot de passe	Passerelle (module IP)			192168001001				
Déconnexion	Intervalle de test automatio	ue en heures (r	module IP/GSM)	10				
	Numéro de téléphone du N	lodule GSM (sa	ns code pays)					
	Code PIN de la carte SIM (module GSM)						
	Nom du point d'accès (mo	dule GSM)		0			~	
	Sélection automatique du GSM)	ournisseur d'ac	cés (module					
							<< Retour	Enregistrer

 Vous pouvez choisir ou introduire les paramètres spécifiques au Module IP et au Module GSM.

Professionnel

BOSCH	HTS 62 A0.09 (1	000)					
User3						<< Retour	Enregistrer
Red Cross Stuttgart	Requête de programmatio	n à Non	Dernière programmation	/ requête à distance	25/11/2013 13:13:45	25/11/2013 13:11:58	
Données d'abonné	distance	1					Conjor los donnéos
 Données d'appareil 							Copier les données
Afficher	Tache					^	Lire fichier
Créer						\sim	Ecrire fichier
Analyse						-	
Contacts	Cibles d'appel	Etendu	Attribution de la fonction	Général	Module IP/GSM	Professionel	Emetteur radio
Historique	Sélection de la langue		Français			~	
Administration	Écoute / parole pour les ma	lentendants					
Vérification	Alarme silencieuse						
Changer de mot de passe							
						<< Retour	Enregistrer

• Vous pouvez choisir ou introduire la langue et d'autres fonctions à cet endroit.

Emetteur Radio

BOSCH	HTS 62 A0.09 (1	000)							
User3							<< Reto	ur	Enregistrer
Red Cross Stuttgart	Dequête de programmatio	n à Non	Domià	iro programmation / roguête à	diatanaa	25/11/2012 12:12:48	25/11/2012 12:11:50	_	
Données d'abonné	distance		Derme	ere programmation / requete a	distance	25/11/2013 13.13.45	25/11/2013 13.11.56		Carriere la carre fore
 Données d'appareil 		_							Copier les données
Afficher	Tache								Lire fichier
Créer								~	Ecrire fichier
Analyse	Cibles d'appel	Eton du	ttribution do	la fanation	Cánáral	Madula ID/C CM	Drofossional	Emi	atteur radio
Contacts	Cibles d'appei	Etendu	ALLI IDULION de		General	Module IP/GSM	Professioner	Eme	Alleur radio
Historique	Code numéro 1							7	
Administration	Emetteur radio 1			Emetteur radio			~	1	
Vérification	Emetteur radio nº1 étendu			Alarme panique			~	ส์	
Changer de mot de passe	Attribuer numéros de téléph	none (1 à 10)						-	
	Heure de début d'activité de	e l'émetteur 1		00:00				1	
Deconnexion	Heure de fin d'activité de l'é	metteur 1		00.00				วิ -	
	Type d'alarme personnalise	ée pour l'emetteur	1 (BS8521)	25				1	
	Gestion d'alarme personna	lisée nour l'emette	aur 1	Euknoment d'alarme (nersen				1	
	(BS8521)	inoce pour remea		Evenement d'alarme (person	ne)			1	
	Code de localisation pour l'	emetteur 1 (BS85	21)	0			~	-1	
	Code numéro 2]	
	Emetteur radio 2			Emetteur radio			~	-	
	Emetteur radio n°2 étendu			Alarme panique			~	-	
	Attribuer numéros de téléph	none (1 à 10)							
	Heure de début d'activité de	e l'émetteur 2		00:00			~	-	
	Heure de fin d'activité de l'é	metteur 2		00:00			~	-	
	Type d'alarme personnalise	ée pour l'emetteur	2 (BS8521)	25					
	Gestion d'alarme personna (BS8521)	ilisée pour l'ernette	eur 2	Evènement d'alarme (person	ne)		~	1	
	Code de localisation pour l'	emetteur 2 (BS85	21)	0			~	-	

- 1. Attribuez un déclencheur d'appel aux médaillons Radio.
- 2. Attribuez un numéro d'appel aux médaillons Radio.

10.1.4 Emetteur Radio

Pour ajouter, modifier ou supprimer des médaillons Radio,

Cliquez sur **Emetteur Radio**.

HTS 3100 (9000)

				<< Retour	Ajouter	Enregistrer les modific
Emetteur RF						
Numéro	Numéro de série	Туре	Fabricant	Changement de pi	ile Type de pile	
						Effacer
				<< Retour	Ajouter	Enregistrer les modific

Il peut s'agir de capteurs, par exemple, un détecteur de fumée attribué à cet appareil.

Ajout d'un détecteur

1. Cliquez sur Ajouter Emetteur Radio.

Une nouvelle ligne de champs de saisie s'affiche.

2. Remplissez les champs.

Suppression d'un émetteur

Pour supprimer un médaillon Radio particulier,

Cliquez sur Effacer.

Enregistrement des modifications

Vous pouvez enregistrer vos modifications en cliquant sur Enregistrer les modifications.

Retour

Pour retourner aux données centrales de l'appareil, cliquez sur **Retour**.

10.2 Création de fiches de données d'appareil

En cliquant sur **Créer**, vous ouvrez un modèle vierge de données centrales d'appareil. Vous pouvez partir de là pour créer de nouvelles fiches de données d'appareil.

BOSCH	Données d'appare	eil			
User3 Red Cross Stuttgart					Créer l'appareil
Données d'abonné	Numéro de l'appareil	584005 ×	CLID		Note
Données d'appareil Afficher	Туре		Fabricant		Historique
Créer	Changement de pile		Type de pile		Programmation Emottour PE
Analyse	Numéro de série		Version matériel / logiciel		PDF V
Contacts	Pilote d'appareil	×	Connectivité	✓	Formulaire de répai 🗸
Historique	Acquis le		Leasing de / à		Imprimer
Administration Vérification	Organisation	Red Cross Stuttgart	Propriétaire		
Changer de mot de passe	Etat du stock	en stock	Réparer de / vers		
	Etat technique		Déclencheur d'appel		
Déconnexion	Appel de test supervisé	Non			
	Intervalle d'appel de test	1 heure			
	Test d'appel dernier / suivant			~	
					Créer l'appareil

Saisissez les nouvelles données d'appareil.

Tous les champs surlignés en jaune sont des champs obligatoires, qui doivent être complétés. Les champs en blanc sont des champs facultatifs, qui peuvent être complétés.

Numéro de l'appareil	Le numéro de l'appareil est suggéré automatiquement, mais peut être remplacé.
CLID	Numéro d'appel de l'appareil
Туре	Type d'appareil, par ex. HTS52
Fabricant	Fabricant de l'appareil
Changement de pile	Prochain changement de pile prévu
Type de pile	Type de pile, par ex., NiCd
Numéro de série	Le numéro de série est indiqué sur l'appareil
Version matériel / logiciel	Version du matériel et du logiciel de l'appareil
Pilote d'appareil	Indiquer le pilote d'appareil
Connectivité	Cette valeur couvre les interfaces actuellement utilisées (type d'equipement utilisé) et type de connexion correspondante
Acquis le	Date d'achat de l'appareil
Leasing de / à	Début et fin de la période de location
Organisation	Partenaire de coopération auquel l'appareil est attribué
Propriétaire	Propriétaire de l'appareil
État du stock	État de l'appareil, par ex., à réparer
Réparer de / vers	Période de réparation
État technique	État technique de l'appareil, par ex., Appareil OK
Déclencheur d'appel	Alarme technique
Appel de test supervisé	Indique si les appels de test entrants à destination de l'appareil doivent ou non faire l'objet d'une surveillance.
Intervalle d'appel de test	Période entre deux appels de test
Appel de test dernier / suivant	Dates et heures du dernier et du prochain appel de test. Saisie automatique.

Cliquez sur Créer l'appareil.

L'appareil est à présent créé dans le système LMS 7.

10.3 Analyse

Vous pouvez contrôler et modifier l'état technique des différentes appareils de télé-assistance à l'aide de Données d'appareil -> Analyse.

BOSCH	🗹 Etat		📕 Depuis	s le n°	🔲 Au N°		📕 Fabrica	ant			Chercher	
Liser9	Nouveau prob	lème	~								Réinitialise)r
Organisation C	🔲 Туре	□ N° o	le série		🗖 Versi	ion du	Déclenc	cheur d	appel			
Données d'abonné					logiciel							
🔻 Données d'appareil										*		
Afficher												
▶ Créer												
▶ Analyse	Liste des	appareils					Total des	enregi	strements	:3	1	
Contacts												
Historique	Appareil n°	Etat	N° d'abonné	Fabrica	nt	Туре		N° de s	érie	Version du logiciel	Déclencheur d'ap	opel
Administration	50	Nouveau	30			HTS 3	3100					
Vérification		problème										
Changez le mot de passe				Арра	reil OK	Appel	de mainten	ance	Réparati	ion planifiée	Réparation imn	nédiate
b Déconnevion	477	Nouveau problème				HTS 3	3100					
Deconnexion				Арра	reil OK	Appel	de mainten	ance	Réparati	ion planifiée	Réparation imn	nédiate
	583999	Nouveau problème	11			HTS 3	3100					
				Арра	reil OK	Appel	de mainten	ance	Réparati	ion planifiée	Réparation imn	nédiate
											1	

Les appareils ont normalement l'état Appareil OK.

Si l'appareil connaît un problème et que celui-ci renvoie un message technique,

l'état de l'appareil se change en Nouveau problème.

Pour afficher tous les appareils présentant l'état Nouveau problème,

- 1. Sélectionnez le critère de recherche Nouveau problème dans le menu déroulant État.
- 2. Cliquez sur Chercher.

Tous les appareils à l'état Nouveau problème sont affichés.

Appel maintenance

Il est possible de demander à l'abonné de déclencher un appel de maintenance dans le cadre de l'analyse d'un problème d'appareil. Selon le résultat, une décision pourra être prise quant au traitement ultérieur du problème rencontré par l'appareil.

L'appareil se transfère vers la catégorie d'état correspondante par l'un des boutons suivants.

Réparation planifiée

L'appareil doit être réparé lors de la prochaine inspection ou échangé.

Réparation immédiate

L'appareil présent chez l'abonné doit faire l'objet d'une réparation ou d'un échange immédiat.

Appareil OK

L'appareil fonctionne correctement.

11 Gestion des contacts

Cliquez sur le menu Contacts.

1								
	Nom	Code postal / Ville	🗖 Rue / nº	Πī	éléphone	Catégorie		Chercher
BOSCH						•		Réinitialiser
User3							PDF	•
Red Cross Stuttgart							Liste	des contacts 💌
Données d'abonné								Imprimer
Données d'appareil								
 Contacts 								Ajouter
Historique								
Administration	Contacts			Total des enr	registrements:1		Page(s)	1
Vérification								
Changer de mot de passe	Nom	Organisation	Categorie	elephone nº 1	l elephone nº 2	Code postal / Ville	Rue / nº	
	Hans Muller	Red Cross Leonberg	+	4912345678				
Déconnexion							Page(s)	1

La liste des contacts apparaît.

Effectuer un appel sortant

Pour effectuer un appel sortant,

Cliquez sur le **numéro surligné**.

Un évènement correspondant est alors généré dans le client d'alarme, dans la section supérieure de la liste des alarmes. L'évènement généré est un *appel vers les services de support*. Pour plus de détails sur la gestion de ces évènements, voir *section 5.3 Acceptation d'une alarme*, page 28.

REMARQUE Pour effectuer un appel sortant, l'utilisateur doit être connecté au client d'alarme.

Impression

Vous pouvez imprimer les données de contact ou en créer un fichier PDF ou XLS.

Sélectionnez un modèle d'impression et une imprimante dans les menus déroulants et cliquez sur Imprimer. Reportez-vous à la section 8.3 Pages / tri / impression, page 42.

11.1 Création d'un contact

Appuyez sur le bouton **Ajouter**. Sélectionnez une catégorie prédéfinie ou créez-en une. Complétez le champ obligatoire « Nom » et, si vous le souhaitez, les autres éléments de l'adresse. Appuyez sur le bouton **Créer**.



Effectuer un appel sortant

Pour effectuer un appel sortant,

Cliquez sur le bouton **Appeler** derrière le numéro de téléphone.

Un évènement correspondant est alors généré dans le client d'alarme, dans la section supérieure de la liste des alarmes. L'évènement généré est un *appel sortant*. Pour plus de détails sur la gestion de ces évènements, voir *section 5.3 Acceptation d'une alarme*, page 28. **REMARQUE** Pour effectuer un appel sortant, l'utilisateur doit être connecté au client d'alarme.

11.2 Modification et suppression d'un contact

Appuyez sur le bouton ... ; tous les champs sont modifiables. Vous pouvez aussi supprimer le contact.

11.3 Attribution d'un contact

Allez dans le menu **Abonné** et cliquez sur **Afficher**, pour faire apparaître le sous-menu. Sélectionnez un abonné dans la liste et allez dans les **Données additionnelles**. Appuyez sur le bouton **Attribuer**.

Sélectionnez une **catégorie** de contacts dans le menu déroulant et cliquez sur **Chercher**. La liste des contacts est visible dans le menu d'abonné.

Lorsque vous cliquez sur le nom du contact, le contact est sélectionné pour l'attribution.

11.4 Fonctionnalité supplémentaire attribuée à un contact : changement des détails d'un contact

Appuyez sur le bouton ... du contact et apportez les modifications voulues alors que vous vous trouvez toujours dans le menu de l'abonné.

11.5 Fonctionnalité supplémentaire attribuée à un contact : création d'un contact

Appuyez sur le bouton **Ajouter** et créez le nouveau contact, alors que vous vous trouvez toujours dans le menu de l'abonné.

REMARQUE Pendant ce type d'attribution, vous ne pouvez pas supprimer un contact.

11.6 Attribution d'un abonné comme contact

Allez dans le menu **Abonné** et cliquez sur **Afficher**, pour faire apparaître le sous-menu. Sélectionnez un abonné dans la liste et allez dans les **Données additionnelles**. Appuyez sur le bouton **Attribuer**. Sélectionnez une **catégorie** d'abonnés dans le menu déroulant et cliquez sur **Chercher**. La liste des abonnés est visible dans le menu d'abonné. Lorsque vous cliquez sur le nom de l'abonné, le contact est sélectionné.

REMARQUE Pendant ce type d'attribution, vous ne pouvez pas modifier ou créer un abonné.

La présentation de cette fonction varie selon la configuration du système

11.7 Suppression d'un contact déjà attribué

Si vous demandez à supprimer un contact déjà attribué, une demande de confirmation apparaît.



12 Historique

Vous pouvez afficher les évènements consignés pour le système LMS 7 à l'aide de l'historique.

BOSCH								
User9								
Organisation C								
Données d'abonné								
Données d'appareil								
Contacts								
🔻 Historique								
 Evènements d'appel courant 								
Evènements d'alarme								
Evènements clé								
Evènements de rappel								
Evènements d'avertissement								
Evènements								
d'administration								
Evènements système								
Tous les évènements								
Administration								
Vérification								
Changez le mot de passe								
Déconnexion								

L'historique comporte les sous-catégories suivantes :

- Evènements d'appel courant
- Evènements d'alarme
- Evènements clé
- Evènements de rappel
- Evènements d'avertissement
- Evènements d'administration
- Evènements système
- Tous les évènements

Impression

Vous pouvez imprimer l'historique.

Sélectionnez un modèle d'impression approprié et une imprimante dans les menus déroulants puis cliquez sur **Imprimer**.

Détails

Pour consulter les détails d'un évènement,

Cliquez sur la ligne de la colonne Heure indiquant les date et heure de survenance de l'évènement dont vous souhaitez afficher les détails.

Détails

- ottailo							
Alarme	Bouton d'appel assistance			F	Rétablir		
Heure	14/07/2008 12:39:29						
Numéro de l'appareil	5000						
Nom d'abonné	Meunier,Jacques						
Ajouter action						Ajouter	r action
			< Précédent		Suivant >	<< Re	etour
Heure	Туре	Information					
14/07/2008 12:39:22	Présentation de la ligne appelante	119					
14/07/2008 12:39:22	Détection de la transmission de donnée démarrée	es 01 01					
14/07/2008 12:39:25	Type de protocole	RB2000 8					
14/07/2008 12:39:29	Copie des données de base de l'appare	eil 5000 BOSCH HTS52 4378600079 11.03					
14/07/2008 12:39:29	Copie des données de base de l'abonn	né 👘 5000 Dr. Habil Meunier Jacques Marseille Rue	de la gare 23 70560 N	1 202 23	409 23409 d d 22/	02/19	
14/07/2008 12:39:33	Ligne en voix	01 01 3					
14/07/2008 12:39:44	Accepter la requête						
14/07/2008 12:39:44	Opérateur	user9 200 DACH4					
14/07/2008 12:39:44	Enregistreur voix demarré						
14/07/2008 12:39:46	Ligne en écoute	01 01 3					
14/07/2008 12:39:49	Bouton parler appuyé						
14/07/2008 12:39:49	Ligne en voix	01 01 3					
14/07/2008 12:39:51	Bouton parler relâché						
14/07/2008 12:39:51	Ligne en écoute	01 01 3					
14/07/2008 12:39:54	Raison de l'appel	difficulté à respirer					
14/07/2008 12:39:56	Action menée	appeler médecin					
14/07/2008 12:39:59	Terminer la requête d'évènement						
14/07/2008 12:39:59	Résumé des actions	difficulté à respirer appeler médecin					
14/07/2008 12:39:59	Enregistreur voix arrêté	\\192.168.10.1\VoiceRecording\2008\07\14\12_	39_43_31CF4D53-EF	D5-4DF2	-A7BC-E9A53F37F	96A.wav	
14/07/2008 12:39:59	Communication vocale terminée	01 01 3					
			< Précédent		Suivant >	<< Re	tour

Vous pouvez afficher le numéro de l'appareil et / ou le nom de l'abonné, selon le type d'évènement. Pour obtenir des informations complémentaires sur un appareil ou un abonné,

 Cliquez sur le numéro de l'appareil ou le nom de l'abonné. Vous accédez à l'Administration appareil ou abonné.

Actions

Vous pouvez ajouter des actions.

Tapez du texte dans le champ de saisie Actions et confirmez la saisie en cliquant sur Ajouter action.

REMARQUE Des actions ajoutées de cette manière ne peuvent pas être modifiées ou supprimées de l'historique.

Précédent / Suivant

Pour afficher les détails de l'évènement précédent ou suivant, cliquez respectivement sur Précédent ou Suivant.

Retour

Pour revenir aux catégories principales de l'historique, cliquez sur **Retour**.

Rétablir

Toutes les entrées de l'historique possèdent un bouton Rétablir. Celui-ci permet de rétablir l'évènement au niveau de la station client d'alarme, toujours sans Parole / Écoute.

12.1 Evènements d'appel courant

Vous pouvez afficher les évènements du jour relatifs à des alarmes à l'aide de **Historique** -> **Évènements d'appel courant**.

Dans le cas d'appels entrants et sortants, et si le numéro de l'appel est connu, ce numéro est conservé en lieu et place du numéro de l'appareil.



12.2

Evènements d'alarme

Vous pouvez afficher les évènements d'alarme déclenchés par les appareils à l'aide de **Historique** -> **Évènements d'alarme**.

Les alarmes avec et sans connexion en mode parole / écoute sont affichées.



12.3 Evènements clé

Vous pouvez afficher tous les évènements relatifs aux clés, comme les contrôles d'entrée et de sortie, à l'aide de **Historique -> Évènements clé**.

BOSCH	🔲 Date/heure à par	rtir de	📕 Date/heure jusqu'à		📕 Appareil nº		🔲 Alarme	
llser9							Erreur PTU	*
Organisation C	🗖 Nam diabana i		*					
Données d'abonné		- informat	1011					
Données d'appareil								
Contacts								
 Historique Evènements d'appel 	Historique				Total des en	registrements:1	3	1
courant	Heure	Alarme		Nom d'abon	né	Appareil n°	Action	
Evènements d'alarme	11/07/2008 13:40:49	Clé sortie		M. Martin, Da	vid			
Evènements clé	11/07/2008 13:40:44	Clé entrée		M. Martin, Da	avid			
Evènements de rappel	11/07/2008 13:40:39	Clé sortie		M. Martin, Da	vid			
Evènements	11/07/2008 13:26:52	Clé entrée		M. Martin, Da	avid			
d'avertissement	11/07/2008 13:26:11	Clé sortie		M. Martin, Da	avid			
Evénements d'administration	11/07/2008 13:26:04	Clé entrée		M. Martin, Da	avid			
u auministration	11/07/2008 13:25:25	Clé sortie		M. Martin, Da	avid			
Evenements systeme	11/07/2008 13:25:17	Clé entrée		M. Martin, Da	avid			
Tous les événements	11/07/2008 13:24:35	Clé sortie		Mme Muster	frau, Erna			
Administration	11/07/2008 13:24:26	Clé entrée		Mme Muster	frau, Erna			
Vérification	11/07/2008 13:24:18	Démarrer la supe	ervision des clés	Mme Muster	frau, Erna			
Changez le mot de passe	11/07/2008 13:15:31	Démarrer la supe	ervision des clés	M. Martin, Da	avid			
	10/07/2008 16:40:37	Démarrer la supe	ervision des clés	M. Muller, Ni	colas			
Déconnovion								F

12.4 Evènements de rappel

Vous pouvez afficher tous les évènements qui ont été déclenchés par la fonction de rappel à l'aide de **Historique -> Évènements de rappel**. Il peut s'agir, par exemple, du rappel de l'anniversaire de l'abonné.

BOSCH	🔲 Date/heure à partir de	📕 Date/heure jusqu'à	Appareil n°	🔲 Alarme
User9				Erreur PTU
Organisation C	🗖 Nom d'abonné 🛛 🗐 Informa	tion		
Données d'abonné				
Données d'appareil				
Contacts				
 Historique 	Historique		Total des enregistremen	ts:0
Evénements d'appel courant	Heure Marme	Nom d'abo	nné Annareil nº	Action
Evènements d'alarme		Nom d abo	Appareirn	Action
Evènements clé				
Evènements de rappel				
 Evènements d'avertissement 				
 Evènements d'administration 				
Evènements système				
Tous les évènements				
Administration				
Vérification				
Changez le mot de passe				
Déconnexion				

12.5 Evènements d'avertissement

Vous pouvez afficher les évènements qui ont été causés par des situations extérieures, par exemple, une alarme émanant d'un appareil associé à un numéro d'appareil inconnu, à l'aide de **Historique -> Évènements d'avertissement**.



12.6

Evènements d'administration

Vous pouvez afficher tous les évènements relatifs à l'administration des données, par exemple, la création d'une fiche de données d'abonné, à l'aide de **Historique** -> **Évènements d'administration**.

BOSCH	📕 Date/heure à partir	de 📕 Date/heure jusqu'à	à 🔲 Appareil nº	Alarme		Chercher Réinitialiser
	🔲 Nom d'abonné 📕	Information	Organisation d'appareil	Erreur PTO	ľabonné	
Données d'abonné		Org	anisation A	Organisation A	~	
Données d'appareil						
Contacts						
 Historique 	Historique	Tota	al des enregistrements:315		Page(s) ┥ 1 🕻	2345678910 🕨
courant	Heure Ala	rme	Nom d'abonné	Appareil nº Action		
Evènements d'alarme	10/07/2009 16-12-11 Dor	nnie nnéac da l'abanné modifiéac	M Muller Nicolae	Apparenti Action		
Evènements clé	10/07/2008 16:41:22 Dor	nnées de l'abonné modifiées	M. Muller, Nicolas			
Evènements de rappel	10/07/2008 16:40:42 Dor	nnées de l'abonné modifiées	M. Muller, Nicolas			
Evènements d'avertissement	10/07/2008 16:40:37 Dér clés	marrer la supervision des s	M. Muller, Nicolas			
Evènements d'administration	10/07/2008 16:39:18 Dor	nnées de l'abonné modifiées	M. Muller, Nicolas			
Evènements système	10/07/2008 16:37:28 Dor 10/07/2008 16:36:24 Dor	nnées de l'abonné modifiées nnées de l'abonné modifiées	M. Muller, Nicolas M. Muller, Nicolas			
Tous les évènements	10/07/2008 16:34:24 Dor	nnées de l'abonné modifiées	M. Muller, Nicolas			
Administration	10/07/2008 16:32:55 Dor	nnées de l'abonné modifiées	M. Muller, Nicolas			
Vérification	10/07/2008 16:32:13 Dor	nnées de l'abonné modifiées	M. Muller, Nicolas			
Changez le mot de passe	10/07/2008 16:28:24 App	pareil dé-assigné	M. Muller, Nicolas	4500		
	10/07/2008 16:28:24 Abo	onné désattribué	M. Muller, Nicolas	4500		
Déconnexion	10/07/2008 16:27:40 Cor adn	nnection de l'opérateur en min client				
	10/07/2008 16:27:36 Cor clie	nnection opérateur en admin Int échoué				
	10/07/2008 16:27:33 Déc adn	connection de l'opérateur en min client				
< · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	10/07/2008 16:22:49 Cor	nnection de l'opérateur en				

12.7 Evènements système

Vous pouvez afficher les évènements qui ont été causés par des messages système internes du LMS 7 à l'aide de **Historique -> Évènement système**.

BOSCH	📕 Date/heure à partir de	🔲 Date/heure jusqu	J'à 📕 Appareil nº	🔲 Alarn	ne	Chercher	
Liser9				Rappel d	'anniversaire 🛛 👻	Réinitialiser	
Organisation C	Nom d'abonné	mation	Organisation d'appareil	Organisati	on d'abonné		
Données d'abonné			raniantian A	Organization A			
Données d'appareil			rganisation A		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
Contacts							
Historique	Historique		Total des enregistrements:19			Page(s) 📢 1 💦 🕨	
Evènements d'appel courant							
Evènements d'alarme	Heure Alarme		Nom d'abonné	Appareil n° Act	ion		
Evènements clé	11/07/2008 16:32:11 Erreur d	u Serveur CSTA					
Evènements de rappel	11/07/2008 16:52:02 Effeur P	ти					
Evènements	11/07/2008 15:47:18 Erreur d	u Serveur CSTA					
d'avertissement	11/07/2008 15:34:50 Erreur d	u Serveur CSTA					
Evenements d'administration	11/07/2008 15:34:36 Erreur P	τυ					
Evènements système	11/07/2008 15:32:36 Erreur d	u Serveur CSTA					
Tous les évènements	10/07/2008 10:44:15 Effeur P	I Serveur CSTA					
Administration	10/07/2008 19:26:30 Erreur P	TU					
Vérification	10/07/2008 19:20:41 Erreur P	τυ					
Changez le mot de passe	10/07/2008 19:16:36 Erreur P	τυ					
	10/07/2008 19:15:47 Erreur d	u Serveur CSTA					
Déconnexion	09/07/2008 11:19:05 Erreur P	TU					

12.8 Tous les évènements

Vous pouvez afficher tous les évènements enregistrés à ce jour dans une vue non filtrée à l'aide de **Historique -> Tous les évènements**.

BOSCH	📕 Date/heure à partir de 🛛 📕 Date/heure j		qu'à 📕 Appareil nº		🔲 Alarme		Chercher	
User9					Ra	ippel d'anniv	ersaire 🔽	rteiniudiisei
Organisation C	Nom d'abonné	mation	Organi	sation d'annaroil		nisation d'a	bonné	
Données d'abonné			organi	sation a apparen	- Olga	inisation a a	bonne	
Données d'appareil		On	ganisati	on A 🔤	Organis	ation A	*	
Contacts								
🔻 Historique	Historique	Tot	tal des e	nregistrements:617			Page(s) 4 1	2 3 4 5 6 7 8 9 10 🕨
Evènements d'appel	nistonque			in ogion of the test of te			. sgo(s)	
courant	Heure Alarme		Nom d	'abonné	Appareil n°	Action		
Evenements d'alarme	11/07/2008 18:54:04 Rappel	d'anniversaire	M. Mar	tin, David				
Evènements clé	11/07/2008 18:54:04 Rappel	d'anniversaire	M. Mar	tin, David				
Evènements de rappel	11/07/2008 18:54:03 Test d'a	ppel manquant			4500			
Evènements	11/07/2008 18:49:03 Rappel	d'anniversaire	M. Mar	tin, David				
d'avertissement	11/07/2008 18:49:02 Rappel	d'anniversaire	M. Mar	tin, David				
Evenements d'administration	11/07/2008 18:49:02 Test d'a	ppel manquant			4500			
Evènements système	11/07/2008 18:44:02 Rappel	d'anniversaire	M. Mar	tin, David				
Tous les évènements	11/07/2008 18:44:02 Rappel	d'anniversaire	M. Mar	tin, David				
Idus les evenements	11/07/2008 18:44:02 Test d'a	ppel manquant			4500			
	11/07/2008 18:39:01 Rappel	d'anniversaire	M. Mar	tin, David				
Verification	11/07/2008 18:39:01 Rappel	d'anniversaire	M. Mar	tin, David	4500			
Changez le mot de passe	11/07/2008 18:39:01 Test d'a	pper manquant			4500			
	11/07/2008 18:38:50 Deconn	ection de l'opérateur						
Déconnexion	admin c	lion de roperateur en						

13 Administration

Cette partie du logiciel sert à définir la structure, les processus et les droits d'accès pour le système LMS 7.

Si les droits sont restreints, seuls certains éléments de menu sont disponibles.



REMARQUE Pour de plus amples informations sur l'attribution des droits, reportez-vous à la section 13.5 Nouveau rôle, page 78 du chapitre « Administration -> Nouveau rôle ».

La partie Administration comporte les sous-catégories suivantes :

- Liste d'utilisateurs, reportez-vous à la section 13.1 Liste d'utilisateurs, page 73.
- Nouvel utilisateur, reportez-vous à la section 13.3 Nouvel utilisateur, page 74.
- **Liste des rôles**, reportez-vous à la section 13.4 Liste des rôles, page 74.
- **Nouveau rôle**, reportez-vous à la section 13.5 Nouveau rôle, page 78.
- Filtrage / distribution des appels, reportez-vous à la section 13.6 Filtrage / distribution des appels, page 80.
- **Transfert d'appel**, reportez-vous à la section 13.7 Transfert d'appel, page 83.
- Liste de l'armoire à clés, reportez-vous à la section 13.8 Liste des armoires à clés, page 84.
- Gestion de l'armoire à clés, reportez-vous à la section 13.10 Gestion de l'armoire à clés, page 85.
- Données additionnelles, reportez-vous à la section 13.11 Données additionnelles, page 86.
- Document de résumé, reportez-vous à la section 13.12 Document de résumé, page 90.
- Évènements, reportez-vous à la section 13.13 Evènements, page 91.
- **Plan**, reportez-vous à la section 13.14 Groupes d'évènements, page 92.
- Actions, reportez-vous à la section 13.16 Actions, page 93.
- Raison, reportez-vous à la section 13.17 Raison, page 94.
- Liens téléphone station de travail, reportez-vous à la section 13.18 Liens téléphone
 station de travail, page 95.
- **Planification**, reportez-vous à la section 13.19 Planification, page 96.
- **Champs obligatoires**, reportez-vous à la section 13.20 Champs obligatoires, page 98.
- **Partenaire de coopération**, reportez-vous à la section 13.21 Liste des partenaires de coopération, page 99.
- État d'abonné, reportez-vous à la section 13.22 Etat d'abonné, page 101.
- **Modèle d'appareils**, reportez-vous à la section 13.23 Modèle d'appareils, page 102.
- **Modèle import / export**, reportez-vous à la section 13.23 Modèle d'appareils, page 102.
- Effacer l'historique, reportez-vous à la section 13.25 Suppression de l'historique, page 103.
13.1 Liste d'utilisateurs

Vous pouvez afficher la liste de tous les utilisateurs créés dans le système LMS 7 à l'aide de **Administration** -> **Liste d'utilisateurs**.

REMARQUE Seuls les abonnés auxquels le rôle **Administrateur système** a été attribué peuvent afficher la liste des utilisateurs.

Pour de plus amples informations sur l'attribution des droits, reportez-vous au chapitre Administration -> Nouveau rôle.

Liste d'utilis	ateurs	Total des enregistrer	€ 1 →		
Nom d'utilisateur	Organisation	Nom	Rôle	Téléphone professionnel	Langue
BOSCHADMIN	Organisation C	BOSCHADMIN, BOSCHADMIN	System Administrator		Anglais
sasi2	Organisation A	sasi2,	System Administrator	9109	Anglais
test	Organisation C	test,	Subscriber+Local unit	9787	Anglais
User1	Organisation B	User1, Org1	System Administrator	918041000000	Anglais
User2	Organisation D	User2,	System Administrator	918041000000	Anglais
User3	Organisation C	User3, Install1	System Administrator	91805765000	Anglais
User4	Organisation B	User4,	System Administrator	918041000000	Anglais
User5	Organisation C	User5,	System Administrator	918049000000	Allemand
User6	Organisation D	User6,	System Administrator	918038000000	Anglais
User7	Organisation A	User7,	System Administrator	9180490000000	Anglais
User8	Organisation A	User8,	System Administrator	918045000000	Allemand
User9	Organisation C	User9, user9	System Administrator	848979	Français
x	Organisation A	х,	Subscriber+Local unit		Anglais
У	Organisation A	у, у	Subscriber+Local unit		Anglais

La liste des utilisateurs peut vous fournir les informations suivantes :

Nom d'utilisateur	Identifiant fourni par l'utilisateur pour se connecter au système LMS 7
Organisation	Partenaire de coopération pour le compte duquel cet utilisateur est actif
Nom	Nom et prénom de l'utilisateur
Rôle	Groupe de droits attribué à l'utilisateur
Téléphone professionnel	Téléphone professionnel de l'utilisateur
Langue	Langue utilisée pour l'administration Internet de l'utilisateur

13.2 Nom d'utilisateur

Pour consulter des informations détaillées sur un utilisateur,

- Cliquez sur le nom d'utilisateur correspondant.
- La fenêtre ci-dessous apparaît :

User5							
		Précédent	Suivant >	•	<< Retour	Effacer	Enregistrer
Nom d'utilisateur	User5						
Nom	User5	Prénom					
Mot de passe	•••••	Confirmation		•••••			
Téléphone professionnel	9180490000000	Téléphone pri	ivé				
Téléphone mobile		Langue		Français		•	
Organisation	Red Cross Stuttgart	Rôle		System Admir	nistrator	•	
Visible	Organisation	Visible		Organisation			
	Red Cross Leonberg			Red Cross Luc	dwigsburg		
v	Red Cross Stuttgart			Red Cross We	ilDerStadt		
		Précédent	Suivant >		<< Retour	Effacer	Enregistrer

Changement des données d'un utilisateur

Si vous souhaitez changer les données d'un utilisateur,

- 1. Tapez les modifications dans les champs de saisie
- 2. Et confirmez-les en cliquant sur Enregistrer les modifications.

Suppression d'utilisateurs

Si vous souhaitez supprimer un utilisateur du système LMS 7,

1. Cliquez sur **Effacer**.

Une demande de confirmation apparaît.

2. Pour confirmer, cliquez sur **OK**.

L'utilisateur est supprimé du système.

13.3 Nouvel utilisateur

Vous pouvez créer des utilisateurs à l'aide de Administration -> Nouvel utilisateur.

Nouvel utilisateur

				Créer un utilisateur
Nom d'utilisateur				
Nom		Prénom		
Mot de passe		Confirmation		
Téléphone professionnel		Téléphone privé		
Téléphone mobile		Langue	Français 💌	
Organisation	Red Cross Leonberg	Rôle	Subscriber+Local unit	
Visible	Organisation	Visible	Organisation	
	Red Cross Leonberg		Red Cross Ludwigsburg	
	Red Cross Stuttgart		Red Cross WeilDerStadt	
				Créer un utilisateur

Pour créer un utilisateur,

Tapez les données de l'utilisateur dans les champs de saisie.

Tous les champs surlignés en jaune sont des champs obligatoires, qui doivent être complétés. Les champs en blanc sont des champs facultatifs, qui peuvent être complétés.

Nom d'utilisateur	Identifiant fourni par l'utilisateur pour se connecter au système LMS 7
	Les caractères spéciaux et les accents ne sont pas acceptés.
Nom	Nom de famille de l'utilisateur
Prénom	Prénom de l'utilisateur
Mot de passe	Mot de passe fourni par l'utilisateur pour se connecter au système LMS 7
Confirmation	Confirmation du mot de passe
Téléphone professionnel	Téléphone professionnel de l'utilisateur
Téléphone privé	Numéro de téléphone privé de l'utilisateur
Téléphone mobile	Numéro de téléphone portable de l'utilisateur
Langue	Langue utilisée pour l'affichage de l'administration de cet utilisateur
Organisation	Partenaire de coopération pour le compte duquel cet utilisateur est actif
Rôle	Droits d'utilisateur
Organisation Visible	Cochez la case de l'organisation que l'utilisateur sera capable de voir

Cliquez sur **Créer un utilisateur**. L'utilisateur est créé dans le système LMS 7.

13.4 Liste des rôles

Vous pouvez afficher tous les groupes de droits créés dans le système à l'aide de **Administration** -> **Liste des rôles**.

Liste des rôles	Total des enregistrements:5	Page(s) <	1	
Nom	Description			
System Administrator	Created from Script			
Subscriber+Local unit	Created as part of Test DB			
Subscriber Information	Created from Script			
Alarm Client	Created from Script			
Admin Client	Created from Script			
		Page(s) 🕯	1	

13.4.1 Qu'est-ce qu'un rôle ?

Le terme **rôle** fait référence à l'ensemble variable des droits attribués, créé sous un nom de groupe. Le système LMS 7 est fourni avec trois rôles prédéfinis.

Rôle	Droit
Administrateur système	Tous les droits hormis la gestion des alarmes
Administrateur de données	Droits d'administration des données
Opérateur	Gestion des alarmes

Les groupes de droits peuvent être modifiés par l'administrateur système. Il est également possible d'attribuer d'autres droits à de nouveaux groupes de droits.

Le tableau suivant indique quelles fonctions sont activées avec l'habilitation d'autorisation ou d'écriture :

Droit	Autoriser (inclut l'habilitation d'écriture)	Écrire
Données centrales	Les données d'abonné peuvent être consultées.	Les données d'abonné peuvent être
d'abonné	Les données d'abonné ne peuvent être ni créées	consultées, modifiées ou créées.
	ni modifiées.	N'inclut pas les sous-catégories :
	N'inclut pas les sous-catégories :	Données additionnelles, Note d'abonné,
	Données additionnelles, Note d'abonné,	Clés et Attribution.
	Clés et Attribution.	
Données	Les données d'abonné additionnelles peuvent	Les données d'abonné additionnelles
additionnelles	être consultées mais pas modifiées.	peuvent être consultées et modifiées.
Note d'abonné	Les notes peuvent être consultées. Une	Les notes peuvent être consultées,
	note ne peut être ni créée ni modifiée.	modifiées et créées.
Clé	L'état de clé peut être consulté,	L'état de clé peut être consulté,
	mais pas modifié ni créé.	modifié et créé.
Attribution	L'attribution d'abonné et d'appareil	
	est autorisée et peut être supprimée.	
Données centrales	Les données d'appareil peuvent être	Les données d'appareil peuvent être
d'appareil	consultées. Les données d'appareil	consultées, modifiées ou créées.
	ne peuvent être ni créées ni modifiées.	N'inclut pas la sous-catégorie
	N'inclut pas la sous-catégorie Programmation.	Programmation.
Analyse	Les états d'appareil peuvent être consultés	
	et modifiés.	
Historique	Vous pouvez visualiser tous les évènements	
	enregistrés en rapport avec le système LMS 7.	
	N'inclut pas la sous-catégorie Actions.	
Ajouter actions	Des actions peuvent être ajoutées aux abonnés	
	et / ou aux appareils à un stade ultérieur.	
Armoire à clés	Les listes des armoires à clés peuvent	Les listes des armoires à clés peuvent
	être consultées mais pas modifiées.	être consultées et modifiées.
Fermeture d'un		
client d'alarme		
Écoute des		
enregistrements		
vocaux		

Administration	Le droit d'administration englobe	
	les sous-droits suivants :	
	- Création / suppression et modification	
	d'utilisateurs	
	- Création / suppression et modification	
	de rôles	
	- Création / suppression et modification	
	de partenaires de coopération	
	- Modification de la structure dans	
	Administration des alarmes et des données ;	
	par ex., les champs obligatoires	
	et les données additionnelles	
	- Automatisation de processus, par ex.,	
	les vœux d'anniversaire	
	- Modification du catalogue des raisons et actions	
	- Filtrage / distribution des appels	
	- Transfert d'appel	
	- Gestion des clés	
	- Gestion des armoires à clés	
	- Modification des évènements et définition des	
	groupes d'évènements	
	- Établissement d'une connexion téléphone-	
	station de travail	
	- Création / suppression et modification	
	des services de support	
	- Modification des états d'abonné	
	- Création / suppression et modification	
	des modèles d'appareil	
	- Modification des entrées des historiques	
Plan	- Création / suppression et modification des plans	
Modèle import /	Création / suppression et modification des	
export	modèles utilisés pour l'importation de données	
	dans la base de données du système LMS 7 ou	
	pour l'exportation de données de la base de	
	données du système LMS 7 dans des fichiers .csv.	
Vérification	Les listes de vérification peuvent être	
	consultées et modifiées.	
Liens téléphone -	Création / suppression et édition des noms des	
station de travail	stations de travail de gestion des appels et leur	
	extension SIP associée.	
Gestion des alarmes	Accès à la gestion des alarmes, sauf simulation	
	et escalade	
Simulation	Simulation d'alarmes	

Pour afficher les droits attribués aux différents rôles,

Cliquez sur le nom du rôle correspondant.

REMARQUE Une modification apportée à un groupe de droits s'applique immédiatement à tous les utilisateurs attribués à ce groupe de droits.

13.4.2 Modification d'un rôle

Vous pouvez modifier des groupes de droits déjà créés pour autant que vous possédiez les droits nécessaires.

Pour modifier un groupe de droits,

1. Cochez les cases d'option correspondantes et

2. Tapez éventuellement un nouveau **Nom** pour ce groupe de droits dans le champ de saisie. Vous pouvez par ailleurs taper une description de ce groupe de droits, par ex., « seulement pour Organisation A ».

3. Cliquez sur Enregistrer les modifications.

Le groupe de droits est à présent modifié.

13.4.3 Suppression d'un rôle

Pour supprimer un groupe de droits,

1. Cliquez sur **Effacer**.

Une demande de confirmation apparaît.

2. Pour confirmer, cliquez sur **OK**.

Le groupe de droits est à présent supprimé du système.

REMARQUE Un groupe de droits ne peut être supprimé que si aucun utilisateur n'est attribué au rôle.

13.5 Nouveau rôle

Vous pouvez créer des groupes de droits dans le système à l'aide de **Administration** -> **Nouveau rôle**.

Nouveau rôle				
Nom			Description	< >
Droite	Autoriser	Ecrire	Droite	Autoriser Ecrire
Données centrales d'abonné			Administration	
- Données additionnelles d'abonné			Modèle Import/ export	
Note d'abonné			Vérification	
Clé d'abonné			Lien téléphone - station de travail	
Assignment				
Device core				
- Programming data			Gestion d'appel	
Analyse			Simulation	
Historique			Escalade	
- Ajouter action			Quitter l'alarm client	
Ecouter l'enregistrement vocal			Moniteur d'évènements	
Armoire à clés				

13.5.1

Droits prédéfinis à l'installation

Les droits suivants sont associés au rôle prédéfini Administrateur système :

System Administrator										
Nom	System Administra	tor		Description	1	Created from	Script		~ ~	
Droite		Autoriser	Ecrire	Droite			Auto	riser	Ecrire	
Données centrales d'abo	onné	V		Administrat	ion					l
Données additionnelle	s d'abonné	V		Modèle Imp	ort/ export					
Note d'abonné		V		Vérification						
Clé d'abonné		V		Lien téléph	one - statior	n de travail	V			
Assignment										
Device core										
Programming data				Gestion d'a	ppel					
Analyse				Simulatio	in					
Historique				Escalade						
Ajouter action				Quitter l'a	larm client					
Ecouter l'enregistreme	nt vocal			Moniteur	d'évènemer	its				
Armoire à clés			V							
	< Précédent	1	Suiva	ant >	<< Pré	écédent	Effa	cer	E	

Les droits suivants sont associés au rôle prédéfini Opérateur :

	-	
arm	Cli	ient
	U	

Nom	Alarm Client			Description Created from Script			~
Droite		Autoriser	Ecrire	Droite		Autoriser	Ecrire
Données centrales d'abo	nné	V		Administration			
- Données additionnelle:	s d'abonné	V		Modèle Import/ export			
- Note d'abonné				Vérification			
- Clé d'abonné				Lien téléphone - statio	n de travail		
- Assignment							
evice core							
Programming data				Gestion d'appel			
alyse				Simulation			
istorique				Escalade			
Ajouter action				Quitter l'alarm client			
Ecouter l'enregistremer	nt vocal			Moniteur d'évènemei	nts		
rmoire à clés			V				
	< Précédent	t	Suiva	ant > << Pro	écédent	Effacer	

13.5.2 Cre

Création d'un rôle

- Pour créer un nouveau groupe de droits,1. Cochez les cases d'option correspondantes et
- Tenez le décignation du groupe de draite dans le champ de se
- 2. Tapez la désignation du groupe de droits dans le champ de saisie **Nom**.

Vous pouvez par ailleurs taper une description de ce groupe de droits,

par ex., « seulement pour Organisation A ».

3. Cliquez sur Créer un rôle.

Le groupe de droits est créé dans le système LMS 7 et peut être attribué aux utilisateurs.

13.6 Filtrage / distribution des appels

13.6.1 Distribution des appels

Cette fonction est destinée à permettre une répartition équilibrée des appels entre des stations de travail ayant des appels actifs et d'autres sans appel actif, et ce afin de garantir un temps de réaction optimal.

Elle prend uniquement en charge les appels actifs avec Parole / Ecoute qui ne sont pas attribués à un opérateur (appels de télé-assistance, appels téléphoniques entrants, appels téléphoniques sortants).

Si une station de travail a un appel actif et que d'autres stations de travail n'ont pas d'appel actif, les nouveaux appels avec P / E en suspens sont supprimés de la liste des alarmes de la station de travail avec l'appel actif jusqu'à ce qu'un certain délai de distribution des appels se soit écoulé.

L'appel sera alors visible dans la liste d'alarmes de toutes les stations de travail sans appel actif.

Si toutes les stations de travail ont des appels actifs, les appels en suspens sont immédiatement visibles à l'écran de toutes les stations de travail.

REMARQUE

Un appel téléphonique sortant n'est pas masqué par la distribution des appels parce qu'il est déjà attribué à un utilisateur. Les appels téléphoniques sortants sont toutefois considérés comme des appels actifs avec P / E.

Pour activer la distribution des appels, cliquez sur **Administration -> Filtrage / distribution des appels** :

Distribution des appels	
Distribution des appels après 0	Enregistrer

Indiquez une valeur dans la case « Distribution des appels après... secondes ».

Le délai maximum pour la distribution des appels est de 999 secondes. La valeur par défaut est de 0, auquel cas la distribution des appels est désactivée.

Enregistrez vos modifications en cliquant sur **Enregistrer**.

Après une modification quelconque de la valeur de distribution des appels, vous devez recharger la configuration du serveur CTI. Le message suivant vous invite à le faire :



Lorsque seule la distribution des appels est active (valeur de distribution supérieure à 0 et filtrage non défini), le message « les appels sont distribués » défile en bleu dans la barre d'état.

13.6.2 Filtrage des évènements

Des règles de filtre peuvent être définies pour masquer des appels ou des évènements dans la liste des alarmes d'un utilisateur d'un certain rôle (groupe d'utilisateurs). Une seule règle de filtre est autorisée pour chaque rôle.

Les groupes d'appels ou d'évènements suivants peuvent être masqués :

- Alarmes sociales actives (y compris alarmes combinées)
- Alarmes sociales passives
- Alarmes techniques
- Appels téléphoniques entrants
- Évènements de rappel
- Évènements système
- Évènements d'avertissement

Les appels ou évènements masqués peuvent être rendus de nouveau visibles au bout d'un délai défini.

Pour activer le filtrage , cliquez sur Administration -> Filtrage et distribution des appels : Filtrage des évènements

			Créer une règle	Enregistrer
Rôle	Groupes d''évènements	Durée de filtrage		
Admin Client 💌	Alarmes sociales actives Alarmes sociales passives Alarmes techniques Appels téléphoniques entrants Evènement de rappel Evènement système Evènement d'avertissement	Afficher les évèneme	nts cachés après 📃	Effacer
Alarm Client 🗸	Alarmes sociales actives Alarmes sociales passives Alarmes techniques Appels téléphoniques entrants Evènement de rappel Evènement système Evènement d'avertissement	T Afficher les évèneme	nts cachés après 📃	Effacer
System Administrator 💌	Alarmes sociales actives Alarmes sociales passives Alarmes techniques Appels téléphoniques entrants Evènement de rappel Evènement système Evènement d'avertissement	T Afficher les évèneme	nts cachés après 📃	Effacer
			Créer une règle	Enregistrer

Pour créer un filtre :

- 1. cliquez sur Créer une règle.
- 2. Dans la colonne Rôle, sélectionnez un rôle sans règle dans le menu déroulant.
- 3. Dans la colonne **Groupes d'évènements**, cochez la case d'option des appels / évènements qui doivent rester masqués jusqu'au délai d'expiration du filtre. Si leur case d'option n'est pas cochée, les appels / évènements ne sont pas filtrés.
- 4. Dans la colonne **Durée de filtrage**, cochez la case d'option pour activer le délai du filtre et définissez une durée dans le champ « après... secondes ». Tout évènement des groupes d'évènements cochés pour cette règle réapparaîtra une fois ce délai écoulé.
- 5. La durée de filtrage est cochée par défaut (Oui) et la valeur par défaut est de 0 seconde.

- 6. La durée maximale du filtrage est de 999 secondes.
- 7. Enregistrez vos modifications en cliquant sur Enregistrer.
- 8. Vous pouvez supprimer une règle de filtre, en cliquant sur **Effacer** au bout de la règle.

Après une modification quelconque des règles de filtres, vous devez recharger la configuration du serveur CTI. Un message vous invite à le faire.

REMARQUE

En cas de **Transfert** d'un appel filtré vers l'utilisateur concerné par le filtre, ce filtre ne s'applique pas. La règle de filtre s'applique néanmoins en cas de **Transfert à tous**.

REMARQUE

Les règles de filtre peuvent être modifiées par n'importe quel utilisateur. Ces règles sont conservées dans la base de données et distribuées par le serveur CTI aux stations de gestion des alarmes.

Lorsque seul le filtrage des appels est actif (aucune valeur de distribution et filtrage défini), le message « les appels sont filtrés » défile en bleu dans la barre d'état. Tous les appels ou évènements masqués sont rendus visibles dans le moniteur d'évènements.

Lorsque la distribution des appels et le filtrage des appels sont actifs, le message « les appels sont filtrés et distribués » défile en bleu dans la barre d'état.

13.6.3 Filtrage des appels par organisations

Vous pouvez activer le filtrage des appels par organisations.

- Cochez la case Activer le filtrage par organisations.
- Entrez la durée aprés laquelle les appels masqués devront être affichés, en secondes. Cliquez sur Enregistrer.

Le filtrage des appels par organisations obéit aux règles suivantes :

- les évènements d'alarme des appareils assignés ou non apparaissent à un utilisateur, si l'abonné ou l'appareil appartient à une organisation visible à cet utilisateur.
- les évènements d'alarme des appareils inconnus apparaissent à tous les utilisateurs, indépendamment de l'organsation.

13.6.4 Priorité et contrôle du filtrage / distribution des appels

Les règles de filtre sont prioritaires sur la distribution des appels. Les exemples suivants illustrent comment le système procède.

Exemple 1 :

Les règles suivantes ont été créées :

- Utilisateur 1 membre du groupe 1 ayant la règle de filtre 1 : masque tous les évènements hormis les appels téléphoniques entrants, affiche les évènements masqués après 10 secondes.
- Utilisateurs 2a & 2b membres du groupe 2 ayant la règle de filtre 2 : masque les appels téléphoniques entrants et les affiche après 20 secondes.
- délai de distribution des appels : 30 secondes.

La configuration du système est la suivante :

- Utilisateur 1 sans appel actif, utilisateur 2a avec un appel actif, utilisateur 2b sans appel actif.

En cas de nouvel appel téléphonique entrant, le système réagit comme suit :

- De 0 à 20 secondes, l'appel téléphonique entrant est visible de l'utilisateur 1
- Après 20 secondes, l'appel téléphonique entrant est visible des trois utilisateurs.

Exemple 2 :

Les règles suivantes ont été créées :

- Utilisateur 1 membre du groupe 1 ayant la règle de filtre 1 : masque tous les évènements hormis les appels téléphoniques entrants, affiche les évènements masqués au bout de 10 secondes.
- Utilisateurs 2a & 2b membres du groupe 2 ayant la règle de filtre 2 : masque les appels téléphoniques entrants et les affiche au bout de 30 secondes.
- Délai de distribution des appels : 20 secondes.

La configuration du système est la suivante :

- Utilisateur 1 sans appel actif, utilisateur 2 avec un appel actif, utilisateur 3 sans appel actif.

En cas de nouvel appel téléphonique entrant, le système réagit comme suit :

- De 0 à 30 secondes, l'appel téléphonique entrant n'est visible que de l'utilisateur 1.
- Après 30 secondes, l'appel téléphonique entrant est visible des trois utilisateurs.

REMARQUE

Veuillez noter que, dans le système LMS 7, le filtrage et la distribution des appels sont librement configurables. Aucun contrôle logique des règles définies n'est mis en œuvre par le système. Assurez-vous dès lors qu'aucun appel / évènement filtré ne risque de rester sans réponse.

13.7 Transfert d'appel

Cette fonction est conçue pour permettre à un centre de télé-assistance de spécifier à un Appareil de Télé-Assistance de transférer un évènement sélectionné vers une nouvelel destination en utilisant un protocole pré-défini. Cette fonction est possible uniquement avec les protocoles RB2000E, CPC et RBIP.

Transfert d'appels	
	Enregistrer
Activé	
Numéro de téléphone ou adresse IP	211
Protocole de transfert (seulement pour RB2000E et RBIP)	Centrale d'alarme (protocole Bosch)
Nombre d'évènements sélectionnés à transferer	737
Cliquer pour activer tous les évènements pour transfert	Executer
Cliquer pour désactiver tous les évènements pour transfert	Executer

Le Nombre d'évènements sélectionnés à transférer apparaît sur la ligne.

Pour activer le transfert d'appel :

- 1. La case à cocher **Activé** doit être cochée.
- 2. Entrez le Numéro de téléphone ou adresse IP qui doit être appelé.
- 3. Choisissez le **Protocole de transfert**. Cette précision est nécessaire uniquement pour les protocoles RB2000E et RBIP. Un appel fait avec le protocole CPC doit être transféré avec le protocole CPC.
- 4. Cliquez sur Enregistrez.

Les évènements à transférer doivent sélectionnés dans l'administration des évènements (voir *section 13.13 Evènements*, page 91). Toutefois, vous pouvez aussi sélectionner ou désélectionner tous les évènements pour transfert, en cliquant sur **Exécuter** en face de votre choix.

13.8 Liste des armoires à clés

Toutes les armoires à clés définies dont au moins un abonné participe à la gestion des clés sont répertoriées ici.

Armoire à clés	🔲 Nº d'abon	🔲 Nº d'abonné		🔲 Etat		Organisation	Cherche	er	
Armoire à clés 2				Sorti		Red Cross Stuttgart		Réinitialiser	
Liste de l'armoire à cl	és				Tot	tal des enregistremen	its:1	₹ 1	
Nom	Organisation	Emplacement	Nº d'abonné	Etat	Clé	é donnée à	Date de sortie	Note de la clé	
Armoire à clés 2	Red Cross Ludwigsburg	1	1000	Sorti	Us	er3, Install1		three keys	
								1	

REMARQUE Les abonnés sont attribués aux clés dans l'Administration des données d'abonné. La liste des armoires à clés fournit les informations suivantes :

Nom	Nom de l'armoire à clés
Emplacement	Numéro de l'emplacement de l'armoire dans laquelle la clé est conservée
Abonné	Numéro de l'abonné auquel la clé a été attribuée
État	Deux états sont affichés : Sorti et Entré
Clé donnée à	Personne à qui la clé a été remise
Note de la clé	Information additionnelle

13.9 Abonné

Pour afficher des informations plus détaillées sur l'abonné,

cliquez sur le numéro d'abonné.

13.10 Gestion de l'armoire à clés

Vous pouvez afficher la liste de toutes les armoires à clés du système à l'aide de **Administration** -> **Gestion de l'armoire à clés**. Vous pouvez créer et supprimer des armoires à clés et modifier les données d'armoire.

Gestion de l'armoire à	clés		Total des enregistrements:2	€ 1 →
				Créer armoire à clés
Nom	Organisation	Nombre d'emplacements	Emplacements utilisés	
Armoire a clés 1	Red Cross Ludwigsburg	3	0	Effacer
Armoire à clés 2	Red Cross Leonberg	100	1	Effacer

Les informations suivantes sont disponibles sous Gestion de l'armoire à clés :

Nom	Nom de l'armoire à clés
Organisation	Organisation à laquelle l'armoire à clés appartient
Nombre d'emplacements	Nombre d'emplacements à clé disponibles dans l'armoire
Emplacements utilisés	Nombre d'emplacements occupés de l'armoire à clés

Création d'une armoire à clés

Pour créer une nouvelle armoire à clés dans le système LMS 7,

1. Cliquez sur le bouton **Créer armoire à clés**.

La fenêtre ci-dessous apparaît :

Gestion de l'armoire à clés						
Nom de l'armoire à		nombre				

<< Précédent	Enregistre

- 2. Tapez le nom de l'armoire à clés dans le champ de saisie.
- 3. Tapez le nombre d'emplacements dans le champ de saisie.
- 4. Cliquez sur Enregistrer les modifications.

Suppression d'une armoire à clés

Pour supprimer une armoire à clés du système LMS 7,

- 1. Cliquez sur **Effacer**.
- Une demande de confirmation apparaît.
- 2. Pour confirmer, cliquez sur **OK**.

L'armoire à clés est à présent supprimée.

REMARQUE Une armoire à clés ne peut être supprimée que si tous ses emplacements sont libres.

les modifi

13.11 Données additionnelles

Vous pouvez définir la structure personnalisée à afficher à l'aide de Données d'abonné -> Données additionnelles ; reportez-vous à la *section 9.1.2 Données additionnelles*, page 46.

						Texte à	lier	Menu d	éroulant	nouv	el ent	ête	Enregistrer
Nom de l'entête	Туре	Ordre	Sous- ordre	Gras	Alarme	Admin	Summary	Imprimer	Color RGB	Obligatoire	Lier	Groupe	
Medicament	Ligne multiple	1		•	~	•	•	•	#FFFFFF			~	Effacer
Insuline	Menu déroulant	2		~	~	V		V	#FFFFFF			~	Effacer
Contrat	Menu déroulant	3		~			V		#FFFFFF			~	Effacer
Caisse maladie	Ligne simple	4		~		7			#FFFFFF		•	~	Effacer
Aide	Menu déroulant	5		•	•	•			#FFFFFF			~	Effacer
Contact	Ligne simple	6		~		•	V	V	#FFFFFF			~	Effacer
Nom	Ligne simple	6	1			•	V	V	#153B63			~	Effacer
Rue/n°	Ligne simple	6	2		~	•			#153B63			~	Effacer
Code Postal	Ligne simple	6	3		~	•	7		#153B63			~	Effacer
Telephone	Champ pour le	6	4		~				#153B63				Effacer
Hopital	Champ	6	5		~	v			#153B63				Effacer

Données additionnelles

Le tableau des données d'abonné additionnelles comporte les colonnes suivantes :

Nom de l'en-tête	Désignation du champ, par ex., prescription médicale.
Туре	 Vous avez le choix entre cinq types de champ : Ligne simple : champ de saisie d'une seule ligne Ligne multiple : champ de saisie de plusieurs lignes Champ pour le téléphone : champ pouvant uniquement recevoir des numéros de téléphone. Ceux-ci s'affichent sous forme de liens dans l'Administration d'alarmes ; ils peuvent servir à composer le numéro d'appel approprié. Menu déroulant : champ proposant un choix entre les différentes options prédéfinies disponibles. Champs multiples : champ de données présentant une structure prédéfinie, par ex., Services de support.
Ordre	Détermine l'ordre dans lequel les champs de données sont affichés. L'ordre est indiqué par des chiffres, la valeur la plus faible venant en premier lieu.
Sous-ordre	Pour les noms d'en-tête comportant des sous-en-têtes, par ex. personne de référence. L'ordre est indiqué par des chiffres, la valeur la plus faible venant en premier lieu.
Gras	Si une case de cette colonne est cochée, le nom de l'en-tête est mis en évidence en bleu foncé.
Alarme	Si une case de cette colonne est cochée, l'en-tête est visible dans Administration des alarmes.
Admin	Si une case de cette colonne est cochée, l'en-tête est visible dans Administration des données.
Résumé	Si une case de cette colonne est cochée, l'en-tête est visible dans Administration des alarmes.
Imprimer	Si une case de cette colonne est cochée, l'en-tête apparaît dans Rapports.
Couleur RVB	Permet d'attribuer une couleur individuelle au nom de l'en-tête. La valeur doit être introduite en hexadécimales et précédée d'un caractère dièse. Une barre de la couleur correspondante appa- raît sous la valeur hexadécimale.
Obligatoire	Si une case de cette colonne est cochée, le champ est surligné en jaune et il devra obligatoirement être complété par l'administrateur des données.

Lier	ier Si une case de cette colonne est cochée, un bouton Lien apparaît à droite du champ dans Administration des abonnés. Il facilite l'attribution de valeurs prédéfinies à un champ de donné à ligne simple, ligne multiple ou champs multiples.					
Rôle Champ de liste permettant de sélectionner des textes de liens créés ou des menus dé Il n'apparaît que si le type de champ Ligne simple , Ligne multiple ou Menu déroulant a été sélectionné.						
13.11.1	Nouvel en-tête Pour créer un nouvel en-tête, 1. Cliquez sur Nouvel en-tête . Une nouvelle ligne apparaît.					

- 2. Tapez un Nom de l'en-tête.
- 3. Sélectionnez un type de champ pour l'en-tête.

ATTENTION Le type de champ ne peut plus être modifié ultérieurement



- Ligne simple : champ de saisie d'une seule ligne.
- Ligne multiple : champ de saisie de plusieurs lignes.
- Champ pour le téléphone : champ pouvant uniquement recevoir des numéros de téléphone. Ceux-ci sont affichés sous forme de liens et peuvent être activés d'un seul clic pour l'établissement d'un appel sortant à partir de l'interface de gestion des alarmes.
- Menu déroulant : champ proposant un choix entre les différentes options prédéfinies disponibles.
- Champs multiples : champs de données prédéfinis, par ex., Services de support.
- Vous pouvez définir l'ordre des en-têtes en indiquant un numéro dans le champ Ordre.
 L'ordre dépend de la valeur numérique introduite, l'en-tête possédant la valeur la plus basse s'affichant en premier.

REMARQUE Procédez par incréments de 10. De cette manière, vous conservez la possibilité d'attribuer une priorité plus élevée à des en-têtes sans devoir les renuméroter tous.

- 5. Cochez Gras si le nom de l'en-tête doit s'afficher en caractères sombres.
- 6. Cochez Alarme si l'en-tête doit apparaître dans Administration des alarmes.
- 7. Cochez Admin si l'en-tête doit apparaître dans Administration des données.
- 8. Cochez Imprimer si l'en-tête doit apparaître dans Rapports.
- 9. Saisissez un code couleur dans Couleur RVB.
- 10. Cochez **Obligatoire** si l'information visée par l'en-tête doit obligatoirement être fournie.
- 11. S'il y a lieu de créer un lien vers l'en-tête, cochez Lien.
- 12. Sélectionnez un groupe d'options dans le menu déroulant.
- 13. Cliquez sur Enregistrer.
- Le nouvel en-tête est créé dans le système LMS 7.

REMARQUE Vous pouvez vérifier la structure créée à l'aide de Données d'abonné -> Données additionnelles ; reportez-vous à la *section 9 Données d'abonné*, page 43.

13.11.2 Menu déroulant

Les listes locales dont vous pouvez uniquement sélectionner les options proposées sont appelées menus déroulants. Vous pouvez vous servir d'un menu déroulant pour créer de nouveaux groupes de sélection, par ex., le type de contrat. Vous pouvez affecter le contenu souhaité à un groupe de sélection, par ex. contrat A, contrat B et contrat C. Cette méthode est utile si vous souhaitez créer un menu déroulant limitant la sélection à différentes options.

Menu déroulant

	<< Retour Ajo	outer	Enregistrer
Menu déroulant	Groupe		
non	oui / non	~	Effacer
oui	oui / non	*	Effacer
Plus	oui / non	*	Effacer
Standard	oui / non	*	Effacer

Création de nouveaux groupes de sélection

Pour créer un nouveau groupe de sélection,

1. Cliquez sur Ajouter.

Une nouvelle ligne apparaît dans le menu de sélection.

- 2. Tapez un nom de groupe dans le champ de saisie.
- 3. Tapez le contenu du groupe de sélection dans le champ de saisie surligné en jaune.
- 4. Cliquez sur Enregistrer.

Modification d'un groupe de sélection

Pour attribuer un nouveau contenu à un groupe de sélection existant,

1. Cliquez sur **Ajouter**.

Une nouvelle ligne apparaît dans le menu de sélection.

- 2. Sélectionnez un groupe de sélection dans le menu déroulant. Ne tenez pas compte du champ de saisie.
- 3. Tapez le contenu du groupe de sélection dans le champ de saisie surligné en jaune.
- 4. Cliquez sur **Enregistrer**.
- Pour revenir aux données d'abonné additionnelles,
- Cliquez sur **Retour**.

13.11.3

Texte à lier

Vous avez la possibilité de créer un nouveau contenu à lier. Dans le cas de menus déroulants, vous pouvez faire un choix parmi les différentes options d'une liste prédéfinie. Vous pouvez aussi définir une entrée individuelle.

Texte à lier				
		<< Retour	Ajouter	Enregistrer
Contenu à lier	Groupe			
Mutuelle de l'Ouest	MO	/	~	Effacer
Mutuelle du Nord	MN	/	~	Effacer

1. Cliquez sur **Ajouter**.

Une nouvelle ligne apparaît dans la liste.

- 2. Tapez le contenu du lien dans le champ de saisie surligné en jaune.
- 3. Tapez un nouveau nom de groupe dans le champ de saisie **Groupe** ou sélectionnez-le dans un groupe existant du menu déroulant.
- 4. Cliquez sur **Enregistrer**.

Pour supprimer des entrées existantes,

- 1. Cliquez sur **Effacer**.
- Une demande de confirmation apparaît.
- 2. Pour confirmer, cliquez sur **OK**.

L'entrée est effacée.

Pour revenir aux données d'abonné additionnelles,

Cliquez sur **Retour**.

13.12 Document de résumé

Vous pouvez définir la disposition du document de résumé d'alarme affiché dans la fenêtre de gestion de l'alarme ; reportez-vous à la *section 4.2 Résumé de l'alarme*, page 19.

Document de résun	né					
						Enregistrer
Absence						
Montrer la note d'absence			◄	Alignement	Gauche	~
Historique d'abonn	é					
Montrer l'historique			V	Alignement	Gauche	~
Nombre des dernières entrées à	afficher		0]		
Etat d'abonné						
Montrer l'état d'abonné			V	Alignement	Gauche	*
Modification d'abor	nné					
Montrer la modification d'abonné				Alignement	Gauche	*
Genre de l'abonné						
Montrer le genre d'abonné			V	Alignement	Gauche	*
Données additionne	elles		_			
Montrer donnees add.			v			
Nom de l'entête		Alignement				
Prescription		Gauche	~			
Medicaments		Gauche	~			
Contrat		Gauche	~			
Caisse maladie		Gauche	~			
	Les éléments	suivant	s peuve	ent être configurés :		
bsence	Si la case d'or	otion es	t coche	ée et que le rappel d'absence est égalemen	t coché da	ns la
	page de note,	cette in	norma	tion est affichee.		
istorique d'abonné	Si la case d'op affichés. Le ch	namp te	t coche xte doi	ée, les derniers événements d'historique de it contenir le nombre d'événements à affich	ecet abonr Ier.	ié sont
at d'abonné	Si la case d'op	otion es	t coche	ée, l'état de l'abonné assigné est affiché.		
odification d'abon- é	ion d'abon- Si la case d'option est cochée, l'heure et les données de la dernière modification sont affichées.					sont
enre de l'abonné	Si la case d'option est cochée, le genre de l'abonné est affiché.					
onnées addition- elles	Si la case d'op Le choix de l'a résumé de l'al cochant la cas	otion es affichag arme, s se d'opt	t coche e des c e fait d ion dar	ée, les données additionnelles selectionnée données pour cette page d'administration, dans la page de gestion des données additions la colonne 'Résumé'.	s sont affi ainsi que p onnelles, e	chées. our le n
	ll est possible	e de déf	inir l'al	ignement pour tous les éléments. en choisi	ssant parn	ni: à gai

centré ou à droite.

13.13 Evènements

Tous les évènements définis dans le système LMS 7 sont affichés ici. On entend par évènements, les appels entrants et sortants avec connexion parole / écoute, les alarmes sans connexion parole / écoute et les évènements système tels que les messages d'erreurs techniques. Des couleurs ou des sons particuliers peuvent être attribués aux évènements spécifiques. Ils permettent de distinguer rapidement les évènements importants des évènements mineurs.

Evènements

		-		1 Provide State	literative states and the		The second s	The same of the second s	_	-		
Evènement	Couleur de premier plan RVB	Couleur d'arrière- plan RVB	Son de l'alarme	Utiliser une alarme technique	Gestion auto		Raison auto	Action auto		Enregistrer	Groupes d'évènements	Transfer
Alarme générale	#FFFFFF	#FF0000			Géré par l'alarme	•	•		•	v	•	
Bouton d'appel assistance	#FFFFFF	#FF0000	Wms5%LMS_V50%AdditionalData/ringin.wav		Géré par l'alarme	•	-		•	v	•	Г
Alarme répétée	#FFFFFF	#0000FF			Géré par l'alarme	•	•		•	•	•	
Fin de l'alarme répétée	#FFFFFF	#008000			Géré par l'alarme	-	•		-	2	-	Г
Cordon	#FFFFFF	#FF0000			Géré par l'alarme	•	-		-	₹	•	
Alarme de lit	#FFFFFF	#FF0000			Géré par l'alarme	•	•		•	2	•	
Appel porte	#FFFFFF	#FF0000	[Géré par l'alarme	-	-		-	5	•	
Alarme de test	#FFFFFF	#FF0000			Géré par l'alarme	•	-		•	v	-	Г
Message 1	#FFFFFF	#FF0000			Géré par l'alarme	*			•	2	•	
Message 2	#FFFFFF	#FF0000	[Géré par l'alarme	•	-		•	•	•	
Message 3	#FFFFFF	#FF0000			Géré par l'alarme	•	-		-	5	•	Г
Alarme panique	#FFFFFF	#FF0000			Géré par l'alarme	•	-		•	v		Γ
Alarm ascenseur	#FFFFFF	#FF0000		Г	Géré par l'alarme	•	-		•	•	•	Г

Les	Les évènements peuvent être modifiés, comme suit :						
Evènement	Tous les évènements du système, par ex., touche d'urgence.						
Couleur de premier plan RVB	Permet d'attribuer une couleur de texte distinctive à l'évènement. La valeur doit être introduite en hexadécimales et précédée d'un caractère dièse. Une barre de la couleur correspondante apparaît sous la valeur hexadécimale.						
Couleur d'arrière-plan RVB	Permet d'attribuer une couleur de fond distinctive à l'évènement. La valeur doit être introduite en hexadécimales et précédée d'un caractère dièse. Une barre de la couleur correspondante apparaît sous la valeur hexadécimale.						
Son de l'alarme	Vous pouvez introduire le chemin d'accès au fichier son de l'alarme à cet endroit. Le fichier sera lu si l'évènement correspondant se produit.						
Utiliser une alarme technique	Si cette case d'option est cochée, l'évènement est évalué comme constituant une alarme technique. Lorsque cet évènement se produit, l'état de l'appareil bascule sur Nouveau problème ; reportez-vous à la <i>section 10.3 Analyse</i> , page 63.						
Gestion auto	Menu déroulant - choix entre les options suivantes :						
	- Géré par l'alarme : il s'agit du paramètre par défaut. Le paramètre défini dans le journal est utilisé.						
	- Avec parole / écoute : l'évènement est traité avec une connexion parole / écoute.						
	- Sans parole / écoute : l'évènement est traité sans connexion parole / écoute et il est clôturé par l'introduction d'un couple raison / actions automatique. Sinon, il est traité selon l'option « Sans parole / écoute, mis en attente ».						
	 Sans parole / écoute, mis en attente : l'évènement est traité sans connexion parole / écoute, puis mis en attente dans la liste des alarmes sans connexion parole / écoute. 						
Raison auto	Vous pouvez sélectionner une raison dans la liste. Cette raison est marquée par défaut dans Gestion des alarmes si cet évènement survient.						
Action auto	Vous pouvez sélectionner une action dans la liste. Cette action est marquée par défaut dans Gestion des alarmes si cet évènement survient.						
Enregistrer	Si cette case d'option est cochée, l'évènement est consigné dans l'historique. Si la case d'option n'est pas cochée, les détails de l'évènement ne s'affichent pas dans l'historique.						

Groupes d'évènements	Vous pouvez sélectionner un groupe d'évènements défini dans la liste. Ce groupe d'évènements est attribué à l'évènement dans toutes les statistiques.
Transfert	Si cette case d'option est cochée, l'évènement est transféré à numréo d'extension défini dans l'administration de Transfert d'appel.

13.14 Groupes d'évènements

Des groupes d'évènements peuvent être crées et supprimés.

Les groupes d'évènements peuvent être attribués à chaque évènement dans l'administration d'évènements. Voir *section 13.13 Evènements*, page 91. Pour activer le groupement d'évènements, la case d'option doit être cochée.

Groupes d'évènemer	nts	
Activer le groupement d'évèner	nents	
	Ajouter	Enregistrer
Groupes d'évènements		
Group1		Effacer
Group2		Effacer
	Ajouter	Enregistrer

13.15 Plan

Vous pouvez conserver des informations cartographiques à cet endroit ; reportez-vous à la *section* 9.1.4 *Localisation*, page 48.

Plan		
	Ajouter	Enregistrer
Identifiant		
Organisation Nantes		Effacer
	Ajouter	Enregistrer

Pour mémoriser un nouveau plan,

1. Cliquez sur Ajouter.

La fenêtre ci-dessous apparaît :

Plan	
Identifiant	
Plan - max. 500 ko	Parcourir
	Télécharger

- 2. Tapez une désignation pour le plan dans le champ de saisie **Identifiant**.
- 3. Dans le champ de saisie inférieur **Plan**, introduisez le chemin d'accès à l'emplacement du fichier de plan, ou cliquez sur **Parcourir** pour chercher le plan.
- 4. Cliquez sur Télécharger.
- 5. Confirmez en cliquant sur **Enregistrer**.

Le plan est à présent mémorisé dans la base de données.

REMARQUE Vous devrez télécharger des fichiers au format JPEG.

13.16 Actions

Vous pouvez consulter, ajouter et supprimer toutes les actions existantes à l'aide de **Administration -> Actions**.

Actions		
	Ajouter	Enregistrer
Action		
Aucune intervention nécessaire		Effacer
Appeler ambulance		Effacer
Appeler médecin		Effacer
Appeler contact		Effacer
Appeler voisin		Effacer
Appeler la police		Effacer
Appeler les pompiers		Effacer
Appeler le SAMU		Effacer
Appel de test - OK		Effacer
Souhaiter l'anniversaire		Effacer
Programmation à distance		Effacer
	Aioutor	Enrogistron

13.16.1 Ajout d'actions

Pour ajouter de nouvelles actions,

1. Cliquez sur Ajouter.

Une nouvelle ligne apparaît au bas de la liste des actions.

- 2. Tapez une nouvelle action dans le champ de saisie.
- 3. Cliquez sur Enregistrer.

L'action est à présent disponible dans le système LMS 7 ; elle peut être sélectionnée par les opérateurs pendant la gestion des alarmes.

13.16.2 Suppression d'actions

Pour supprimer une action du système LMS 7,

- 1. Cliquez sur le bouton **Effacer** à côté de l'action que vous souhaitez supprimer. Une demande de confirmation apparaît.
- 2. Pour confirmer, cliquez sur **OK**.

L'action est supprimée du système.

13.17 Raison

Vous pouvez consulter toutes les raisons sélectionnables pendant la gestion des alarmes à l'aide de **Administration -> Raisons**. Vous pouvez ajouter de nouvelles raisons ou en supprimer.

Raison

	Ajouter	Enregistrer
Raison		
Appel assistance		Effacer
Chute		Effacer
Difficulté à respirer		Effacer
Vertiges		Effacer
Bouffées de chaleur		Effacer
Perte de conscience		Effacer
Appel téléphonique		Effacer
Intrusion		Effacer
Incendie		Effacer
Autre		Effacer
	Ajouter	Enregistrer

Ajout de raisons

Pour ajouter une raison,

1. Cliquez sur **Ajouter**.

Une nouvelle ligne apparaît au bas de la liste des raisons.

- 2. Tapez une nouvelle raison dans le champ de saisie.
- 3. Cliquez sur Enregistrer.

La raison est à présent disponible dans le système LMS 7 ; elle peut être sélectionnée par les opérateurs pendant la gestion des alarmes.

Suppression d'une raison

Pour supprimer une raison du système LMS 7,

1. Cliquez sur le bouton **Effacer** à côté de la raison que vous souhaitez supprimer.

Une demande de confirmation apparaît.

2. Pour confirmer, cliquez sur **OK**.

La raison est supprimée du système.

13.18 Liens téléphone - station de travail

Vous pouvez attribuer des téléphones système à la station de gestion des alarmes.

Liens	télé	nhone	- station	de	travail
FICHS	LUIG	phone	- station	uc	LIGVAII

		4	ljouter	Enregistrer
Station de gestion des alarmes	Extension n°	2ème Extension n'	⁹ Utiliser un périphérique audio	
VM-LMS-BUILD	999			Effacer
VS2005	200	203		Effacer
		4	ljouter	Enregistrer

13.18.1 Configuration en micro-casque

Pour configurer l'utilisation d'un micro-casque :

1. Cliquez sur Ajouter.

Une nouvelle ligne apparaît au bas de la liste.

- 2. Tapez le nom de l'ordinateur dans le champ de saisie Station de gestion des alarmes.
- 3. Cochez la case d'option **Utiliser un périphérique audio**.
- En cas d'option SIP, introduisez le numéro de l'extension SIP dans le champ de saisie Extension nº. En cas d'option CTI, il n'est pas nécessaire d'introduire le numéro de l'extension SIP.
- 5. Dans tous les cas, la deuxième extension doit rester vide.
- 6. Cliquez sur Enregistrer.

Pour supprimer une attribution,

1. Cliquez sur **Effacer**.

Une demande de confirmation apparaît.

2. Pour confirmer, cliquez sur **OK**.

L'attribution est supprimée.

13.18.2 Configuration en téléphone système

Pour configurer l'utilisation d'un téléphone système pour une station de gestion des alarmes :

1. Cliquez sur Ajouter.

Une nouvelle ligne apparaît au bas de la liste.

- 2. Tapez le nom de l'ordinateur dans le champ de saisie Station de gestion des alarmes.
- 3. Décochez la case d'option **Utiliser un périphérique audio**.
- 4. Introduisez le numéro du téléphone système dans le champ de saisie **Extension n°**. En cas d'option SIP, ce numéro est aussi utilisé en tant qu'extension SIP.
- 5. Introduisez le numéro du téléphone système qui sera utilisé pour la mise en attente dans le champ de saisie **2ème Extension n**°.
- 6. Cliquez sur Enregistrer.

Pour supprimer une attribution,

1. Cliquez sur **Effacer**.

Une demande de confirmation apparaît.

2. Pour confirmer, cliquez sur OK.

L'attribution est supprimée.

13.19 Planification

Vous pouvez automatiser certains processus dans le système LMS 7 ; par ex., vous pouvez effectuer quotidiennement une supervision d'appel de test à une heure spécifique.

Planification									
							Ajouter	Enregistrer	
La signification du champ unité d	lép	end de la période :							
Période 'Annuel' Significa			nification de l'unité : mois et jour Exemple: 1202			- le 2 décembre			
Période 'Mensuel'	Période 'Mensuel' Significa			ation de l'unité : jour du mois		Exemple: 23 - 2	3eme jour de chaque moi	S	
Période 'Hebdomadaire'	ode 'Hebdomadaire' Signific			ation de l'unité : jour de la semaine		Exemple: 1 - lui	ndi		
Période 'Quotidien'	uotidien' Signific			ation de l'unité : heure du jour		Exemple: 12 - à	midi		
Période 'Toutes les heures'	Toutes les heures' Signific			cation de l'unité : minute de l'heure Example: 30 -			- aux 30 minutes de chaque heure		
Période 'Toutes les 5 minutes' L'entré			L'entrée	trée d'une unité n'est pas nécessaire					
Tache		Nom de la tache		Données	Période		Unité		
Supervision de l'appel de test	~	CRS matin			Quotidien	*	11	Effacer	
Rappel d'anniversaire	~	Anniversaires			Quotidien	~	12	Effacer	
Export/Import	~	Export de la base de donnée	es	ExportTemplate	Hebdomadaire	~	2	Effacer	
Suivi	~	Suivi			Toutes les 5 minute	es 🗸 🗸	30	Effacer	
Supervision de l'appel de test	~	CRS aprés-midi			Quotidien	~	15	Effacer	
Rappel pour clé	~	Clé de Mr Michel		5	Hebdomadaire	~	2	Effacer	
							Ajouter	Enregistrer	

Tâche	Les tâches suivantes peuvent être automatisées :				
	- Supervision de l'appel de test				
	- Rappel d'anniversaire				
	- Export / Import				
	- Rappel d'absence				
	- Suivi				
	- Rappel pour clé				
Nom de la tâche	Désignation du processus automatique				
Données	En cas d'export / import, indiquez ici le nom du modèle.				
	En cas de rappel pour clé, entrer la durée de temps aprés laquelle le rappel pour clé doit être démarré. Choisissez une valeur entre 1 et 720 heures (soit 30 jours). Si le champ est vide, la valeur par défaut de 168 heures (soit 7 jours) est appliquée.				
Période	Menu déroulant - choix entre les options suivantes :				
	- Annuel				
	- Mensuel				
	- Hebdomadaire				
	- Quotidien				
	- Toutes les heures				
	- Toutes les 5 minutes				
Unité	L'unité dépend de la période :				
	- Annuel -> mois et jour -> par ex., 1202 - le 2 décembre				
	- Mensuel -> jour du mois -> par ex., 23 - le 23 de chaque mois				
	- Hebdomadaire -> jour de la semaine -> par ex., 1 - chaque lundi				
	- Quotidien -> heure -> par ex., 12 - à midi				
	- Toutes les heures -> minute -> par ex., 30 - toutes les demi-heures				
	- Toutes les 5 minutes -> sans unité. Il est possible d'indiquer une unité, mais elle n'aura pas d'effet.				

Exemple:

Pour automatiser le processus de rappel d'anniversaire, procédez comme suit :

- 1. Sélectionnez le rappel d'anniversaire dans le menu déroulant Processus.
- 2. Tapez la désignation de la tâche dans le champ de saisie sous **Nom de la tâche**.
- 3. Introduisez le chemin d'accès à un modèle d'importation / exportation sous **Données**.
- 4. Sélectionnez la fréquence sous **Période**. Un contrôle journalier du processus de rappel d'anniversaire peut être utile.
- 5. Indiquez une **Unité**.
- 6. Cliquez sur Ajouter.

Le processus de rappel d'anniversaire est ajouté au système LMS 7. Toutes les données d'abonné présentes dans la base de données sont contrôlées quotidiennement. Les abonnés dont l'anniversaire coïncident avec la date du jour sont signalés dans la Gestion des alarmes.



Déconnexion

13.20 Champs obligatoires

Les champs obligatoires sont surlignés en jaune et doivent être complétés.

BOSCH **Champs obligatoires** Enregistrer Champ de donnée Obligatoire Champ de de Données d'abonné Abonné Données d'apparei Civilité Code postal Contacts Historique Code postal / Ville Connecté à Connecté de Critères ٨dr inistrat Liste d'utilisateurs Date de naissance / sexe Etat Nouvel utilisateur Genre Intervalle de l'appel de test MobSec Liste des rôles N° Nom ~ Nouveau rôle Plan Organisation Filtrage/distrib. appels Prénom Rue / nº Transfert d'appels Téléphone MobSec Téléphone n° 1 Liste armoire à clés Téléphone n° 2 Gestion armoire à clés Données additionnelles Appareil Document de résumé Acquis le Appel de test supervisé ~ Evènements Changement de pile CLID Groupes d'évènements Connectivité Etat du stock ✓ ✓ 🕨 Plan Fabricant Intervalle d'appel de test ✓ Actions Leasing de / à Numéro de série Raison Organisation • Pilote d'appareil Liens téléphone - station de travail Propriétaire Réparer de / vers Planification Туре Type de pile Champs obligatoires Version matériel / logiciel Partenaire de coopération Emetteur RF Etat d'abonné Changement de pile Fabricant Modèle d'appareils Numéro Numéro de série ✓ Modèle import/export Туре Type de pile Effacer l'historique Vérification Enregistrer Changer de mot de pa

Vous pouvez sélectionner les champs que vous souhaitez définir comme obligatoires.

1. Cochez le champ de données que vous souhaitez définir comme obligatoire.

2. Cliquez sur Enregistrer les modifications.

Les données d'abonné et les données d'appareil contiennent à présent des champs surlignés en jaune qui doivent être complétés pour que les entrées puissent être enregistrées. Reportez-vous également à la section 13.11 Données additionnelles, page 86.

13.21 Liste des partenaires de coopération

La liste des partenaires de coopération mentionne tous les partenaires de coopération (organisations) connectés au système LMS 7 du prestataire de services.

Liste des partenaires de	coopération	Total des enregistr	ements4 Page(s) 🔨 1	
				Ajoute	ſ
Organisation	Abbréviation	Nom complet	Droits d'accès	Couleur d'arrière- plan RVB	Couleur de premier plan RVB
Organisation A	DRK Leo		Accés complet	#FF1100	#000000
Organisation B	DRK Lud		Accés complet	#0000FF	#000000
Organisation C	DRK Stg		Accés complet	#FFFFFF	#000000
Organisation D	DRKWDS		Restreint	#0000FF	#000000
				Ajoute	r
			Page/	s) < 1	

Pour obtenir davantage d'informations sur un partenaire de coopération particulier,1. Cliquez sur l'entrée correspondante sous **Organisation**.

La vue suivante apparaît :

Organisation C

-						
Organisation	Organisation C		Logo disponible	Non		Télécharger logo
Abbréviation	DRK Stg		Droits d'accès	Accés compl	et 🗸 🗸	
Couleur d'arrière-	#FFFFF		Couleur de premier	#000000		
pian RVB			ріан кув			
Nom			Téléphone			
Rue/Numéro			Code postal / Ville			
Message d'accueil	Bienvenue à l'Organisation	n C 🔼 🔼	Imprimer la		~	
		~	remarque		×	
			<	< Retour	Effacer	Enregistrer

Pour effectuer des changements,

- 2. Cliquez sur le champ de saisie approprié et apportez les modifications.
- 3. Cliquez sur Enregistrer.

13.21.1 Ajout d'un partenaire de coopération

Pour ajouter un nouveau partenaire de coopération,

Cliquez sur le bouton **Ajouter**.

La vue suivante apparaît :

Nouveau pai	tenaire de coopération	1		
Organisation		Logo disponible		Télécharger logo
Abbréviation		Droits d'accès	Restreint 🗸	
Couleur d'arrière- plan RVB	#FFFFF	Couleur de premier plan RVB	#000000	
Nom		Téléphone		
Rue/Numéro		Code postal / Ville		
Message d'accueil		Imprimer la remarque		
				Créer

Organisation	Organisation pour laquelle ce partenaire de coopération est actif.					
Logo	Vous pouvez télécharger le logo d'une organisation et afficher ce logo dans la Gestion des alarmes. Pour télécharger un logo,					
	1. Cliquez sur Télécharger logo.					
	2. Sélectionnez l'image appropriée.					
	3. Cliquez sur OK .					
Abréviation	Forme courte du nom de l'organisation					
Droits d'accès	Sélectionnez le droit d'accès dans le menu déroulant : Restreint ou Accès complet ; reportez-vous à la <i>section 14 Vérification</i> , page 104.					
Couleur d'arrière-plan F	VB Couleur de fond du partenaire de coopération dans la Gestion des alarmes					
Couleur de premier plan	RVB Couleur de texte du partenaire de coopération dans la Gestion des alarmes					
Nom	Nom de famille et prénom du partenaire de coopération					
Téléphone	Numéro de téléphone du partenaire de coopération					
Rue / Numéro	Adresse					
Code postal / Ville	Adresse					
Message d'accueil	Ce texte apparaît dans la Gestion des alarmes lorsqu'un abonné pris en charge pour un partenaire de coopération déclenche un appel, par ex. : Bienvenue chez Organisation A.					
Imprimer la remarque	Les entrées mentionnées dans ce champ sont imprimées sur les rapports. Par exemple, vous pouvez ajouter une note indiquant qui a créé le rapport.					
1	. Complétez les champs de saisie. Les champs surlignés en jaune doivent obligatoirement être complétés ; les champs blancs sont facultatifs.					
L	champs Couleur d'arrière-plan RVB et Couleur de premier plan RVB offrent la possibilité					
d	e définir à la fois la couleur de fond et la couleur du texte de ce partenaire de coopération.					
L	es couleurs choisies sont visibles dans la Gestion des alarmes. . Cliquez sur Créer .					
2						
3	3. Cliquez sur Enregistrer .					
L	Le partenaire de coopération est désormais enregistré dans le système LMS 7.					
13.21.2	Sestion de partenaire de coopération					
il	possible de définir le filtrage par organisations. Seuls les évènements d'alarme des org					

il est possible de définir le filtrage par organisations. Seuls les évènements d'alarme des organisations visibles sont affichés aux opérateurs. Ceci est fait en définissant, pour chaque utilisateur, les organisations visibles. Voir *section 13.3 Nouvel utilisateur*, page 74.

13.22 Etat d'abonné

Vous avez la possibilité de définir différents états d'abonné, parmi lesquels les administrateurs de données peuvent faire un choix.

Etat d'abonné

	Ajouter	Enregistrer
Etat d'abonné		
Abonné		Effacer
Annulation		Effacer
Evènement spécial		Effacer
Nouvel abonné		Effacer
Prospective type A		Effacer
Prospective type B		Effacer
	Aiouter	Enregistrer

Ajout d'un état d'abonné

- 1. Cliquez sur le bouton Ajouter. Une nouvelle ligne apparaît au bas de la liste.
- 2. Saisissez un nouvel état d'abonné.
- 3. Cliquez sur Enregistrer.

Le nouvel état d'abonné est enregistré dans le système LMS 7.

Suppression d'un état d'abonné

- 1. Pour supprimer un état d'abonné du système LMS 7, Cliquez sur Effacer.
- 2. Pour confirmer, cliquez sur **OK**. L'état d'abonné est supprimé.

13.23 Modèle d'appareils

Le modèle d'appareils offre la possibilité de stocker des fiches de données de paramétrage pour des types d'appareil particuliers. Ces fiches de données de paramétrage peuvent être sélectionnées et servir de modèles prédéfinis pour le paramétrage des appareils, ce qui facilite grandement la tâche de documentation.

Modèle d'appareils	Total des enregistrements:0	Page(s) 🖣	
	AP1000	Y Ajouter	
Identifiant		Type d'appareil	
Aucune donnée trouvée.			
		Page(s) 4	

Pour obtenir des informations plus détaillées sur des modèles d'appareil particuliers,

1. Cliquez sur l'entrée correspondante sous Identifiant.

Une nouvelle fenêtre s'ouvre.

Pour effectuer des changements,

- 2. Cliquez sur le champ de saisie approprié et apportez les modifications.
- 3. Cliquez sur **Enregistrer**.

Suppression d'un modèle d'appareils

Pour supprimer un modèle d'appareils,

- 1. Cliquez sur l'entrée correspondante sous Identifiant.
- 2. Cliquez sur le bouton **Effacer**.

Une demande de confirmation apparaît.

3. Pour confirmer, cliquez sur **OK**.

Le modèle d'appareils est supprimé du système LMS 7.

Ajout d'un modèle d'appareils

Pour ajouter un modèle d'appareils,

- 1. Sélectionnez le pilote d'appareil pour lequel vous souhaitez définir un nouveau modèle d'appareils dans le menu déroulant.
- 2. Cliquez sur **Ajouter**.

Une nouvelle fenêtre s'ouvre.

- 3. Sélectionnez les paramètres appropriés en cochant les cases d'option ou en choisissant dans les menus déroulants ou complétez les champs de saisie.
- 4. Cliquez sur **Créer**.
- 5. Cliquez sur Enregistrer.

Le nouveau modèle d'appareils est disponible dans le système LMS 7.

13.24 Modèle import / export

Vous pouvez définir des modèles qui serviront à l'exportation des données de la base de données LMS 7 dans des fichiers .csv, ou à l'importation de données dans la base de données LMS 7. De plus amples informations peuvent être obtenues auprès de l'assistance technique de Bosch Security Systems.

Modèle pour l'import/export				Total des enregistrements:9 Pag			ge(s) ┥ 1	
						Ajout	er	Enregistrer
Identifiant	Type de modèle	Format	Séparateur	Entête de fichier	Répertoire du fichier	Type d'enregistrement	Type d'export	
Contacts	Mig 🗸	CSV	\t \n	Nc 🗸	D:\Contacts.csv	Original 🗸 🗸	Tabl 🗸	Effacer
DeviceImportTemplate	Imp 🗸	CSV	lit lin	Nc 🗸	D:\DeviceCore.csv	Original 🖌	Tabl 🗸	Effacer
ExportTemplate	Ехр 🗸	CSV	lit lin	οι 🗸	D:\ExportFile.csv	Original 🗸	Vue 🗸	Effacer
LocalDeviceCore	Mig 🗸	CSV	\tt \tn	Nc 🗸	D:\LocalDeviceCore.csv	Original 🗸	Tabl 🗸	Effacer
LocalDeviceToSubscriber	Mig 🗸	CSV	\tt \n	Nc 🗸	D:\LocalDeviceToSubscriber.csv	Original 💌	Tabl 🗸	Effacer
SubCore	Mig 🗸	CSV	lit lin	Nc 🗸	D:\SubCore.csv	Original 🖌	Tabl 🗸	Effacer
SubscriberAdditionalData	Mig 🗸	CSV	lit in	Nc 🗸	D:\SubscriberAdditionalData.csv	Original 🗸	Tabl 🗸	Effacer
SubscriberAdditionalHeader	Mig 🗸	CSV	\tt \tn	Nc 🗸	D:\SubscriberAdditionalHeader.csv	Original 🗸	Tabl 🗸	Effacer
SubscriberImportTemplate	Imp 🗸	CSV	\tt \tn	Nc 🗸	D:\ImportFile.csv	Original 🗸	Tabl 🗸	Effacer
						Ajouto	er Pa	Enregistrer

13.25 Suppression de l'historique

Vous pouvez supprimer des données historiques et des fichiers vocaux antérieurs à une date particulière.

Effacer l'historique

Effacer l'historique des entrées / enregistrements vocaux antérieurs à la date spécifiée :

Suppression de données d'historique

- 1. Sélectionnez une période dans le menu déroulant Données d'historique.
- 2. Cliquez sur **Effacer**.
- 3. Pour confirmer, cliquez sur **OK**.

Les données d'historiques antérieures à la période indiquée sont supprimées de la base de données LMS 7.

Suppression de fichiers vocaux

- 1. Sélectionnez une période dans le menu déroulant Fichiers vocaux.
- 2. Cliquez sur **Effacer**.
- 3. Pour confirmer, cliquez sur **OK**.

Les fichiers vocaux antérieurs à la période indiquée sont supprimés de la base de données LMS 7.

Un message s'affiche en rouge : $\ensuremath{\textbf{suppression}}$ en $\ensuremath{\textbf{cours}}$

Il n'est pas possible de lancer une autre suppression.

14 Vérification

La vérification permet aux opérateurs du centre de télé-assistance LMS 7, avec droit de vérification, de contrôler les fiches de données d'abonné et d'appareil créées et modifiées pour les organisations individuelles. Autrement dit, les modifications apportées aux données des abonnés ou des appareils ne sont ajoutées à la base de données qu'après validation par les opérateurs du centre de télé-assistance avec droit de vérification.

Des partenaires de coopération peuvent être créés avec l'option **Vérification** ou **Sans vérification**. Chaque fois qu'une fiche de données d'un partenaire de coopération avec l'option **Vérification** est modifiée, un message est toujours envoyé aux opérateurs du centre de télé-assistance avec droit de vérification.

Les opérateurs du centre de télé-assistance, avec droit de vérification, peuvent alors accepter ou refuser la fiche de données modifiée.

Vous pouvez restreindre le droit de modification d'organisations individuelles à l'aide de Administration -> Partenaire de coopération ; reportez-vous à la section 13.21 Liste des partenaires de coopération, page 99.



La partie Vérification comporte les sous-catégories suivantes :

- Données d'abonné, reportez-vous à la section 14.1 Données d'abonné, page 105.
- Données additionnelles, reportez-vous à la section 14.2 Données additionnelles, page 106.
- Données d'appareil, reportez-vous à la section 14.3 Données d'appareil, page 107.
- Liste des données d'abonné, reportez-vous à la section 14.4 Liste des données d'abonné, page 108.
- Liste des données additionnelles, reportez-vous à la section 14.5 Liste des données additionnelles, page 109.
- Liste des données d'appareil, reportez-vous à la section 14.6 Liste des données d'appareil, page 109.

REMARQUE Dans chaque cas, l'organisation est informée de ce que les données modifiées ont été confirmées ou refusées ; reportez-vous à la *section 14.4 Liste des données d'abonné*, page 108.

BOSCH	Liste des données d'abonné Total des enregistrements:1 1							Þ	
User9 Organisation C	N° d'abonné	Organisation	Nom	Code postal	Ville	Rue	Maison nº	Etat	
Données d'abonné	889	Organisation D	test beta5 b 1,1	6				Modifié	
Données d'appareil							1		
Contacts									
🕨 Historique									
Administration									
Vérification									
Données d'abonné									
Données additionnelles									
Données d'appareil									
Liste données abonné									
 Liste données additionnelles 									
Liste données appareil									
Changez le mot de passe									
Déconnexion									

Un clic sur le bouton OK supprime l'élément de la liste.

14.1 Données d'abonné

Le prestataire de services du centre de télé-assistance peut visualiser toutes les données d'abonné modifiées pour les partenaires de coopération, avec des droits de modification restreints, à l'aide de **Vérification** -> **Données d'abonné**.

BOSCH	Donnée	s d'abonné		Total des enregistrements:1	1 1	
User9 Organisation C	N° d'abonné	Organisation	Nom	Code Vill postal	le Rue	Maison n°
Données d'abonné	889	Organisation D	test beta5 b 1,1	6		
Données d'appareil					Rejeter	Accepter
Contacts					1	
🕨 Historique						
Administration						
Vérification						
Données d'abonné						
Données additionnelles						
Données d'appareil						
🕨 Liste données abonné						
 Liste données additionnelles 						
Liste données appareil						
Changez le mot de passe						

Pour afficher en détail les modifications apportées aux données d'abonné,

Cliquez sur le numéro d'abonné.

Les données initiales et les données modifiées par l'organisation s'affichent dans une fenêtre.

lfrau, Ingrid (11)									
					Fermer				
Données modifiées									
Numéro d'abonné	11		Civilité						
Nom	Ifrau		Prénom	Ingrid					
Rue / n°	Seidelbaststr.	1	Code postal / Ville	70180	Lujinh				
Téléphone n° 1			Téléphone n° 2						
Téléphone MobSec			Intervalle de l'appel de test MobSec	Supervision de l'appel de	e test MobSec				
Date de naissance / sexe	01/07/1940	Féminin	Etat	Evènement spécial					
Connecté de	13/07/2004	12/01/2004	Plan						
Critères									
Organisation	Red Cross WeilDerStadt								
Localisation									
Données ir	nitiales								
Numéro d'abonné	11		Civilité						
Nom	Ifrau		Prénom	Ingrid					
Rue / n°	Seidelbaststr.	1	Code postal / Ville	70180	Lujinh				
Téléphone n° 1			Téléphone n° 2						
Téléphone MobSec			Intervalle de l'appel de test	Supervision de l'appel de	e test MobSec				

Les données modifiées sont encadrées en rouge.

Pour fermer la fenêtre,

Cliquez sur **Fermer**.

Le prestataire de services du système LMS 7 a la possibilité de refuser les données modifiées ou de les valider.

Pour refuser les données,

1. Cliquez sur **Rejeter**.

Pour confirmer les données,

2. Cliquez sur **Confirmer**.



REMARQUE Les données qui viennent d'être créées ne sont pas encadrées en rouge. Les champs **Données initiales** et **Données modifiées** correspondent.

14.2

Données additionnelles

Le prestataire de services du système LMS 7 peut afficher toutes les données d'abonné additionnelles modifiées des organisations restreintes à l'aide de **Vérification** -> **Données additionnelles**.



Pour afficher en détail les modifications apportées aux données d'abonné additionnelles,

Cliquez sur le numéro d'abonné.

Les données initiales et les données vérifiées s'affichent dans une fenêtre.

t	test beta5 b 2, (890)					
			Fermer			
		Données	s modifiées	Données initiales		
N	edicament	2		2		
Ir	suline					
с	ontrat					
с	aisse maladie	polite				
A	de					
с	ontact					
	Nom					
	Rue/n*					
	Code Postal					
	Telephone					
	Hopital					
	Bemerkung					
1	Hilfsdienstleister	Nom	ProfHel1			
		Rue/n°	Thilak 20			
		Code postal <i>l</i> Ville	56789 NLR			

Les données modifiées y sont comparées.

Pour fermer la fenêtre,

Cliquez sur **Fermer**.

Le prestataire de services du système LMS 7 a la possibilité de refuser les données modifiées ou de les valider.

Pour refuser les données,

1. Cliquez sur **Rejeter**.

Pour confirmer les données,

2. Cliquez sur Confirmer.

14.3 Données d'appareil

Le prestataire de services du système LMS 7 peut afficher toutes les données d'appareil modifiées des organisations restreintes à l'aide de **Vérification** -> **Données d'appareil**.

Donnée	Données d'appareil Total des enregistrements:2					
Appareil nº	Organisation	Fabricant	Туре	Version d logiciel	lu	Nº de série
584002	Organisation D	test beta5 b 2	HTS 3100			
					Rejeter	Accepter
584001	Organisation D	Test for beta5 b	HTS 3100			
					Rejeter	Accepter
					4 1	

Pour afficher en détail les modifications apportées aux données d'appareil,

Cliquez sur le numéro de l'appareil.

583105							
				Fermer			
Données modifiées							
Numéro de l'appareil	583105	CLID					
Туре	HTS 3100	Fabricant					
Changement de pile		Type de pile					
Numéro de série	4330	Version matériel / logiciel					
Pilote d'appareil	HTS 62 A0.09	Connectivité					
Acquis le		Leasing de / à					
Organisation	Red Cross WeilDerStadt	Propriétaire					
Etat du stock	en stock	Réparer de / vers					
Données initi	ales						
Numéro de l'appareil	583105	CLID					
Туре	HTS 3100	Fabricant					
Changement de pile		Type de pile					
Numéro de série	4330	Version matériel / logiciel					
Pilote d'appareil	HTS 3100	Connectivité					
Acquis le		Leasing de / à					
Organisation	Red Cross WeilDerStadt	Propriétaire					
Etat du stock	en stock	Réparer de / vers					

Les données modifiées sont encadrées en rouge. Pour fermer la fenêtre,

Cliquez sur Fermer.

Le prestataire de services du système LMS 7 a la possibilité de refuser les données modifiées ou de les valider. Pour refuser les données,

1. Cliquez sur **Rejeter**.

Pour confirmer les données,

2. Cliquez sur Accepter.

14.4 Liste des données d'abonné

Cette liste mentionne toutes les données d'abonné modifiées des organisations restreintes et indique leur état.

Vous pouvez voir d'un seul coup d'œil quelles données d'abonné ont été confirmées et lesquelles ont été refusées ou ne sont pas encore vérifiées.



Un clic sur le bouton OK supprime l'élément de la liste.
14.5Liste des données additionnelles

Cette liste mentionne toutes les données d'abonné additionnelles modifiées des organisations restreintes et indique leur état. Vous pouvez voir d'un seul coup d'œil quelles données ont été confirmées et lesquelles ont été refusées ou ne sont pas encore vérifiées.

BOSCH	Liste de	s données ac	ditionnelles	Total des enregistrements:2					
User9 Organisation C	N° d'abonné	Organisation	Nom	Code postal	Ville	Rue	Maison n°	Etat	
Données d'abonné	890	Organisation D	test beta5 b 2,	2				Modifié	
Données d'appareil	889	Organisation D	test beta5 b 1,1	6				Modifié	
Contacts							1		
Historique									
Administration									
Vérification									
Données d'abonné									
Données additionnelles									
Données d'appareil									
Liste données abonné									
 Liste données additionnelles 									
Liste données appareil									
Changez le mot de passe									
Déconnexion									

14.6 Liste des données d'appareil

Cette liste mentionne toutes les données d'appareil modifiées des organisations restreintes et indique leur état.

Vous pouvez voir d'un seul coup d'œil quelles données d'appareil ont été confirmées et lesquelles ont été refusées ou ne sont pas encore vérifiées.

BOSCH	Liste de	es données (d'appareil	Total d	Total des enregistrements:3				
User9 Organisation C	Appareil nº	Organisation	Fabricant	Туре	Pilote	Version du logiciel	N° de série	Etat	
Données d'abonné	584002	Organisation D	test beta5 b 2	HTS 3100	HTS 3100			Modifié	
Données d'appareil	584001	Organisation D	Test for beta5 b	HTS 3100	HTS 3100			Modifié	
Contacts	10	Organisation D		HTS 3100	HTS 3100			Rejeté	OK
Historique							1		
Administration									
 Vérification 									
Données d'abonné									
Données additionnelles									
Données d'appareil									
Liste données abonné									
 Liste données additionnelles 									
Liste données appareil									
Changez le mot de passe									
Déconnexion									

15 Changement de mot de passe

Vous avez la possibilité de changer de mot de passe.

1. Cliquez sur Changez le mot de passe.

Le modèle suivant s'affiche :

Changez le mot de passe

- 2. Saisissez votre mot de passe actuel.
- 3. Saisissez votre nouveau mot de passe.
- 4. Saisissez encore une fois votre nouveau mot de passe.
- 5. Cliquez sur Enregistrer les modifications.

Le message de confirmation suivant s'affiche : Votre mot de passe a été modifié avec succès.

REMARQUE Un message d'erreur apparaît si le nouveau mot de passe et la confirmation ne correspondent pas, ou que la saisie de l'ancien mot de passe n'est pas identique au mot de passe actuel.

16 Déconnexion

Pour quitter l'Administration des données du système LMS 7,

Cliquez sur **Déconnexion**.

Vous êtes déconnecté du système LMS 7.

17 Recommandations techniques

- Aucune autre application logicielle, en dehors de celles installées par l'équipe technique autorisée Bosch, ne peut être installée sur le serveur.
- Aucune autre application logicielle utilisant la carte son ne peut être installée sur le PC Alarmclient de l'opérateur.
- Le logiciel Alarmclient doit être installé en réserve sur le serveur CTI.
- Vérifiez la qualité des connexions physiques entre les câbles des différentes parties du système.
- Nettoyez le ventilateur du serveur CTI de temps à autre, au moins une fois par an.
- Nettoyez la souris de temps à autre, au moins une fois par an.
- Remplacez le disque dur du serveur CTI de temps à autre, au moins tous les deux ans.
- Apposez un avis du type « Ne pas éteindre » sur l'imprimante des alarmes.
- Il est conseillé d'installer une source ininterruptible de courant pour les différentes parties du système (PC, serveur CTI) et aussi pour le matériel réseau, les modules d'annonce, etc.

18 Messages d'erreur

18.1 Aucune donnée reçue

Signification

La connexion ne peut s'établir entre l'appelant et la LU1223. Cet appel ne peut être pris en charge. L'appareil de télé-assistance enverra un nouvel appel.

Causes possibles

appel téléphonique, protocole d'appareil de télé-assistance non reconnu, mauvaise transmission.

Si la transmission en provenance de l'appareil de télé-assistance aboutit après un premier échec de transmission, ce message d'erreur peut être ignoré.

Solutions

- Voyez quel appareil de télé-assistance est concerné ; par exemple, en vérifiant la présentation de la ligne appelante dans l'historique.
- Prenez contact avec le client / l'abonné.
- Vérifiez la connexion de l'appareil de télé-assistance ; ou procédez au remplacement standard de l'appareil de télé-assistance.

18.2 Erreur PTU

Signification

La connexion entre le serveur CTI et cette LU1223 n'est pas disponible. La gestion des appels d'urgence n'est pas possible par cette LU1223.

Solutions

- Vérifiez la connexion LAN de la LU1223 .
- Vérifiez l'alimentation de la LU1223 .
- Lancez et gérez une alarme de test par cette LU1223.
- Si cet essai n'est pas concluant, redémarrez l'application du serveur CTI.
- Si cela ne suffit pas, prévenez Bosch ST et fermez le serveur CTI.

Lorsque le serveur CTI est fermé, plus aucun appel ne peut être reçu. L'utilisateur doit par conséquent s'assurer que ces appels pourront être reçus et pris en charge par un autre centre.

18.3 Erreur ligne

Signification

La connexion entre cette LU1223 et l'autocommutateur privé ne peut être établie à cause d'un problème de ligne. La gestion des appels n'est pas possible.

Lorsque le message **Ligne rétablie** apparaît, ce message d'erreur pour cette ligne peut être ignoré.

Solutions

- Vérifiez l'état (voyant) des ports PTU sur la LU1223.
- Vérifiez la liaison téléphonique entre la LU1223 et le système téléphonique.
- Redémarrez la LU1223.
- Lancez et gérez une alarme de test.
- Si cet essai n'est pas concluant, redémarrez l'application du serveur CTI.
- Si cela ne suffit pas, prévenez Bosch ST.

Lorsque le serveur CTI est fermé, plus aucun appel ne peut être reçu. L'utilisateur doit s'assurer que ces appels pourront être reçus et pris en charge par un autre centre.

18.4 Erreur de la base de données

Signification

L'accès à la base de données SQL ne peut être établi. La gestion des appels (appels d'urgence, appels téléphoniques) n'est pas possible.

Causes possibles :

Le serveur SQL n'est pas en service. La charge actuelle sur le serveur SQL est trop importante.

Solutions

- Vérifiez la disponibilité du service SQL Server.
- Redémarrez le service.
- Lancez et gérez une alarme de test.
- Si cet essai n'est pas concluant, redémarrez l'application du serveur CTI.
- Si cela ne suffit pas, prévenez Bosch ST et fermez le serveur CTI.

Lorsque le serveur CTI est fermé, plus aucun appel ne peut être reçu. L'utilisateur doit s'assurer que ces appels pourront être reçus et pris en charge par un autre centre.

18.5 Logiciel PBX intermédiaire erreur de liaison ou CAP erreur de liaison

Signification

La connexion entre le serveur CTI et le logiciel PBX intermédiaire ou entre le logiciel PBX intermédiaire et le logiciel CAP n'est pas disponible. Ces messages d'erreur apparaissent uniquement dans le cas d'une option CTI activée. Dans ce cas, les fonctionalités suivantes ne sont plus disponibles :

- réaction à un récepteur qui a raccroché
- reconnaissance qu'une connexion vers une extension externe est perdue.
- suppression des tonalités "occupé", menant de ce fait à une contagion des tonalités

Solutions

- La connexion entre le serveur CTI et le logiciel PBX intermédiaire ou entre le logiciel PBX intermédiaire et le logiciel CAP doit être redémarrée :

- Redémarrez le logiciel PBX intermédiaire
- Lancez et gérez une alarme de test.

- Si cela ne suffit pas, prévenez Bosch ST.

18.6 PBX hors-service

Signification

Le PBX est hors-service ou la connexion entre le logiciel PBX intermédiaire et le logiciel CAP n'est pas disponible. La gestion des appels avec des téléphones système (appels d'urgence, appels sortants et entrants) n'est pas possible. Cette erreur apparaît uniquement dans le cas d'une option CTI activée.

Solutions

- Utilisez une station de gestion des alarmes sans micro-casque.

- Si nécessaire, la configuration des stations de gestion des alarmes doit être changée de téléphone système vers micro-casque. Aprés le redémarrage de l'application du serveur CTI, l'application du système de gestion des alarmes doit être redémarrée.

- Lancez et gérez une alarme de test.
- Si cela ne suffit pas, prévenez Bosch ST.

Lorsque le serveur CTI est fermé, aucun appel ne peut être reçu. De ce fait, l'utilisateur doit vérifier qu'un autre centre d'appels peut recevoir et gérer ces appels.

18.7 Pas de serveur

Lorsque le serveur CTI est déconnecté ou quand il redémarre, le message **Pas de serveur** apparaît sur la barre d'état.

Dans ce cas, le serveur CTI doit être relancé. Vous obtiendrez alors le message normal **Connecté au serveur** sur la barre d'état.

18.8 Pas de connexion SIP

Lorsque la connexion est perdue avec le serveur SIP (uniquement visible dans le cas d'un support IP d'Appareil de Télé-Assistance), un message apparaît en rouge dans la barre d'état. L'opérateur doit alors contacter l'administrateur système.

18.9 Connexion d'appel IP perdue

Lorsqu'une connexion vocale SIP avec l'Appareil de Télé-Assistance IP est perdue, l'évènement d'appel apparaît alors avec un arrière-plan rouge. Pour réétablir la connexion vocale, l'opérateur doit mettre l'appel en attente et l'accepter à nouveau.

18.10 Point d'exclamation dans la liste d'alarmes

Si un appel n'est pas traité jusqu'au bout par le serveur CTI dans le délai escompté, un point d'exclamation apparaît à côté de l'évènement concerné. Comme vous le constatez, toutes les informations ne sont pas disponibles. Selon l'état de l'évènement, il peut arriver que celui-ci ne puisse être traité dans le client d'alarme. Si les appels ne peuvent plus être pris en charge, il y a lieu de relancer le système.

19 Index

Α

Action 91 Actions 14, 19, 49, 67, 93 Administrateur de données 41, 75 Administrateur système 7, 12, 41, 73, 75 Administration 72 Administration des données 38 Analyse 63, 75 Appel de service 11 Appel maintenance 63 Applications additionnelles 15, 33 Armoire à clés 85 Attribution 45, 75 Attribution 45, 75 Attribution d'un abonné comme contact 65 Attribution d'un contact 65 Aucune donnée reçue 111

В

Barre d'état 15 Barre de documents 13, 19 Bouton Parler 16

С

Cases d'option 10 Cercles d'option 10 Champs obligatoires 98 Clé 50 Communication vocale en duplex intégral 31 Communication vocale en semi-duplex 31 Composants système 9 Connexion 38 Création d'un abonné 52 Création d'un contact 64 Critère 41, 43

D

Déclencheur d'appel 20, 35 Déconnexion 110 Distribution des appels 80 Document de résumé 90 Données centrales d'abonné 44 Données centrales d'appareil 54 Données d'abonné additionnelles 14, 21, 86 Données d'appareil 14, 25, 53 Données d'historique 103 Droits prédéfinis 78

Ε

Echange de données 8 Emetteur Radio 11, 61 Erreur de la base de données 112 Erreur ligne 111 Erreur PTU 111 Etat 101 Etat d'abonné 101 Evènements 91 Evènements clé 69 Evènements d'administration 70 Evènements d'alarme 68 Evènements d'appel courant 68 Evènements d'avertissement 70 Evènements de rappel 69 Evènements système 71

F

Fiches de données 38 Fichiers vocaux 103 Filtrage des appels 81 Filtre de recherche 41 Fonctions Appareil 17, 33

G

Gestion d'appels 15, 27 Gestion des alarmes 9 Gestion des appels téléphoniques entrants et sortants 31 Gestion des clés 14, 24 Gestion des contacts 64 Groupes d'évènements 92

Н

Historique 48, 55, 66, 103 Historique d'appareil 14, 26 Historique des appels 14, 20 Horloge 35

I

Importation/exportation 76, 102 Impression 42 Impression de l'alarme 15, 33 Interface utilisateur 13 Intitulé de colonne 20, 26, 48

L

Lien 46, 87 Liens téléphone - station de travail 95 Liste d'utilisateurs 40, 73 Liste des alarmes 18 Logiciel PBX intermédiaire CAP erreur de liaison 112 Logiciel PBX intermédiaire erreur de liaison 112

Μ

Menu déroulant 88 Menus déroulants 10 Messages d'erreur 111 Mise en attente d'un appel 29 Mise en attente sous surveillance d'un appel 30 Modèle d'appareils 102 Modèle d'appel d'urgence 13 Modèle import / export 103 Modification et suppression d'un contact 65 Mot de passe 11, 37, 110

Ν

Nom d'utilisateur 11, 73 Note 13, 47, 54 Notes d'abonné 14, 22 Nouveau rôle 78, 79 Nouvel entête 87 Nouvel utilisateur 74

0

Opérateur 41, 75 Opérateurs 8 Organisation 7, 14

Ρ

Pages/tri 42 Partenaire de coopération 8 Pas de serveur 113 PBX hors-service 112 Plan 14, 23, 76, 92 Planification 96 Point d'exclamation 113

R

Raison 14, 19, 94 Rappel d'absence 22 Recommandations techniques 110 Requête de programmation à distance 57 Résumé de l'alarme 19 Rôle 75, 77

S

Serveur CTI 9 Serveur CTI surchargé 113 Simulation 35, 76 Station d'administration 9 Stations de gestion des alarmes 9 Suivi 23 Suppression d'un contact déjà attribué 65 Suppression de l'historique 103 Surveillance d'activité 11 Système d'alarme 11

Т

Téléphone-station de travail 76 Texte à lier 89 Texte d'accueil 8, 14, 20 Touche d'urgence 11 Tous les évènements 71 Transfert 16, 29 Transfert d'appel 83 Type de champ 87

V

Vérification 76, 104 Volume 16, 28 Vue 41

Ζ

Zone d'affichage 14 Zone d'information 13

Bosch Security Systems

Robert-Bosch-Ring 5 85630 Grasbrunn Germany www.boschsecurity.com © Bosch Security Systems, 2013